

23/5724

PER
B-226

S

BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES
CULTIVATEURS
DE PROGRÈS



FOND.
EN
1913

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Bibliothèque St-Denis
310 rue St-Denis

ADMINISTRATION: 111 COTE DE LA MONTAGNE,
(Edifice Morin), QUÉBEC

ABONNEMENT: CANADA, EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC 75c
CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS \$1.50

VOLUME XII, No 21

QUÉBEC

LE 22 MAI 1924

Honneur à ce Comté

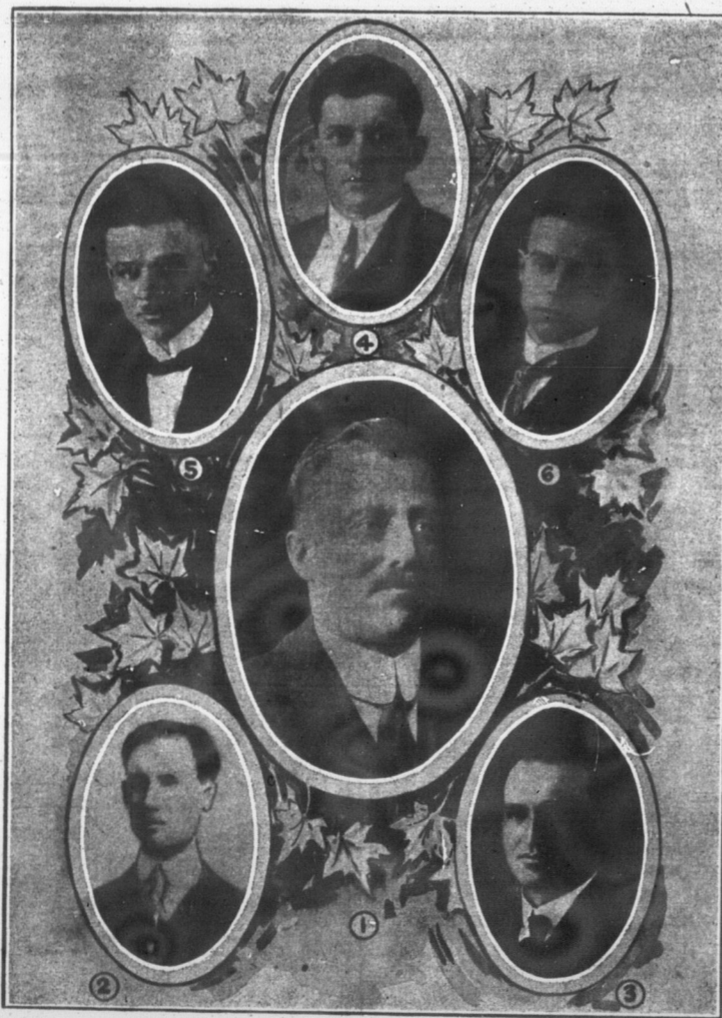
(1) M. J.-A. Gagnon, Ins-
pecteur des beurreries et fro-
mageries pour le comté de
Lotbinière; Ste-Croix, Lotbi-
nière.



(2) M. Alphonse Paradis,
St-Edouard, Lotbinière; 1er
prix dans le concours de fa-
brication de beurre pasteu-
risé: \$100.00.



(3) M. Ovide Hébert, Ste-
Philomène, 1er prix dans le
concours de fabrication de
beurre non-pasteurisé:
\$100.00.



(4) M. Henri Beudet,
Lotbinière. Un prix dans le
concours de fabrication de
beurre non-pasteurisé:
\$40.00.



(5) M. Cyrille Lemay, Ste-
Emélie, Lotbinière. Un prix
dans le concours de fabrica-
tion de beurre pasteurisé:
\$30.00.



(6) M. J.-C. Toutant, Lot-
binière-Village. Un prix dans
le concours de fabrication de
beurre pasteurisé: \$30.00.

(Voir notes explicatives à
l'intérieur).

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

MONTREAL

22

22

22

UR

OTHÉQUE
MONALE

EC

PANIER AUX LETTRES

Vins domestiques vs vins ontariens de la Commission des Liqueurs.

Quelqu'un qui signe D. Goulté, d'Ottawa et qui n'est autre évidemment, qu'un pince-sans-rire, nous demande si le vin de fleurs de dandelion ou pissenlit et le vin de rhubarbe, que l'on peut faire à la maison, et que Le Bulletin de la Ferme, a déjà préconisés, valent le Sherry Canadien fait avec du raisin d'Ontario et que la Commission des liqueurs vend actuellement sous l'étiquette 72-C.

Réponse.—Nous ignorons pourquoi notre correspondant en veut au vin 72-C. Nous n'en usons pas. Mais nous pouvons lui assurer que les fleurs de pissenlit, aussi les tiges de rhubarbes, tout comme nos "gadelles noires" et nos cerises à grappes, font d'excellents vins. Même, si l'on souffre de constipation—nous ne parlons pas de constipation invétérée, de la constipation nationale, si habilement dénoncée et combattue par le Dr Aurèle Nadeau, nous ne faisons, non plus, aucune allusion à la paresse cérébrale qui affecte parfois nos compatriotes intellectuels, dès qu'ils ont obtenu à Ottawa une place de buraliste, ou autre du genre, et que jamais ils ne volèrent—mais de la paresse ordinaire des intestins—la liqueur de rhubarbe est salubre. Ajoutons cependant que si notre correspondant se met à boire au siau de la liqueur de pissenlit ou de rhubarbe, il sentira bientôt son ouïe affectée, tout comme s'il avait ingurgité, à profusion du Champagne ou du Bourgogne. S'il en abuse, il deviendra, à la fin, tellement sourd qu'il n'entendra plus la voix de sa femme répétant: "Lève toi Jos!" lève toi, il est grand jour, et tout le monde t'attend."

A tout événement, voici les recettes que demande notre frondeur correspondant.

Vin de rhubarbe.—Extraire le jus de la rhubarbe en l'écrasant ou en la passant dans une "tordeuse".

Une pinte de jus, une pinte d'eau, et deux livres de sucre. Voilà les proportions. Faites fermenter en cruche ou en baril, à la chaleur. Laissez une ouverture dans le goulot ou la bonde, mais dès que vous n'entendez plus le bruit de la fermentation, bouchez bien cette ouverture. Après six mois, ce vin, si vous ne le troublez pas, sera excellent.

Vin de pissenlit.—Pour peu qu'il ait fréquenté certaine classe de restaurants ou de cafétérias, notre ironique correspondant de Bytown sera sans doute surpris d'apprendre qu'il y a très probablement déjà ingurgité du jus de pissenlit ou dent-dé-lion, puisque de sa racine torréfiée on fait de la chicorée, laquelle entre dans beaucoup de cafés du commerce, et ne fait d'ailleurs qu'en atténuer les effets pernicieux, outre que la chicorée en diminue le prix.

A propos de patates.—Notre correspondant Roquemont nous informe que dans l'énumération des profits obtenus par M. Cyrille Cantin, de St-Raymond, de son champ de pommes de terre, il a oublié les items suivants, qui ne sont tout de même pas à dédaigner:

1er prix: Concours sur pied et caveau, Société d'Agriculture, 4ème Division, Portneuf.....	\$ 6.50
Exposition de semence, St-Raymond.....	10.00
Exposition de semence, Québec.....	5.00
1er prix: Concours pour le comté de Portneuf, un erible double, Clipper, valeur.....	53.00
	\$74.50

Evidemment M. Cantin a dû planter ses patates au cours d'une lune chanceuse. Nos félicitations.

Moineaux et Corneilles.—"Sus aux corneilles" est le titre que porterait tout aussi bien la brochure américaine que nous venons de recevoir et qui est intitulée: **Truth about the Crow.** La vérité sur les corneilles). Le noir passereau, mangeur d'insectes et de petits rongeurs, mais aussi de maïs, de poulets, d'œufs et de jeunes oiseaux, y est violemment dénoncé.

Il faut admettre toutefois que si la corneille est une grande pécheresse, elle a tout de même à son crédit quelques bienfaits. Ceux-ci compensent-ils ses attentats contre les produits de la ferme?

Aux naturalistes, aux observateurs et aux cultivateurs de décider. Pour notre part nous croyons qu'une offensive générale et persistante contre le moineau est, dans la Province, beaucoup plus urgente que la guerre universelle aux corneilles préconisée par les auteurs de la brochure, la Cie E. J. Dupont, de Nenours, de Wellington, Delaware, E.U.A., manufacturière de poudre sans fumée et autres.

Recette: Une pinte bien foulée de fleurs de pissenlit, un gallon d'eau bouillante. Ebouillantez bien et laissez reposer au moins deux jours. Hachez fin trois oranges et trois citrons, mêlez-y quatre livres de sucre granulé ou autre, et laissez macérer quatre jours, puis versez là-dessus le jus du pissenlit. Ajoutez une grosse poignée de raison sec et une demi galette de levure (yeast). Mettez en cruche et faites fermenter une couple de semaines. Coulez alors dans une toile à fromage doublée, et embouteillez. Ne bouchez pas trop hermétiquement d'abord, mais dès que vous n'entendez plus le crépitement de la fermentation, bouchez parfaitement. Cirez au besoin.

Boisson spéciale pour M. "D. Goulté".—Puisque notre correspondant paraît dégotter des vins, qu'il recueille des écorces d'orange et qu'il en use de la manière suivante.

Infuser trois onces d'écorce d'orange dans cinq pintes d'eau bouillante; dissoudre dans un autre vase quatre onces d'acide tartrique, dans une pinte d'eau; couler les deux solutions à travers un linge et verser dans un baril contenant vingt-cinq gallons d'eau. Laisser fermenter à la manière ordinaire, de six à huit jours, puis mettre en bouteille. Bien ficeler les bouchons, car cette orangeade est très pétillante. Après une huitaine, notre correspondant aura à sa disposition une excellente boisson gazeuse dont il ne sera jamais "D. Goulté".

Question.—Je désirerais savoir combien de temps après la vélage le lait d'une vache est-il bon et sain.

Réponse.—Cela varie avec les circonstances. Soumettez plutôt le cas à votre agronome.

PLANTS QUI POURRISSENT EN COUCHE?

QUESTIONS:—Nos plants en couche lèvent très bien, mais à deux semaines ils meurent. En les arrachant on constate que les racines sont pourries. Pouvez-vous indiquer cause et remède?

REPONSE:—Difficile de répondre sans avoir vu.—Il est possible que vos couches aient été établies dans un sol trop frais, dans un bas-fonds, alors l'abondance d'eau tenant le fumier trop mouillé lui fait perdre sa chaleur, et les racines périssent par le froid et la surabondance d'eau dans la terre. Ou encore vous arrosez trop souvent et n'arrosez pas assez. Remède arrachez et repiquez en couche propice.

Autre théorie: Vous avez peut être employé pour votre couche de la terre saturée d'eau, alors, ça ne sèche plus.

Autre cas: même en couche convenable, si on a semé trop fort, si les plantes manquent d'air ou sont trop arrosées, l'accident que vous mentionnez se produit.

SOMMAIRE des principaux sujets traités dans ce numéro.

- Panier aux lettres.
- Concernant la Coopérative Fédérée.
- Moine et ordre agriculteurs hautement honorés.
- La teigne de l'oignon.—Georges Maheux.
- Grains de Sagesse et miettes de bon sens.
- Hommes et choses, revue mondiale de la huitaine: Pierre Foulle-Partout.
- La corcience.
- A la Veillée: Grattez un citadin vous trouverez un rural.—C. L'Habitant.
- Actualités avicoles: L'Association avicole de Sherbrooke; Nouvelle méthode d'alimentation des poussins à l'I. A. O. Concours de Ponte, etc.
- L'opportunité des engrais phosphatés dans Québec, Lionel Beaudet, B.S.A.
- Lettres de cultivateurs.—Le premier pas du succès.—Roquemont.
- Le Coin des Jeunes: Le chat et le moineau.
- L'Agriculture à l'Ecole: L'Initiative: Adrien Desautels;
- Chez-Nous: Les petites industries de la ferme; Modes pratiques, etc.:
- Cousine Avette;
- Vieux temps, vieilles choses: Sur l'emplacement du Château Frontenac et sous la statue de Champlain: G.-E. Marquis.
- La loi pour tous: Letarte & Rioux, avocats;
- Prix et revue des marchés.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé.....\$5.000.000
Capital versé et réserve.....\$4.500.000

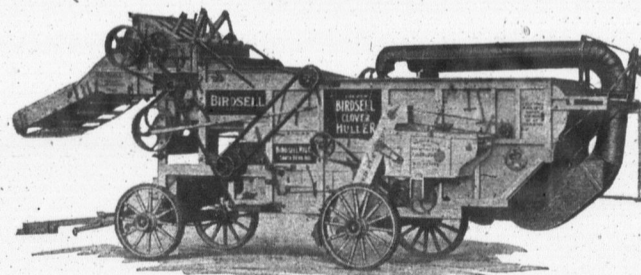
L'agriculteur progressif trouve son profit à se tenir constamment en contact avec une institution financière solide.

Cette Banque donne une attention toute spéciale aux affaires qui lui sont confiées par les cultivateurs; elle compte maintenant 314 bureaux (Succursales et Sous-Agences) dans les Provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et Ile du Prince-Edouard.

En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs.

Votre compte de Banque est votre meilleur ami

RECOLTONS NOTRE GRAINE DE TREFLE



Les succès obtenus depuis plus de dix ans dans la Province de Québec pour cette culture sont des plus encourageants.

La Décorticqueuse "Birdsell" a été un des grands facteurs du développement de cette belle et payante culture dans tous les pays agricoles du monde.

O. N. PICHE

St-Basile de Portneuf, - - - - - Qué.

Seul distributeur pour les provinces de Québec, le Nouveau Brunswick et l'Ile du Prince Edouard, l'Etat du Maine, U.S.A.

Lisez le Bulletin de la Ferme

ADMINISTRATION ET PUBLIQUÉ
Abonnement payable d'avance.
Canada—Excepté cité de Québec.....75c
Cité de Québec et pays étrangers.....1.50
Tarif des annonces 10c la ligne
Annonces classées le mot minimum .50 sots.
Pour abonnement et annonces écrire au "Bulletin de la Ferme", 111 Côte de la Montagne, (Edifice Marin) Québec
Cassier postal 129—Télé. 4297

Volume XII

Page de la Coopérative Fé

Note.

Re-No

L'an dernier, sous le cas du comté du Lac St-Léon dans les concours de l'Ontario. Nous ajoutons: "Et la prairie en dire "proche au Or, le comté de Lotbinière faisons allusion, sans les trois raisons.

Nous avons cru ce pendant au beau travail accompli de fabrication. Sur trois Lotbinière en a remporté l'importance ont aussi été gagnées on le voit par notre vignette.

Nos lecteurs ont dû du dévoué inspecteur des Lotbinière, M. J.-A. Gagnon le succès de ses fabricants.

M. Gagnon, inspecteur le propagandiste de la Co-Ste-Emélie, sont tous gens incontestable de la coopération Coopérative, c'est-à-dire vente de nos produits laitiers.

Nous sommes reconnaissants Lotbinière pour ce qu'ils ont accompli sera un encouragement dont il nous est impossible à leur actif des œuvres nombreuses, si elles étaient complètes.

En somme, la coopération viennent actuellement nous à aller de l'avant.

Patrons, fabricants, vous pouvez expédier vos produits encore à la Coopérative.

Question

Un emballage approprié pour la vente d'un produit.

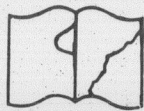
On se rappelle comment la saison des sucres sur la Côte d'Érable. Il nous fait grand plaisir d'améliorer cette culture.

Bientôt un grand nombre dans quels récipients et comment on sait depuis.

Cette importante association (chaudières) qui répond au marché. On nous informe que la Fédération sont supérieurs au marché.

Le but qu'il faut atteindre est l'unification. La vente coopérative est par l'entremise de la Fédération apicole. C'est uniforme, il dépend en considérable des apiculteurs apicoles.

Tous renseignements sur la vente du miel par l'entremise de la Coopérative Fédérée, court, directeur de la



Original défectueux

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION & RÉDACTION

111 CÔTE DE LA MONTAGNE 111
QUÉBEC

ADMINISTRATION ET PUBLIERS
Abonnement payable d'avance.
Canada—Excepté cité de Québec... 75c
Cité de Québec et pays étrangers... 1.50
Tarif des annonces 10c. la ligne. Annonces classées 1c. du mot minimum 50 sous.
Pour abonnement et annonces écrire au "Bulletin de la Ferme", 111 Côte de la Montagne, (Édifice Marin) Québec. Casier postal 129—Télép. 4297

RÉDACTION ET COLLABORATEUR
Cette revue est consacrée aux intérêts de la ferme et du foyer rural.
Elle est rédigée par un comité de techniciens et de praticiens agricoles, assistés de collaborateurs occasionnels et de correspondants de diverses institutions agricoles. Toute collaboration est sujette au contrôle du directeur.
La correspondance concernant la rédaction doit s'adresser au Directeur du "Bulletin de la Ferme", Casier postal 129, Haute-Ville, Québec.

Volume XII

QUÉBEC, LE 22 MAI 1924

Numéro 21

Page de la Coopérative Fédérée de Québec

Aux fabricants

Notes explicatives

Re-Notre page couverture

L'an dernier, sous le titre "Résistance Active", nous signalions le cas du comté du Lac St-Jean, lequel comptait 82 fabriques enrôlées dans les concours de la Coopérative, dès le début de la saison. Nous ajoutions: "Et la province est bien garnie de comtés qui pourraient en dire 'proche autant'; cette année" (1923)

Or, le comté de Lotbinière était un de ces comtés auxquels nous faisons allusion, sans les nommer, faute d'espace, et aussi pour d'autres raisons.

Nous avons cru cependant utile de publier aujourd'hui les résultats du beau travail accompli dans ce comté au cours de la dernière saison de fabrication. Sur trois prix de \$100.00 donnés par la Coopérative, Lotbinière en a remporté deux pour sa part. Des prix de moindre importance ont aussi été gagnés par les fabricants de ce comté, comme on le voit par notre vignette en page-couverture.

Nos lecteurs ont dû remarquer sur cette photographie la figure du dévoué inspecteur des beurrieres et fromageries, pour le comté de Lotbinière, M. J.-A. Gagnon, qui a sa très large part de mérite dans le succès de ses fabricants.

M. Gagnon, inspecteur, l'agronome M. Emile Roy, de Ste-Croix, le propagandiste de la Coopérative, M. Louis-Elphège Tousignant, de Ste-Emélie, sont tous gens qui n'ont pas craint d'affirmer la supériorité incontestable de la coopération, telle qu'actuellement pratiquée par la Coopérative, c'est-à-dire en vue de l'amélioration de la qualité et de la vente de nos produits laitiers.

Nous sommes reconnaissants à tous les coopérateurs du comté de Lotbinière pour ce qu'ils ont fait jusqu'ici. Nous espérons que cet exemple sera un encouragement pour les autres comtés de la province dont il nous est impossible de faire le défilé ici, bien qu'ils aient déjà à leur actif des œuvres coopératives qui en surprendraient un grand nombre, si elles étaient connues.

En somme, la coopération va bon train. Des nouvelles très encourageantes sur l'expédition des produits laitiers à la Coopérative nous viennent actuellement de diverses parties de la province. Continuons à aller de l'avant.

Patrons, fabricants, rappelez-vous que de tous les endroits où vous pouvez expédier votre beurre et votre fromage, le meilleur, c'est encore à la Coopérative Fédérée de Québec, Montréal.

Question d'emballage

Un emballage approprié solutionne la moitié du problème de la vente d'un produit.

On se rappelle comment nous avons insisté dès le début de la saison des sucres sur la façon de mettre sur le marché le sucre et sirop d'érable. Il nous fait plaisir de dire que nous avons constaté une grande amélioration cette année.

Bientôt un grand nombre de cultivateurs auront du miel à vendre. Dans quels récipients le présenteront-ils? La question est résolue comme l'on sait depuis quelques années, par la Fédération Apicole. Cette importante association vend aux apiculteurs des seaux à miel (chaudières) qui répondent parfaitement aux exigences actuelles du marché. On nous informe que cette année les seaux à miel de la Fédération sont supérieurs à ceux de l'an passé et se vendent meilleur marché.

Le but qu'il faut atteindre, si l'on veut écouler notre miel avantageusement c'est l'uniformité dans la qualité et dans l'emballage. La vente coopérative est faite avec succès depuis plusieurs années par l'entremise de la coopérative Fédérée pour les membres de la Fédération apicole—Comptoir de Vente—. Quant à l'emballage uniforme, il dépend en grande partie de l'adhésion plus ou moins considérable des apiculteurs de cette province à leur Fédération apicole.

Tous renseignements concernant l'achat des seaux à miel ou la vente du miel par l'entremise du Comptoir de Vente et partant de la Coopérative Fédérée peuvent être obtenus de M. Cyrille Vaillancourt, directeur de la Fédération Apicole, 41 avenue Bégin, Lévis.

Un nouveau règlement, prenant effet le 15 mai, autorise jusqu'à 0.030% d'acidité dans la crème reçue aux fabriques, pour la fabrication du beurre, qualité spéciale.

Les fabricants qui ont acheté des pasteurisateurs à la Coopérative ou ceux qui veulent en faire l'achat, cette année, et qui devaient s'engager pour 0.022% d'acidité dans la crème reçue, se trouvent donc autorisés à élever ce maximum à 0.030% d'acidité, en vertu du règlement précité.

Anse aux Gascons

(Informations de l'inspecteur des coopératives de pêcheurs)

La deuxième coopérative des pêcheurs de la côte de Gaspé vient d'adopter le contrat: près de cinquante pour cent des membres et pratiquement plus de soixante quinze pour cent de ceux qui étaient présents l'ont signé séance tenante.

C'est l'intention des directeurs de l'Association de bâtir solides les cadres de leur société et nous ne pouvons que les féliciter du geste.

Félicitations cordiales en particulier à MM. Camille Huard, président, Jean Ahier, gérant, Bernard Brotherton, Michel Grenier, Jean-Louis Roussi, Isidore Parsie, officiers, M. le curé Belles-Isles et le dévoué directeur des œuvres sociales du diocèse de Gaspé, M. l'abbé Edmond Plourde.

La Coopérative de Gascons peut fournir dès l'ouverture de la saison de pêche et par l'entremise de l'une quelconque des succursales de la Coopérative Fédérée de Québec, de la morue fraîche ou de premier sel, du homard frais et du maquereau frais.

Nous invitons donc les consommateurs à se mettre immédiatement en communication avec la Coopérative Fédérée de Québec.

L'Expédition des volailles

Nous extrayons des règlements des compagnies d'express, au sujet des cages servant l'expédition des volailles vivantes, les notes suivantes:

"Les côtés, les bouts et le dessus des cages, servant à l'expédition des volailles vivantes pour le marché, doivent être faits de lattes, et à claire-voie. Le dessus des cages, dont les lattes sont espacées de plus de 1½ pouce, doit être protégé par un treillis métallique. Le fond des cages doit être en planches.

Les cages modèles ne doivent pas mesurer plus de 30 pouces de largeur par 48 de longueur.

Les cages servant à l'expédition de poulets ou canards ne doivent pas avoir moins de 12 pouces et pas plus de 16 pouces de hauteur pour chaque rangée de volailles.

Les cages servant à l'expédition des dindes ou des oies ne doivent pas avoir moins de 16 pouces et pas plus de 22 pouces de hauteur pour chaque rangée.

Les expéditions de volailles qui seront faites dans des cages brisées ou de bois trop faible, ou dans des cages non conformes aux dimensions ci-haut mentionnées, seront refusées par les compagnies de transport.

Retour des cages vides.—Les cages vides ne seront acceptées par les compagnies d'express que si elles sont bien conformes aux spécifications données plus haut. Donc, inutile de vous servir de cages non conformes aux dimensions, etc., ci-haut mentionnées, car il nous sera impossible de vous les retourner.

Pour vous éviter ces ennuis, adressez-vous à la Coopérative Fédérée, qui vous prêtera gratuitement des cages pour l'expédition de vos volailles vivantes, pourvu toutefois que l'expédition soit faite à la Coopérative Fédérée.

Volailles abattues.—Les volailles abattues doivent être expédiées dans des boîtes légères, tout en offrant assez de résistance pour protéger la marchandise au cours du transport.

Nous recommandons les boîtes d'une capacité d'une douzaine de volailles, faites avec des planches d'un demi-pouce d'épaisseur.

Les boîtes qui nous arrivent en bon ordre seront retournées pourvu que les frais de transport ne soient pas trop élevés, c'est-à-dire qu'ils ne coûtent pas plus cher que la valeur de la boîte.

22

22

22

LE FROMAGE CANADIEN DE QUEBEC est une solution au problème toujours difficile de l'alimentation.

Il est une nourriture appétissante, économique, réconfortante et saine.

1924 MAI

		SOLEIL	LEV.	COU.
S	24	De la Ste Vierge.	4	2 7 24
D	25	V apr. PAQUES,	4	1 7 25
L	26	ROGATIONS.	4	0 7 26
M	27	ROGATIONS.	3	59 7 27
M	28	ROGATIONS.	3	58 7 28
J	29	ASCENSION (d'oblig.).	3	57 7 29
V	30	Ste Jeanne d'Arc, vge.	3	56 7 30
S	31	Ste Angèle de Méridi, vge.	3	56 7 31

Aidons-nous et la ville nous aidera : consommons, à la compagnie, plus de fromage, et la ville fera de même.

Le R. P. Thomas, O. C. R. ;
Chevalier de la Légion d'honneur



Au centre le R. P. Thomas (Photographie prise à Oka, immédiatement après la décoration.

Moine et Ordre agriculteurs hautement honorés.—Nos lecteurs auront appris, par les journaux qu'ils ne conservent pas, qu'un Père Trappiste, français de naissance, le R. P. Thomas, revenu aveugle de la grande guerre, avait été fait chevalier de la Légion d'Honneur par le gouvernement français, le 10 courant, à La Trappe d'Oka même. Tant d'étudiants en agriculture et d'agriculteurs ont connu le Père Thomas, à La Trappe, alors qu'il y exerçait une fonction publique, avant la guerre, que pour perpétuer le souvenir du mémorable événement qui honore tout un ordre religieux d'agriculteurs, nous croyons devoir reproduire la Citation qui lui a valu la médaille militaire, en 1915, et la Croix de la Légion d'Honneur que le consul général de France vient d'attacher sur sa poitrine recouverte de la robe de bure.

Citation : du Révérend Père Thomas. Léon Bobb, de La Trappe d'Oka—Au G.Q.G., le 15 novembre 1915.

Grand Cartier Général des Armées de l'Est—Etat major. Bureau du Personnel—Ordre No 2079D. (Extrait).

La Médaille Militaire a été conférée au militaire dont le nom suit :

BOBB, Léon (Mle 018846) brancardier du 9e régiment de marche de Zouaves.

Très belle conduite. A été cité à l'ordre de la Division le 9 octobre En plein jour et en terrain découvert, est allé chercher des blessés devant les lignes allemandes sous un feu violent de mitrailleuses. A ramené ainsi un blessé qui a pu donner des renseignements sur l'organisation des défenses allemandes. Lors de l'attaque du 6 octobre 1915, également en terrain découvert, a ramené plusieurs blessés dans nos lignes. A été blessé au cours de l'après-midi d'une balle à la tête. A perdu la vue"

(La présente nomination comporte l'attribution de la Croix de Guerre avec Palme.)

(Signé): J. JOFFRE

Pour extrait conforme:

Le Lt.-Colonel, Chef du Bureau du Personnel

La cérémonie de la décoration a été précédée d'une messe dite par le Père Thomas lui-même, et à laquelle assistaient Sa Grandeur Monseigneur Gauthier, de Montréal, Dom Pacôme, Abbé de La Trappe, Mgr. Th. G. Rouleau, de Québec et plusieurs autres dignitaires ecclésiastiques.

Le Consul général de France, le baron de Vitrolle, qui au nom de son gouvernement, a lui-même décoré le nouveau Chevalier, avait eu la délicatesse d'inviter à la cérémonie les personnalités les plus marquantes de la colonie française de Montréal, dont la plupart vétérans de la grande guerre.

Biscuits, "vs" Galette et pain naturel.—Pour l'information de nos lecteurs de la campagne, à qui les marchands ne seraient pas trop empressés d'annoncer la chose, nous croyons devoir mentionner que depuis que le gouvernement du Canada a décidé de réduire de six à deux et demi pour cent la taxe de vente sur les biscuits, les manufacturiers ont également abaissé leur prix sur au moins soixante-dix-neuf classes de biscuits. 13 classes sont réduites d'un sou la livre; 40, de 2 sous, 18, de 3 s.; 4, de 4 s.; 2, de 5 s.; 1 de 6 s.; et 1 de 8 s.

Ce n'est cependant pas là une raison pour faire entrer dans l'alimentation une forte proportion de "sodas", de biscuits à thé, &c. &c. comme on le fait trop souvent dans les villes et parfois dans les villages, dans le but de s'épargner un peu de cuisine. Comme article du menu journalier, la bonne galette, faite à la maison et le pain naturel, tel que préconisé par le Dr Nadeau, dans sa brochure: "La grande erreur du pain blanc", valent encore mieux et reviennent moins cher que tous ces produits de la boulangerie, hormis, peut-être, ceux qui portent la marque Christie & Brown

La teigne de l'oignon

En ces dernières années l'importance de cette teigne, comme ennemi de l'oignon, s'est considérablement accrue. La plupart des grands producteurs d'oignon connaissent bien les petits vers blancs qui détruisent les jeunes plants au printemps et infestent les gros oignons plus tard dans l'été. C'est un ennemi difficile à contrôler étant donné que les conditions climatiques influent sur ses habitudes et sur les méthodes de lutte. Il a fallu plusieurs années de recherches sérieuses, aux experts du Service Fédéral de l'Entomologie, pour découvrir un remède satisfaisant pour les cultivateurs du pays et s'adaptant aux conditions les plus variées. Ces recherches ne sont pas encore terminées; elles se poursuivent chaque année afin d'en arriver à fournir aux marchands quelque chose d'absolument certain quelles que soient les localités et la température.

Des travaux déjà faits, il ressort cependant que l'on peut recourir à des mesures donnant, en général, satisfaction aux producteurs. La méthode simplifiée consiste à disposer entre les rangs d'oignons, à partir du moment où ils mesurent 1" de hauteur, des assiettes plates contenant une solution empoisonnée. Cette solution se prépare tout simplement en mélangeant 1 gallon d'eau bouillante avec 1 chopine de mélasse et en y ajoutant 1/2 once d'Arsénite de Sodium. Les assiettes, au nombre d'une vingtaine à l'acre, doivent toujours contenir une bonne dose de la solution empoisonnée, jusqu'à la fin de juin. Les mouches sont attirées par cet appât; elles y viennent puiser le liquide sucré qui les tue. On facilite leur "atterrissage" en plaçant en travers de l'assiette quelques fétus de paille.

La méthode améliorée tient compte de la possibilité de certaines mouches qui pourraient encore pondre sur les oignons avant de mourir empoisonnées. On dis-

pose pour cela, dans le champ, des caisses de 1 x 2 pieds et ayant 6 pouces de profondeur, à raison de 20 par acre, à moitié remplies de terre, on y plante des oignons de rebut de la récolte précédente; on facilite, par la chaleur, la végétation libre, rapide et touffue de ces oignons qui doivent mesurer 5 à 6 pouces quand les jeunes plants, semés régulièrement, n'ont qu'un pouce de hauteur.

Cette manière de procéder a pour but d'attirer les mouches sur ces oignons plus développés, de bonne heure au printemps, de manière à immuniser les jeunes plants. Au milieu de la boîte on place une assiette ou soucoupe dans laquelle on maintiendra constamment la solution mentionnée tout à l'heure. Les mouches attirées la pèleront immédiatement ou déposeront leurs œufs sur les oignons-pièges.

Le vent et le soleil amènent l'évaporation du contenu des assiettes; c'est pourquoi il faut renouveler l'application au besoin, depuis le moment où les jeunes oignons ont 1 pouce de hauteur jusqu'à l'époque où ils mesurent 8 pouces. Vers le 15 ou le 25 juin, selon les endroits, les caisses contenant les oignons-pièges seront enlevées et leur contenu brûlé ou enterré profondément. De cette façon on peut escompter que les mouches de la première génération et leurs œufs seront détruits et que les oignons ne subiront que de très minimes dommages.

Les grands pharmaciens vendent l'Arsénite de sodium, poison qui coûte environ 50 sous la livre. A titre d'essai, le Bureau de l'Entomologie, Ministère de l'Agriculture, Québec, enverra gratuitement sur demande, 1/2 once de ce produit.

GEORGES MAHEUX,

Entomologiste provincial.
Québec.

SEUL (Il n'y a pas à s'y tromper)

Le Bulletin de la Ferme publie les prix de la Coopérative Fédérée de Québec, section des achats et section des ventes.

Grains de

24 ma

Indispensables.—souffrée, l'arséniate de culture que l'on veut

Classification de M. Caron a fait ad arrêté ministériel vi trois catégories, et n deux classes de crème

Les semailles de semailles en Alberta en Saskatchewan 75 en plusieurs endroits retard. Tout de m semaine.

Phosphates, ni espèce nous informe pas assez d'importan dans ses cultures." "informateur, mais, i "Indispensables à la cultivateur a du fu "a-t-il toujours asse "avec assez de préc

Paiement du lai de l'Agriculture ont obligent les fabriq sa richesse en gras. Dans très peu de c quelques di ficulités; fabricants qui ne sa eu l'occasion de sui Laiterie de St-Hyaci à cela, et sous peu l

Voyez et questio tive du Musée con l'Ecole des Hautes tière (Est) et St-Hu ce Musée, où le pub connaître à nos lecte thèque de document au public et où l'on périodiques divers o terre, du Japon.

Ce musée, éta présente un caractè

Le directeur de nos lecteurs jusqu'à toutes les deman adresser."

Trop pressés.—cultivateurs lancen de trop bonne heur Cette pratique end rendement de la sai maux chercher, au puisque dans les gra de bonne heure le beaucoup plus que puissance.

Grains de sagesse, Miettes de bon sens



24 mai, fête de Dollard des Ormeaux.

Indispensables.—La formaline, la bouillie bordelaise, la bouillie souffrée, l'arséniat de plomb, sont aujourd'hui indispensables à toute culture que l'on veut faire prospère.

Classification de la crème.—En vertu d'une loi que l'honorable M. Caron a fait adopter lors de la dernière session provinciale, un arrêté ministériel vient d'autoriser la classification de la crème en trois catégories, et même plus, dans certaines conditions. Jusqu'ici deux classes de crème seulement étaient officiellement autorisées.

Les semailles dans l'Ouest.—Le 10 mai on annonçait que les semailles en Alberta et en Saskatchewan battaient leur plein. Même en Saskatchewan 75% des emblavures sont faites à l'heure qu'il est, en plusieurs endroits, du moins. Le Manitoba est quelque peu en retard. Tout de même on a commencé à se sèmer depuis plus d'une semaine.

Phosphates, nitrates, potasse et chaux.—Un connaisseur en espèce nous informe que, règle trop générale, le cultivateur n'attache pas assez d'importance à l'apport de nitrates, de potasse, et de chaux dans ses cultures. Il use libéralement de phosphates, dit notre "informateur", mais, il oublie que la potasse et la chaux sont également "indispensables à la prospérité de la plante. Quant aux nitrates, si le cultivateur a du fumier vert à profusion, il peut s'en passer; mais en l'absence de ce précieux engrais? Et le conserve-t-il "avec assez de précautions pour en avoir suffisamment?"

Paiement du lait d'après sa richesse.—Les autorités provinciales de l'Agriculture ont la satisfaction de constater que la nouvelle loi obligeant les fabriques de beurre et de fromage à payer le lait d'après sa richesse en gras, est bien accueillie et bien acceptée de tous. Dans très peu de cas seulement l'application de cette loi fait surgir quelques difficultés; et ces cas, pour la plupart sont dus au fait de fabricants qui ne savent comment faire l'épreuve du lait, n'ayant pas eu l'occasion de suivre, sur le sujet, les cours spéciaux de l'École de Laiterie de St-Hyacinthe. Le ministre de l'Agriculture va remédier à cela, et sous peu la loi sera partout ponctuellement appliquée.

Voyez et questionnez.—Nous recevons une jolie plaquette descriptive du Musée commercial et industriel de Montréal, annexe de l'École des Hautes Etudes Commerciales, angle des rues Lagache-tière (Est) et St-Hubert. Les Etudiants de l'École fréquentent déjà ce Musée, où le public sera bientôt admis, à une date que nous ferons connaître à nos lecteurs. Une section du Musée comporte une bibliothèque de documentation économique, commerciale, déjà accessible au public et où l'on trouve *Le Bulletin de la Ferme*, plus cinq cents périodiques divers de France, de Belgique, des Etats-Unis, d'Angleterre, du Japon.

Ce musée, étant une fondation du gouvernement provincial, présente un caractère bien défini de durée et de stabilité.

Le directeur de la nouvelle institution pousse l'amabilité envers nos lecteurs jusqu'à nous écrire: "Nous serons heureux de répondre à toutes les demandes de renseignements qu'ils voudront bien nous adresser."

Trop pressés.—Il est pénible de constater qu'un grand nombre de cultivateurs lancent encore leur bétail sur la paririe ou les pâturages de trop bonne heure au printemps, avant que le sol ne se soit affermi. Cette pratique endommage fort les racines des herbages et affecte le rendement de la saison. On prétextera qu'il faut bien laisser les animaux chercher, au moins partiellement, leur subsistance aux champs, puisque dans les granges le fourrage est épuisé. Il est épuisé parce que de bonne heure le printemps dernier, le bétail, de ses quatre pieds, beaucoup plus que par sa dent, a détruit un tiers de la récolte alors en puissance.

Le moyen d'avoir assez de fourrage le printemps prochain pour nourrir le troupeau jusqu'à ce qu'il puisse brouter l'herbe sans endommager les racines, c'est de sélectionner sévèrement ce troupeau au cours de la saison qui s'ouvre, d'en éliminer toutes les têtes qui paient à peine leur nourriture. De cette façon on aura assez de fourrage le printemps prochain, et tous les printemps à venir, pour ne faire pâturer le bétail qu'en temps propice.

Ses revenus seront ainsi plus considérables, le travail du propriétaire allégé et la valeur de son bien-fonds augmentée.

Et l'omelette, l'Omelette au gratin.—On distribue actuellement de petits feuillets contenant d'excellentes recettes pour plats au fromage. Mais le malheur des temps a voulu que l'on y oubliât l'omelette au fromage, la délicieuse omelette au gratin, que l'on trouve sur les menus de toutes les grandes hôtelleries et que les gourmets ne manquent jamais de réclamer, dût-elle coûter plus de cinquante sous.

Pourquoi ne pas déguster le même plat chez soi, où il ne coûte pas plus qu'une omelette ordinaire, puisqu'il n'y a qu'à y introduire, avant la cuisson, un peu de fromage, rapé de préférence du fromage fort. Et, grâce à cette chapelure, nous voilà à la tête d'une omelette au gratin, tout comme les millionnaires qui dînent au Frontenac, au Mont-Royal, au Windsor au Queen ou au Château Laurier, etc.

L'omelette au gratin offre les précieux avantages suivants:

- 1.—Outre qu'elle a meilleur goût, elle est plus nutritive;
- 2.—Si les œufs qui y entrent ne sont pas absolument frais, le fromage, grâce à l'arôme délectable qu'il y apporte, fait oublier, même, pour parler comme le poète, **répare des jours irréparable outrage;**
- 3.—Si chez vous on n'aime pas le fromage, introduisez-en dans l'omelette, et bientôt on le chérira, sous toutes ses formes et dans tous les plats.

Quelle heure est-il s. v. p.?—Parce que vous avez une bonne montre vous croyez qu'il est facile de répondre à cette banale question. Détrompez-vous. Si vous ne voulez pas exposer votre montre à passer pour une "pétaque", ne vous hâtez pas trop, à l'avenir, de répondre à cette question dont la solution vous paraît si facile.

- 1.—Consultez le calendrier.
- 2.—Ne soyez pas distrait; rendez-vous bien compte de l'endroit où vous êtes: à la campagne ou à la ville.
- 3.—Cette ville est-elle Québec, Montréal ou Sherbrooke? Pas de distractions: le chambardement de l'heure ne s'opère à la même date dans aucune de ces villes.
- 4.—Ne pas vous tromper de date: à Montréal, le gâchis commencé le 18 courant, durera illégalement—jusqu'au 28 septembre. A Québec, ça ne commence que le 15 juin pour se terminer le 10 septembre.
- 5.—Ne pas oublier, non plus, qu'en ville, sur la rue et sous beaucoup de toits, vous êtes gouvernés par l'heure artificielle, alors que dans certaines institutions, et même dans des établissements officiels, telle la Commission des liqueurs, on s'en tient à l'heure normale, dans certaines villes.
- 6.—Qu'en d'autres, les mêmes établissements sont réglés par l'heure artificielle.
- 7.—Ayez tout cela bien présent à l'esprit.
- 8.—Regardez votre montre.
- 9.—Rappelez-vous si vous l'avez réglée sur l'heure logique ou sur l'autre.
- 10.—Si celui qui vous a si poliment demandé l'heure, et qui a peur de manquer son train, ou d'arriver trop tard pour solder une échéance, est encore là, dites-lui l'heure.
- 11.—S'il n'est pas au courant, expliquez-lui les chapitres ci-haut.
- 12.—De peur que votre interlocuteur ne comprenne rien au galimatias de l'heure comme on nous l'a faite, dégagez bien vis-à-vis de lui toute responsabilité quant aux conséquences du renseignement que vous lui fournissez gratis.

Hélas! Hélas! Que de malentendus et que de trains manqués encore cette année.

Quel gâchis et quelle bouillie, encore cet été!

Qui ne peut économiser 6 sous par mois pour recevoir, toutes les semaines, le journal qui lui convient: "*Le Bulletin de la Ferme*"?

22

22

22

HOMMES ET CHOSES

Revue de la huitaine

Une défaite pour les patriotes français.—Les pires éléments au pouvoir.— Un livre de l'abbé Germain.— Une pierre de l'édifice social.—La clef de voûte de la société: l'Autorité.—Le chambardement en Turquie.

Los élections françaises. — Nous nous dispenserons de commenter longuement le surprenant résultat des élections générales françaises. Depuis une huitaine, nos lecteurs en ont sans doute vu e toutes les couleurs sur ce sujet dans les grands quotidiens.

Nous nous contenterons donc de remarquer que tous les amis de l'Allemagne jubilent et que ceux de la France sont tristes.

C'est qu'on était accoutumé à considérer M. Poincaré comme incarnant le vrai patriotisme français.

Et qu'on a rejeté ses partisans pour les remplacer par ceux que durant la grande guerre, la saine opinion française avait cloués au pilori.

C'est que des traîtres prêts à toutes les compromissions prennent la place de ceux qui ont toujours combattu pour l'honneur et la justice.

Une trop grande confiance dans la droiture et l'intelligence de son peuple ont perdu M. Poincaré; occupé à défendre partout les intérêts français, il a trop négligé les siens et ceux de son parti.

Et puis l'augmentation des impôts à la veille des élections n'était pas pour grossir le nombre de ses partisans. Le peuple a la vue courte: il s'occupe plus d'aujourd'hui que de demain. Ces impôts étaient nécessaires sans doute, mais cela n'empêche que les Français payent trois ou quatre fois plus de taxes que les Allemands. Et c'est ce qui a exaspéré le peuple français.

Au point de vue des intérêts de l'Eglise catholique, nous avons tout à craindre des nouveaux détenteurs du pouvoir en France.

Poincaré n'était pas un croyant, mais en grand politique il comprenait que la France ne peut être vraiment grande qu'en autant qu'elle reste unie à l'Eglise de Rome. Ceux qui le remplacent détestent Rome plus que Berlin.

Il ne faut cependant point désespérer: le bon Dieu a déjà donné trop de preuves de sa prédilection pour la France. Il ne permettra pas qu'elle reste toujours éloignée de l'Eglise de son Fils et le jouet de la clique franc-maçonnique internationale. Au moment où on s'y attendra le moins, la France rebondira sur le chemin de l'honneur et du devoir, comme Dieu lui a donné de le faire à tant de moments critiques de son histoire. La France est malade mais elle compte encore assez d'éléments sains pour espérer qu'un jour elle reviendra au Christ qui à Tolbiac lui donnait la victoire contre ses ennemis plus nombreux et mieux armés.

Ils vont bien! — Les jeunes Turcs, ou le parti de la Réforme, qui détient le pouvoir en Turquie, marchent dans une voie qui les

conduira loin... en ce monde et dans l'autre. Ils sont en train de faire table rase de toutes les coutumes nationales et religieuses de leur pays, sous prétexte de le moderniser. Ils ont commencé par déporter en masse ceux qui ne pensaient pas comme eux, créant ainsi dans l'économie interne une perturbation aux résultats incalculables. Ils ont ensuite arraché à la femme turque le voile sous lequel, depuis des siècles, elle cachait aux regards indiscrets des hommes sur la rue les charmes ou la laideur de sa figure. Ils ont déposé le calife, le chef religieux de la religion musulmane. Et pour consommer leur œuvre révolutionnaire, ils ont prohibé, des écoles, tout livre ou emblème religieux, coran, bibles, livres de prières, catéchismes, crucifix, images pieuses, etc. Les protestants se sont inclinés devant ce brutal ukase, mais les catholiques français n'ont pas voulu s'y soumettre, et leur quarante écoles ont été fermées. Il ne reste plus aux Jeunes Turcs qu'à décréter que Mahomet était un imposteur et qu'Allah n'existe pas! Ils seront ensuite mûrs pour l'anarchie et la conquête.

En vérité, un vent de folie souffle sur le monde, impatient de tout frein, de toute autorité. Seule une emprise diabolique peut expliquer cette perversion des âmes, qu'aveugle un fol esprit d'indépendance et d'orgueil.

Quant à nous, Canadiens-français, résistons au courant de toute la force de nos vénérables traditions, ne nous laissons pas éblouir par les théories brillantes, mais creuses comme des bulles de savon, des novateurs et réformateurs; restons dans les rangs de ceux qui croient encore aux bienfaits, à la nécessité de l'Autorité à tous les degrés de l'échelle sociale, parce que l'Autorité puise sa source en Dieu lui-même.

Soyons les gardiens fidèles de l'idéal, les loyaux défenseurs du divin dans les âmes.

Ne gardons point notre lumière, si faible soit-elle, sous le boisseau, mais au contraire, chaque fois que l'occasion s'en présente, prenons la défense des seuls principes qui peuvent assurer le bonheur des peuples. Nos protestations et nos efforts pourront peut-être nous paraître stériles, ils ne seront cependant point perdus, quand même ne serviraient-ils qu'à nous maintenir nous-mêmes dans la bonne voie. Amour de Dieu et respect de l'autorité, voilà ce qui fait la plus belle gloire et la force du chrétien; partout et toujours soyons donc d'ardents protagonistes de ces deux vertus, par nos paroles et par nos actes, et nous aurons bien servi nos meilleurs intérêts, défendu notre propre liberté et nos biens. Ne l'oublions

jamais: le respect de l'Autorité est le principe vital de toute société humaine.

Bientôt paraîtra sur ce sujet un livre intitulé "A propos d'Autorité", dû à la plume alerte d'un écrivain qui a déjà fait sa marque dans le monde des lettres canadiennes, M. l'abbé Victorin Germain. Nous signalons particulièrement ce volume à l'attention de tous ceux qu'inquiètent de trop nombreux symptômes de décadence, même ici au Canada chrétien. Nous avons eu le privilège de lire les belles pages de ce livre, et nous pouvons assurer le lecteur qu'il y trouvera, clairement exposée, une doctrine saine et forte, le vrai, le seul remède aux maux dont souffre la société. On pourra, dans une quinzaine de jours, se procurer, au Secrétariat des Œuvres, 105 rue Ste-Anne, Québec, ce volume destiné à raffermir dans la soumission chrétienne les âmes trop altières et à faire du bien à tout le monde.

Comment en sommes-nous venus, en parlant de la Turquie, à signaler la nouvelle œuvre de M. l'abbé Germain? C'est dû d'abord à la liberté d'allure de toute chronique et à notre conviction que ce livre sera d'un puissant secours pour consolider ici ce que l'on cherche à détruire là-bas et un peu partout dans le monde. C'est sans doute aussi parce que tout chemin mène... à l'Autorité.

Pierre Fuille-Partout.

Quel est celui que l'on embrasserait volontiers? Le dentiste que dérange une affaire pressée et qui vous remet à huitaine.

LE
SEL A BEURRE
EXTRA SPÉCIAL
WINDSOR
EST LE MEILLEUR
POUR LE BEURRE
ESSAYEZ-LE

Coopération

Les retours les plus élevés pour la

LAINES

expédiée "collect" à la succursale la plus rapprochée ou à l'Association. Voir ci-dessous

LA COOPERATIVE CANADIENNE
DES PRODUCTEURS DE
LAINES, LIMITEE

En activité d'un océan à l'autre.
SUCCURSALES ET ENTREPOTS:
Weston, Ont. Lennoxville, P. Q.
Carleton Place, Ont. Regina, Sask.
Portage la Prairie, Man.

Agents vendeurs

pour les producteurs de laine et les sociétés d'éleveurs de moutons par tout le Canada.

COLLECTIONS DE LAINES A:
Antigonish, N.S. Maple Creek, Sask.
Truro, N.S. Lethbridge, Alta.
Charlottetown, I.P.E. Calgary, Alta.
Fredericton, N.-B. Lacombie, Alta.
Kamloops, C.-A. Edmonton, Alta.
Cranbrook, C.-A. Vermillion, Alta.

BUREAU-CHEF: TORONTO, Can.
Ecrivez pour catalogues

**LES PROFITS REDUISENT
VINGT PAIEMENTS A QUATORZE.**

La police 43485, émise en 1919 comportait 20 paiements, mais les profits de la Great-West ont réduite à 14 paiements.

Montant: \$7452, Prime.....	\$ 246.70
Gains crédités en 1914.....	197.85
Gains crédités en 1919.....	353.40
Gains crédités en 1923.....	557.45
Total à la fin de la 14ème année.....	1103.70
Montant requis pour couvrir les primes futures.....	1046.70
Surplus en argent à l'Assuré.....	\$62.01

Quoiqu'il n'y ait aucune autre prime à être payée, la police va continuer à participer aux profits.

THE Great-West
ASSURANCE **Life** COMPANY
HEAD OFFICE - WINNIPEG

Commencez Votre Voyage
en partant d'une gare moderne, commode et confortable: Windsor Place Viger ou du Palais

entre
Québec et Montréal

LE FRONTENAC quitte à 1.30 p.m. tous les jours. Arrive à la gare Windsor à 6.30 p.m.
LE VIGER quitte à 4.40 p.m. tous les jours (dimanche excepté). Arrive à la gare Viger à 9.40 p.m.
LE TRAIN DE JOUR quitte à 9.00 a.m. (dimanche excepté). Arrive à la gare Viger à 3.15 p.m.
L'EXPRESS DE NUIT quitte à 11.55 p.m. tous les jours. Arrive à la gare Viger à 6.50 a.m. et à la gare Windsor à 7.30 a.m.

Le FRONTENAC et le VIGER ont les services de l'Express de nuit de Montréal et à la gare Windsor.

Tous les trains de jour ont des voitures de voyageurs. Le train de nuit est pourvu de couchettes à l'équipement complet et de repas très agréables.

Voyagez
Par le
PACIFIQUE CANADIEN

A

Grattez

A propo

Sous un autre titre Dorion, disait dans "Catholicisme" du 10 m

"Ceux de nos lecteurs qui voudraient bien faire une recherche suivante, s'étonnés du résultat.

"Qu'ils regardent le monde politique et combien, parmi ceux leur marque, sont nés

"Qu'ils regardent le monde industriel et et se demandent au parmi ceux qui priment à la ville.

"Enfin, qu'ils se coté du monde religieux, quelle est la plus ceux, parmi nos évêques, prêtres, qui sont nés

"Ils s'apercevront au moins des religieuses d'affaires ou des hommes que sont nés à la ca

"Et s'ils pouvaient loin leurs investigations citadins, ils ne trouveraient pour cent d'entre eux familles habitent la plus de trois générations grand le nombre de seraient obligés de réles interrogeait: Je campagne. Ou, mort à la campagne. Ou, père était né à la cam

"Les villes, tout sait, sont des centres où aboutissent, comme d'un entonnoir, les des régions rurales. descendent vers les villages remonte jamais.

"Mais puisque cela des siècles, pourquoi on si peu dans les villages parmi ceux qui réussissent, de gens dont les sont établies depuis Québec n'est pas une Combien de familles depuis deux cents ans

On les compterait s Et Québec n'est pas partagé que les autres; être mieux."

Il ressort de tout ville est peuplée sur gens venant de la campagne dont les parents ou parents étaient eux-mêmes nés de la campagne

Or il est évident ruraux apportent à la ville les habitudes et lièrement les goûts gastronomiques hérités, souvent depuis plusieurs générations.

Mais à la ferme, villages, bien qu'il y ait et à la portée de toute le fromage n'entre les mœurs culinaires, dans nos menus quot

A LA VEILLEE
Glose hebdomadaire

Grattez un citadin, vous trouverez un rural

A propos de marché au fromage

Sous un autre titre, le Dr Jules Dorion, disait dans "L'Action Catholique" du 10 mai:

"Ceux de nos lecteurs de la ville qui voudraient bien faire la petite recherche suivante, seraient bien étonnés du résultat.

"Qu'ils regardent d'abord dans le monde politique et y constatent combien, parmi ceux qui y font leur marque, sont nés à la ville.

"Qu'ils regardent ensuite dans le monde industriel et commercial, et se demandent aussi combien, parmi ceux qui priment, sont nés à la ville.

"Enfin, qu'ils se tournent du côté du monde religieux et constatent quelle est la proportion de ceux, parmi nos évêques et nos prêtres, qui sont nés à la ville.

"Ils s'apercevront que la moitié au moins des religieux, des gens d'affaires ou des hommes politiques sont nés à la campagne.

"Et s'ils poussent un peu plus loin leurs investigations parmi les citadins, ils ne trouveront pas cinq pour cent d'entre eux dont les familles habitent la ville depuis plus de trois générations, tant est grand le nombre de ceux qui seraient obligés de répondre, si on les interrogeait: Je suis né à la campagne. Ou, mon père est né à la campagne. Ou, mon grand-père était né à la campagne.

"Les villes, tout le monde le sait, sont des centres d'attraction où aboutissent, comme au fond d'un entonnoir, les populations des régions rurales. Le courant descend vers les villes; il ne remonte jamais.

"Mais puisque cela dure depuis des siècles, pourquoi rencontre-t-on si peu dans les villes, du moins parmi ceux qui réussissent à percer, de gens dont les familles y sont établies depuis des siècles? Québec n'est pas une vieille ville. Combien de familles y résident depuis deux cents ans?

On les compterait sur les doigts. Et Québec n'est pas plus mal partagé que les autres; il l'est peut-être mieux."

Et voilà pourquoi à la ville on en consomme également si peu, la ville étant peuplée en grande partie de gens originaires de la campagne.

Si, depuis une génération seulement, en d'autres termes, si depuis qu'il se fabrique partout du fromage dans la Province, les ruraux avaient fait à ce dernier une plus large place sur leur table, cette place fût-elle dix fois plus petite que celle qu'y occupent les grosses viandes, tout le monde à la campagne ne s'en porterait que mieux aujourd'hui, physiquement et financièrement. De plus—et ce n'est pas là le point le moins important—la migration constante de la campagne à la ville aurait apporté avec elle à cette dernière le goût et l'habitude de la consommation journalière du fromage, tout comme dans les pays européens où l'on trouve le fromage sur toutes les tables, tous les jours, à tous les repas ou quasi.

De ce qui précède il nous paraît clairement établi que si la campagne avait acquis l'habitude de faire entrer le fromage dans son alimentation, la ville, aujourd'hui, se disputerait, et paierait un bon prix, tout ce que nous pouvons produire de fromage, mettant ainsi à l'abri de toute concurrence étrangère éventuelle l'une de nos plus importantes industries agricoles.

"... Mais, comme disait invariablement M. Jean Martel, en ces sortes d'occurrences, il n'est jamais trop tard pour commencer à bien faire."

Donc commençons dès aujourd'hui à consommer du fromage et incitons les autres à faire de même.

Il y va de notre prospérité à tous, aussi de la prospérité sinon de l'avenir de notre industrie laitière.

C. L'Habitant.

Il ressort de tout ceci que la ville est peuplée surtout par des gens venant de la campagne, où dont les parents ou les grands-parents étaient eux-mêmes originaires de la campagne.

Or il est évident que tous ces ruraux apportent avec eux à la ville les habitudes et tout particulièrement les goûts culinaires et gastronomiques hérités de la campagne, souvent depuis des générations.

Mais à la ferme, et dans les villages, bien qu'il y soit abondant et à la portée de toutes les bourses, le fromage n'entre guère dans les mœurs culinaires, encore moins dans nos menus quotidiens.

Un jour, Charles Nodier, lisant à l'Académie ses remarques sur la langue française, parlait de la règle qui veut que t entre deux voyelles ait d'ordinaire, et sauf, quelques exceptions, le son de l's.

—Vous vous trompez, Nodier, cria Emmanuel Dupaty, la règle est sans exception.

—Mon cher confrère, répliqua aussitôt Nodier, faites-moi l'amitié de me répéter seulement la moi-cié de ce que vous venez de dire, car je suis sourd à faire: pi-cié.

Voltaire et Piron s'étaient défiés à qui écrirait la lettre la plus concise. Piron se tint tranquille, se réservant la réplique: on était maître du choix de la langue. Voltaire, prêt à partir pour la campagne, écrit à Piron ces mots: *Eo rus* (je vais à la campagne) se croyant sûr de la victoire; mais l'auteur de la *Métromanie* lui répondit sur-le-champ par cette lettre en une lettre: *I* (va).

LA CONSCIENCE

Nul ne t'a vu: menteur!
L'angoisse qui t'étreint, le tourment qui te ronge,
Le sombre désespoir qui te poursuit en songe,
Cela ne permet pas qu'on dorme et qu'on oublie.
Le plus honteux mensonge et la pire folie,
C'est d'étouffer la voix encore, qui parle en toi,
C'est d'affirmer ton doute et de nier ta foi.

Le bon langage et la ferme

Jardinage.—Du, et non des jardinages.
Jobber.—Faire à l'entreprise.

Manchon.—Mancheron (d'une charrue).
Menoire.—Brancard. Menoire est le mot usité à Québec pour désigner ce que nous appelons travail de voiture.

Moulin.—Préférez: batteuse à moulin à battre; baratte à moulin à beurre; machine à coudre, couseuse à moulin à coudre; carderie à moulin à carder; scierie à moulin à scie; tondeuse de gazon à moulin à l'herbe; planeuse à moulin à planer; raboteuse, dégauchisseuse à moulin à raboter; hachoir, hache-viande à moulin à viande; laveuse, machine à laver à moulin à laver; calandre à moulin à repasser; rainoterie à moulin à farine; bétonnière à moulin à béton.

Moulin à faucher.—Faucheuse. La faux; la scie; les doigts de faux; les gardes; le bras de faux; le pickman; la bielle; les rouettes, les alluchons; les engrenages; la fourchette; le pickman; le tournebroche; la manivelle (roue à excentrique qui donne le mouvement de va-et-vient à la scie ou faux); le range-foin: le patin ou le rabat-teur.

Néquiouque (neck yoke).—Porte-timon; joug (porte le timon d'une voiture à deux chevaux).

Net.—Couvertre en net pour chevaux: chassemouche; clôture en net; treillis, treillage.

Oreille.—Versoir d'une charrue.

Oreiller.—Coussin (d'une voiture).

Overall.—Salopette, pantalon de travail.

Pelle à cheval.—Se dit aussi ravale.

Perche.—Age (d'une charrue).

Planter.—On dit planter, et non semer, quand on met les graines en terre à la suite, sans les jeter à la volée.

Portion.—Picotin, mangeaille (d'un animal).

Rack à foin.—Fourragère.

Râcler, râclage.—Râtelier, râtelage (foin).

Range-foin.—Rabatteur (d'une faucheuse).

Renchausser.—Butter, rechausser.

Renchausseuse, renchaussure.—Buttoir.

Réparage.—Racommodage, réparation.
Ressorer.—Essorer (en parlant du linge, des chemins, des champs.)

Ringbone.—Eparvin (tare du cheval).

Rouets, rouettes.—Engrenage (d'une faucheuse.)

Rouge.—Cheval bai (bai, brun, bai cerise, bai châtain, bai marron, selon le cas), et non cheval rouge.

Rouillères.—Ornières.

Roulettes.—Herse à roulettes (à disques).

Sarcler.—Extirpateur, scarificateur.

Salade.—Ne pas donner ce nom à la viande non encore assaisonnée ni apprêtée.

Sapinage.—Sapinerie (lieu planté de sapins).

Scraper.—Râcloir (à cheval pour aplanir les chemins, grattoir).

Semences.—Les semailles.

Semuse.—Semoir (préférable).

Séparateur.—Ecremeuse (centrifuge).

Sleigh.—Est masculin; cheval ensellé, et non qui a le dos en sleigh.

Spreader.—Epandeur (de fumier).

Squash.—Courge.

OEUF D'INCUBATION A MOITIE PRIX

A PARTIR DU 20 MAI

Troupeau No 1		Troupeau No 2	
Prix régulier.....	\$15.00 le cent	Prix régulier.....	\$10.00 le cent
" réduit.....	7.50 "	" réduit.....	5.00 "
" " " " " " " "	2.00 la caisse	" " " " " " " "	1.25 la caisse

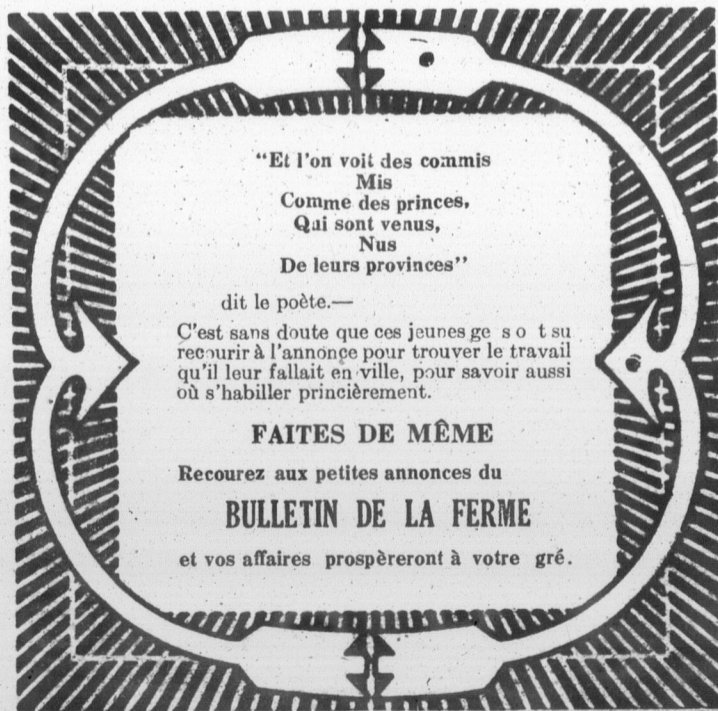
Poules de lignées de pondeuses à \$2.50 l'unité

Pour faire place aux sujets en élevage, il nous faut forcément réduire nos troupeaux que nous avons sélectionnés avec grand soin.

C'est une occasion d'acquiescer des sujets de valeur pour l'amélioration ou la formation d'une basse-cour.

L'UNION EXPERIMENTALE

BASSE-COUR BELVÉDÈRE, - CHEMIN STE-FOY, - QUÉBEC



22

22

22

Actualités Avicoles

L'Association Avicole de Sherbrooke, se réunit tous les premiers et troisièmes jeudis du mois, à 8 hrs. précises, p.m. dans l'édifice Brooks, en face du bureau de poste.

Chaque séance comporte une conférence et des discussions, auxquels tous sont invités à prendre part.—N'oubliez pas la séance du 3 juin où M. J. D. Lang, l'aviculteur de la Station Expérimentale de Lennoxville, traitera de la "Valeur des œufs et de la chair de volaille dans l'alimentation."

Le 17 juin, autre discussion toute aussi intéressante.

Les officiers de l'Association pour 1924 sont: MM. J.-P. Grondin, président honoraire; C. J. Wright, président; Alf. Roy, vice-président; Geo. S. Lorthrop, secrétaires, Sydney Francis, vérificateur; Exécutif: MM. C. J. Wright, Alf. Roy; M. T. Armitage; J. D. Lang; E. J. Beaugard; Geo. Berwick; P. A. Lacombe.

Nouvelle méthode d'alimentation des poussins à l'I. A. O.

Huile de foie de morue, et levure Fleishman.

Le frère Wilfrid, régisseur de la basse-cour de l'Institut Agricole d'Oka, nous informe que ces deux éléments introduits dans l'alimentation de ses poussins donnent pleine et entière satisfaction. Ils accroissent la vigueur et poussent à la chair, à preuve que des poussins de six semaines ont déjà acquis un poids remarquable et sont déjà bons pour le marché aux "broilers".

Huile de foie de morue.—Pour les poussins de moins d'un mois, deux cuillerées à thé par cinquante poussins, plus tard on augmente quelque peu la dose. On mélange cette huile à la pâte, à la "bouette". Le mélange est facile.

"N'ayant pu me procurer à temps de l'huile de foie de morue brute, nous dit le régisseur, j'ai utilisé de l'huile officielle, qui coûte bien \$3. le gallon. Mais même à ce prix je ne voudrais plus m'en passer." Toutefois l'huile de foie de morue brute, c.-à-d. non raffinée, celle qu'emploient les vétérinaires, coûte beaucoup meilleur marché, et vaut encore mieux que l'huile de pharmacie que les circonstances m'ont forcé d'employer jusqu'ici.

Fleishman pure Yeast ou Levure pure de Fleishman.—"J'emploie avec un égal succès et simultanément avec l'huile cette levure,

à laquelle j'attribue le développement rapide, la croissance en chair de mes poussins, alors que je tiens surtout l'huile responsable de leur vigueur et de leur endurance. A mon avis ces deux éléments se complètent, et malgré leurs prix apparemment élevés, je considère qu'ils sont une source de profits notables. Je n'ai pas ou presque pas enregistré de mortalité chez mes deux mille poussins depuis que j'ai introduit ces deux éléments dans les rations alimentaires. La Fleishman Pure Yeast, coûte, au No 678 St-Urbain, Montréal, \$2.40 la canistre de 2 1/2 lb."

Comité de surveillance des étalons

Liste des endroits où les inspecteurs du Ministère iront du 26 au 31 mai 1924 pour inspecter les étalons destinés à faire la monte en 1924

Date	Endroit	Hôtel	Heures
Mai 26—	Rivière Blanche	Station	De 9.30 à 10.00 a. m.
" 26—	Matane	Hôtel	" 11.00 à 12.00 a. m.
" 26—	Mont-Joli	Cour Municipale	" 4.30 à 5.00 p. m.
" 27—	Matapédia	Station C. N. R.	" 9.30 à 9.45 a. m.
" 27—	Oak Bay	Station Q. O. R.	" 1.00 à 1.30 p. m.
" 27—	Nouvelle	Station Q. O. R.	" 3.00 à 3.30 p. m.
" 27—	Maria	Bureau de l'agronome.	" 4.30 à 5.00 p. m.
" 28—	New Richmond	Station Q. O. R.	" 9.30 à 10.00 a. m.
" 28—	St-Siméon	Station Q. O. R.	" 11.00 à 11.30 a. m.

Le 28, un inspecteur partira de New-Carlisle sur le train No 4 à 8 heures du matin et descendra à chaque station. Comme c'est un train d'accommodation qui reste plusieurs minutes à chaque station, cet inspecteur fera l'inspection des chevaux à toutes les stations intermédiaires de New-Carlisle à Gaspé. Les propriétaires devront être à la station avec leurs étalons à l'arrivée du train et avoir en main le permis de monte de l'an dernier, ainsi que les certificats d'enregistrement pour ceux qui ont des chevaux enregistrés.

Mai 28—	Gaspé	Hôtel Baker	De 4.30 à 5.00 p. m.
" 30—	New-Carlisle	Caldwell Hôtel	" 8.30 à 9.00 a. m.
" 30—	Cap-Chat	Maison-Pension	" 8.30 à 9.00 a. m.
" 30—	Petit Méchin	" "	" 10.00 à 10.30 a. m.
" 30—	Ste-Félicité	" "	" 11.00 à 11.30 a. m.
" 31—	Amqui	Station C. N. R.	" 8.00 à 8.30 a. m.

Veillez faire connaître cet itinéraire à tous les propriétaires ou possesseurs d'étalons dans votre localité.

OSCAR LESSARD,

Secrétaire du Comité de Surveillance des Etalons.

Conservent leur tranchant
Scient vite et bien

SCIES SIMONDS

SIMONDS CANADA SAW CO. LIMITED

Montréal, Qué.
Vancouver, C.A.
St-Jean, N.B.

CONCOURS DE PONTE, A L'EST ET A L'OUEST DE QUEBEC

Les concours se sont ouverts le 1er novembre 1923 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oiseaux, numérotés de 1 à 10.

Les tableaux ci-dessous donnent dans les colonnes 1 à 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs est plus élevé que le nombre totalisé d'œufs pondus par chaque poule dans la semaine, cela indique que les œufs pondus sur les planchers ont été inclus dans le relevé total du parquet.

Remarques.—Les parquets des Stations Expérimentales sont inscrits en vue de l'enregistrement, mais ils n'ont pas droit aux prix offerts.

Abréviations:—C.H.—Chanteclercs; L.B.—Livournes blanches; P.R.B.—Plymouth Rock Barrées; R. I. R.—Rhode Island rouges; W.B.—Wyandottes blanches; W.A.—Wyandottes argentées; Z.—Parquet en tete; F.—Fièvre d'incubation; M.—Muant.

Sous la direction de la Station Expérimentale à Ste-Anne-de-la-Pocatière

Sous la direction de la Station Expérimentale de Lennoxville.

2ème année. Rapport Hebdomadaire. Semaine No 28. Finissant le 14 mai 1924

2ème année. Rapport Hebdomadaire. Semaine No 28. Finissant le 14 mai 1924

Parquet	Propriétaire et adresse	Race	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	H.	T.
1	Institut Agricole d'Oka, La Trappe.	Ch.	4	6			2	4				6	22	562
2	J. G. Liard, St-Alexis, Qué.	L.B.	5	6	6	5	4	5	6	5	5	5	x52	885
4	W. A. Carr, Ste-Agathe, Qué.	P.R.B.	6	5	6	5	6	3	2	4	3	2	37	1000
5	Elie Jodoin, Varennes, Qué.	P.R.B.	5	5	6	6				6			28	645
6	Raoul Pettigrew, Isle Verte, Qué.	P.R.B.	4	3	6	2	1	4		5			25	394
7	J. A. Proulx, Montmagny, Qué.	P.R.B.	6	4	4	5			1	6	1		27	512
8	Station Expérimentale, La Ferme.	P.R.B.	5	5	1	3	6	3		4			27	704
9	Station Expérimentale, Ste-Anne.	P.R.B.	6	5	6	2	6	F	4				29	746
10	Acad. St. Ls de France, St. Jacques.	R.I.R.	5	5		6	5	5		6			32	713
11	Auguste Beaulieu, Grand Remou.	R.I.R.	6	6		4	6	6	6	5	5		44	652
12	J.-S. Blais, East Broughton, Qué.	R.I.R.	5				6	4		4			23	590
13	Georges Bouchard, M.P., Ste-Anne.	R.I.R.	3	4	2	F	4	5	3	4	4		29	606
14	Antoine DeRoy, Princeville.	R.I.R.	5	5	5	5	6		5	3	5		39	680
15	Alexandre Fournier, Montmagny.	R.I.R.	5	4	4	6	5	4		4	4		40	590
16	Jos.-C. Hébert, N.P., Montmagny.	R.I.R.	6	5	6	F		6	5	6			34	984
17	Chs.-E. Paquet, Pont-Rouge, Qué.	R.I.R.		6	6			4	7	1	5	5	34	852
18	Station Expérimentale, Ste-Anne.	R.I.R.	6		4		5	5		5		2	27	692
Production: 46.1%													549	11807

Poulette	No 42 appartenant à M. W. A. Carr, Ste Agathe, a pondu à date 141 œufs
"	" 41 " M. W. A. Carr, " " 135 "
"	" 49 " M. W. A. Carr, Ste Agathe, " " 127 "
"	" 22 " M. G. J. Liard, St-Alexis " " 126 "
"	" 91 " Sta. Exp. Ste-Anne, " " 125 "

Gérant du Concours: Jean-L. Roy.

Régisseur, J.-A. Ste-Marie.

N. B.—Adressez toute correspondance au Régisseur, Station Expérimentale, Ste-Anne-de-la-Pocatière, Qué.

Parquet	Propriétaire et adresse	Race	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	H.	T.
1	Laurel P. Farm, Rougemont.	L.B.	6	4	6	6	5	6	5	5	5	1	49	949
2	Jos. Williams, Sawyerville.	L.B.	7	3	5	0	6	7	3	5	5	4	45	799
3	H. S. Beane, Beebe, Que.	L.B.	6	5	4	4	5	4	6	3	6	5	48	792
4	Elmhurst P. Farm, Rougemont, Qué.	L.B.	5	4	4	4	4	0	5	0	5	6	37	562
5	Dr. John Watson, Howick.	L.B.	5	5	1	4	4	5	6	5	4	3	42	664
6	E. G. White, Lennoxville, R.R. No 1.	W.B.	5	5	4	4	5	1	0	4	0	1	29	840
7	H. S. Beane, Beebe, Qué.	W.B.	3	5	7	2	5	5	6	4	0	5	42	891
8	Bond Little, North Hatley.	W.B.	5	2	5	5	6	2	7	4	4	4	44	867
9	Fred Bell, Ayer's Cliff.	W.B.	5	5	4	1	2	4	5	5	5	5	41	762
10	Miss R. G. Knight, Beebe, Qué.	W.B.	5	B	5	4	5	4	6	6	7	4	46	816
11	Chas Ruiter & Sons, Cowansville.	W.A.	6	1	4	6	5	2	5	2	4	0	35	559
12	Exp. Farms, Ste-Anne-de-la-Pocatière.	R.I.R.	0	0	0	6	6	0	0	5	2	0	20	324
13	Fred Bell, Ayer's Cliff.	R.I.R.	5	6	5	5	6	5	5	5	6	5	53	701
14	Laurel P. Farm, Rougemont.	P.R.B.	0	1	7	0	2	6	5	4	5	6	36	633
15	Exp. Station, Lennoxville.	P.R.B.	5	5	3	5	6	6	7	6	6	4	53	811
16	Exp. Station, Lennoxville.	P.R.B.	6	5	7	7	6	6	7	7	5		x56	903
17	A. P. Hillhouse, Foster.	P.R.B.	6	1	6	5	5	5	6	5	4	4	47	725
18	Dr. Stockwell, Stanstead.	P.R.B.	4	0	2	3	5	5	0	0	7	4	30	263
19	Wm. C. Strong, West Brome.	P.R.B.	5	6	5	6	2		6	3	4	5	42	580
20	H. R. Drew, North Hatley.	P.R.B.	3	3	5	6	5	6	7	0	5	7	49	695
Production: 60.2%													844	14086

Poulette	No. 82 appartenant à Bond Little, a pondu à date 132 œufs.
"	" 18 " Laurel Farm " " 131 "
"	" 151 " Station Exp. " " 124 "
"	" 11 " Laurel Farm " " 119 "

Gérant du Concours: J. D. Lang.

Surintendant: J. A. McClary.

N. B.—Prière d'adresser toute correspondance au surintendant de la Station Expérimentale, Lennoxville, Qué.

L'opportunité des engrais phosphatés dans Québec

(Par Lionel Beudet, B.S.A., Collège Macdonald)

VI

A) Effets des phosphates sur la toxicité du sol.

On sait que lorsque l'aluminium est présent dans un sol sous une forme soluble—nitrate ou sulfate—il exerce une influence néfaste sur la croissance des plantes. On l'appelle "active aluminium". La chose arrive surtout dans les sols où l'acidité est active.

Il aurait été très long et superflu pour moi d'essayer de prouver expérimentalement l'effet des phosphates sur l'aluminium actif dans le sol. D'autant plus que les résultats obtenus par Burger (Soil Science Vol. XV. p. 131-136). sont très probants. J'emprunte de lui cette série d'expériences.

Trois échantillons de sol de deux kilos furent mélangés avec respectivement 95 190. 380 gr. de superphosphate. On les tint humides et on agita souvent pendant trois semaines. On détermina alors le besoin de chaux par la méthode John; et voici les résultats:

Echantillon témoin:	4,608 lbs (exprimé en CaCO ₃)
95 gr. de superphosphate.	5,472 "
190 gr. " "	7,272 "
380 gr. " "	11,880 "

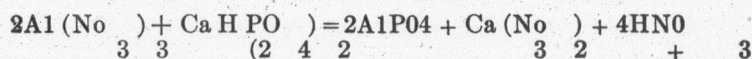
On fit ensuite des essais de croissance sur la solution de ces sols, ajoutant suffisamment d'azote, d'acide phosphorique, de potasse et de calcium sous forme soluble afin que la toxicité due à la présence de l'aluminium soluble, soit le seul facteur qui fasse varier la croissance. On les ensemença en orge et en seigle:

Résultats démontrant l'effet du superphosphate sur la quantité d'aluminium.

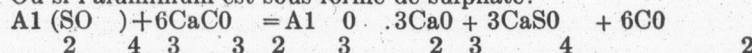
Traitement	Poids des tiges		"Active aluminium"
	Orge	Seigle.	
Aucun traitement.....	1.05	2.02	0.105
Carbonate de calcium.....	2.33	1.94
95 gr. de phosphate.....	1.80	1.74	0.039
380 gr. de phosphate + CaCO ₃	1.95	1.95	0.005

Nous constatons que le traitement d'un sol acide par un phosphate acide tend à augmenter sa capacité de production en diminuant sa quantité d'aluminium active. Mais les meilleurs résultats sont obtenus par le mélange de carbonate de calcium au phosphate acide.

Cet effet peut être expliqué par l'équation suivante:



Ou si l'aluminium est sous forme de sulfate:



Al₂O₃ + 3CaO, aluminat de calcium, est un des constituants du

ciment portland, il est tout à fait insoluble. La formation de ce composé semble être la seule explication satisfaisante pour illustrer ce fait.

Il est entendu que les phosphates basiques produisent, par la chaux qu'ils contiennent, les mêmes effets que la combinaison du phosphate acide et du carbonate de calcium.

B.—Effet comparatif des phosphates acides et des phosphates basiques sur l'acidité absolue et sur la concentration de l'hydrogène dans les sols acides.

Nous avons vu que les phosphates appelés basiques ou phosphates Thomas devaient contenir de 30% à 50% de chaux. Nous sommes donc en raison de croire qu'ils vont contribuer à corriger l'acidité du sol dans la proportion de la quantité appliquée. Il ne faut pas s'étonner cependant que la détermination du besoin de chaux indiquent une diminution plus grande que la quantité contenue dans le phosphate Thomas appliqué. La méthode John est absolument relative; on laisse l'acidité de calcium en contact avec l'échantillon pendant un temps absolument empirique et durant ces quinze minutes, tous les composés acides du sol n'ont pas le temps d'être libérés pour réagir avec la solution alcaline. Mais la chaux contenue dans le phosphate basique est toute prête à réagir contre les acides à mesure qu'ils sont libérés. C'est ce qui explique qu'on puisse avoir une diminution du besoin de chaux plus grande que la quantité appliquée. Il faudrait dans ce cas faire la détermination du calcium total; mais la quantité appliquée et si minime qu'elle peut être composée dans les limites d'une erreur analytique.

D'après ce que nous avons vu de la composition des superphosphates, nous sommes en raison de croire qu'ils devront augmenter l'acidité du sol et conséquemment le besoin de chaux. Il est curieux cependant de constater qu'une détermination du besoin de chaux faite juste après le mélange d'un échantillon de sol acide avec un phosphate

acide indique un besoin de chaux moindre que celui de l'échantillon lui-même. Dayer (R. 5, 6) rapporte avoir laissé ses échantillons en contact humide pendant trois semaines avant d'en déterminer le besoin de chaux. Il ne donne toutefois aucune explication de cette procédure. J'ai donc entrepris une autre sorte de détermination après avoir laissé les échantillons en contact humide pendant trois semaines. Voici les résultats condensés avec la détermination de la concentration de l'hydrogène.

No	Traitement	Quantité de chaux requise		pH (*)
		Immédiatement après le mélange	Trois semaines après.	
37	Sans traitement.....	2700	5.58
"	x 1287 lbs superphosphate.....	2700	3420	4.95
"	x 1287 " phosphate Thomas.....	1980	1800	5.75
30	Sans traitement.....	1800	6.44
"	x 1075 lbs superphosphate.....	1440	2520	5.91
"	x 1075 " phosphate Thomas.....	1080	1080	6.66
29	Sans traitement.....	2160	5.77
"	x 850 lbs superphosphate.....	1800	2700	5.44
"	x 850 lbs phosphate Thomas.....	1260	1260	6.08

(*) Un article subséquent expliquera ce que l'on entend par concentration de l'hydrogène exprimé en pH.

(x) Ces chiffres représentent les quantités appliquées à chaque échantillon pour lui fournir la quantité d'acide phosphorique soluble qui lui manquait pour doser: 0.015%.

Comment expliquer ces résultats!... la chose est très difficile; il y a bien plusieurs hypothèses possibles, mais quand on les étudie sérieusement, elles deviennent de moins en moins certaines. Celle qui me semble le plus possible serait la formation de composés intermédiaires qui n'auraient pas le temps de s'ioniser pendant les quinze minutes de contact avec l'acétate de calcium. Je remarque aussi que la détermination de la concentration de l'hydrogène se fait plus difficilement. L'aiguille du potentiomètre ne se stabilise pas avant 45 ou 55 minutes alors que 15 minutes suffisent dans la détermination suivante sur le même échantillon sous traitement.

Les explications du présent chapitre ont été données justement pour établir que: pour étudier les effets comparatifs des phosphates sur l'acidité du sol, il vaut mieux se baser sur l'effet qu'ils produisent sur la concentration de l'hydrogène que sur l'acidité absolue.

Il est facile de concevoir que la concentration de l'hydrogène peut varier beaucoup dans différents superphosphates suivant le procédé de fabrication. De même dans les phosphates Thomas avec divers facteurs qui entrent en ligne de compte dans la fabrication.

S'il est vrai que la croissance des plantes est influencée beaucoup plus par le degré de concentration de l'hydrogène dans le sol que par son état d'acidité ou de basicité absolu, il s'en suit que différents phosphates contenant le même pourcentage d'acide phosphorique assimilable n'auront pas le même effet sur la croissance de la récolte, parce qu'ils modifieront différemment le p.H. du sol auquel on les appliquera.

Le premier

La

Un exemple

Une des plus importantes industries progressives, est sans doute l'industrie de la terre: le cultivateur et le commerçant se rendent compte que lui-même rapporte telle ou telle récolte au hasard, mais bien voit que les cultivateurs qui tiennent à leur rendement de grands services

Lors de la dernière récolte, dans la section du côté, M. Planté a adopté un système pratique et facile. Nous en donnons un exemple la comptabilité agricole cultivée en vue de ces chiffres détaillés relatifs

Nous avons pu nous en rendre compte. Nous croyons rendre service en publiant ce procédé M. Cantin.

Comptabilité

Semence
201 heures de travail
162 heures de travail
85 voyages d'engrais
Glaisage du sol (1-10)
Loyer du champ (\$3.
Bouillie bordelaise . .
Dépréciation des ma
42 jours de travail d'
Charroiyage au village

483 poches de patate
10 poches petites pa

NOTE.—On voit que la parcelle est engraisée pendant le travail est réparé

Donc, toutes ses dépenses, de ses chevaux, y compris la main d'œuvre, certaine, sait qu'il a réellement révisé à environ 10 fois qu'il a travaillé à sa ferme, fournis par un praticien n'est pas là la meilleure méthode, il a dû semer ses produits de qualité. Avec les mêmes dépenses, on peut facilement ce n'est pas là le point important, mais pratique, simple, mais pratique, vaud de culture. Il présente une comptabilité pour le cultivateur épouvantail de la comptabilité au succès. Par ce moyen, souvent par habitude, les cultivateurs, favorisant ainsi la culture peut être payée

Ajoutons que Cantin a adopté une comptabilité, qui ne faisait peur; aujourd'hui, les cultivateurs agricoles.

St-Raymond, Co. Port

P.-S.—Notre estimation des profits obtenus de terre, il a été payé à dédaigner:

Sauvez du temps et du travail durant la saison active des récoltes.

Quand le mauvais temps menace votre récolte de foin, les outils à foin de Louden vous aideront à la sauver. Trois hommes feront l'ouvrage de dix pour le déchargement et l'engrangement. Le foin sera bien étendu également et la récolte s'amoncellera jusqu'au toit.

Les outillages à foin de Louden sont simples, compacts. Ils évitent toute perte de temps.

Ils sont faits pour convenir à toutes les sortes de granges, et conviennent au déchargement du foin de la paille ou du grain lie.

Les bons marchands peuvent vous renseigner sur plus de 50 moyens de Louden propres à sauver du travail sur la ferme.

Ou bien écrivez-nous **aujourd'hui**, en nous mentionnant quels sont vos besoins particuliers.



The Louden Machinery Co. of Canada, Limited
43 RUE CRIMEA GUELPH, Ont.
Succursales à Vancouver, St-Jean, N. B. et Québec, P. Q.
Edmonton et Winnipeg: Alberta Dairy Supplies.

LOUDEN

OUTILS POUR LE FOIN

Lettres de cultivateurs

Le premier pas du succès

La comptabilité agricole

Un exemple facile---Champ de patates

Une des plus importantes pratiques que les agronomes enseignent aux cultivateurs progressifs, est sans contredit la comptabilité agricole. L'agriculture est l'industrie de la terre: le cultivateur produit et vend, il doit donc comme l'industriel et le commerçant se rendre compte de ce que lui coûtent ses produits, les profits que lui rapporte telle ou telle culture, enfin il ne doit ni produire ni vendre au hasard, mais bien voir clair dans ses affaires. C'est élémentaire. Tous les cultivateurs qui tiennent une comptabilité sont unanimes à dire que cette pratique leur rend de grands services, qu'elle est pour eux la clef du succès.

Lors de la dernière réunion agricole tenue à St-Raymond, l'agronome de cette section du côté, M. Plante, a engagé fortement tous les cultivateurs à adopter un système pratique et facile de comptabilité et de contrôle laitier. Il a cité comme exemple la comptabilité d'un de nos cultivateurs, M. Cyrille Cantin. Cet agriculteur cultive environ quatre arpents de patates. Il a fourni à l'agronome des chiffres détaillés relativement à l'expérience faite sur 1½ arpents de patates.

Nous avons pu nous procurer cette partie de la comptabilité de M. Cantin. Nous croyons rendre service aux cultivateurs en la publiant. Ils verront comment procède M. Cantin.

Comptabilité pour champ de patates de 2½ arpents

Dépenses	
Semence.....	\$ 32.00
201 heures de travail d'hommes à 25 centins.....	50.25
162 heures de travail chevaux à 10 centins.....	16.20
85 voyages d'engrais (1-3).....	12.00
Glaissage du sol (1-10).....	12.00
Loyer du champ (\$3. l'arpent).....	7.50
Bouillie bordelaise.....	19.50
Dépréciation des machines et attelages.....	10.00
42 jours de travail d'enfants (récolte).....	52.50
Charroyage au village des produits (vente).....	15.00
	\$226.95
Recettes	
483 poches de patates à \$1.00.....	\$483.00
10 poches petites patates à 50 centins.....	5.00
	\$488.00
Total recettes.....	\$488.00
Total dépenses.....	226.95
Profit net.....	\$261.05

NOTE.—On voit que pour l'engrais, M. Cantin l'a évalué au tiers, car cette parcelle est engraisée pour trois ans. Il en est de même du glaissage dont, le coût initial du travail est repartit sur une période de dix ans.

Donc, toutes ses dépenses payées, son temps, celui de ses enfants de ses engagés, de ses chevaux, y compris aussi le loyer de son champ, M. Cantin d'une façon certaine, sait qu'il a réalisé \$261.05 avec ses 2½ arpents de patates. Ses patates lui reviennent à environ 47 centins la poche et il a gagné \$8.00 par jour chaque fois qu'il a travaillé à sa parcelle de pommes de terre. Voilà des faits et des chiffres, fournis par un praticien, un homme du métier. En passant, disons que ce n'est pas là la meilleure expérience de M. Cantin pour cette culture. L'an dernier il a dû semer ses patates tard et son champ d'expérience était de moyenne qualité. Avec les mêmes soins, le même travail, dans des conditions plus avantageuses, on peut facilement obtenir un rendement moyen bien plus élevé. Mais ce n'est pas là le point important. Ce que nous voulons souligner c'est la comptabilité simple, mais pratique qui permet à M. Cantin de se renseigner sur ses travaux de culture. Il pratique aussi le contrôle laitier, et son fils tient également une comptabilité pour le poulailler. Les cultivateurs ne doivent pas se faire un épouvantail de la comptabilité agricole. C'est un des premiers pas pour arriver au succès. Par ce moyen des centaines de cultivateurs qui se plaignent le plus souvent par habitude, sans motifs, et propagent leur découragement parmi les leurs, favorisant ainsi la désertion du sol surtout chez les jeunes, apprendront que la culture peut être payante quand on s'y adonne avec jugement et méthode.

Ajoutons que Cantin nous a avoué qu'il avait longtemps hésité avant d'adopter une comptabilité, que ce nouveau travail auquel il n'était pas entraîné lui faisait peur; aujourd'hui il ne songe qu'à l'améliorer et à l'adapter à tous ses travaux agricoles.

ROQUEMONT.

St-Raymond, Co. Portneuf.

P.-S.—Notre correspondant nous informe que dans l'énumération des profits obtenus par M. Cyrille Cantin, de son champ de pommes de terre, il a oublié les items suivants, qui ne sont tout de même pas à dédaigner:

1er prix: Concours sur pieds et caveau, Société d'Agriculture, 4ème Division, Portneuf.....	\$ 6.50
Exposition de semence, St-Raymond.....	10.00
Exposition de semence, Québec.....	5.00
1er prix: Concours pour le comté de Portneuf:	
Un crible double, Clipper, valeur.....	53.00
	\$74.50

Evidemment M. Cantin a dû planter ses plantes au cours d'une lune chanceuse. Nos félicitations.

Que diriez-vous si vos cheveux repoussaient dans un mois ?

Vous devenez chauve, vos cheveux se fanent et tombent? Si vous désirez refaire immédiatement votre chevelure, je vous enverrai, gratuitement un échantillon du fameux Glandahair Alexander. Aucun déboursé, aucune obligation de votre part. Envoyez simplement votre nom à Alexander Laboratoire, 242, Edinco Bohan, Toronto, Canada.

GOITRE

enlevé sans couteau ni douleur. Goitrene réduit l'excroissance immédiatement, 17 années de succès. Ecrivez pour OFFRE GRATUITE. Goitrene Co. 519w 63rd Street Chicago.

DEVENEZ UN FOURNISSEUR REGULIER

Quand une organisation comme la nôtre est à votre disposition il n'y a pas lieu pour vous de craindre que vous ne retirerez les plus hauts prix pour toute votre production de Crème.

Commencez dès aujourd'hui à expédier votre Crème chez nous, Nous vous garantissons-les meilleurs prix—nous faisons les retours promptement.

Ecrivez-nous pour plus amples détails.

LA LAITERIE DE QUEBEC
75 Avenue du Sacré-Coeur
QUEBEC

Plus de Patates — Plus Gros Profits

L'Arsenic est l'élément qui tue et l'Arseniate "Pyroca", à base d'arsenic constitue le meilleur marché des poisons qui soit connu. Il signifie la mort au fléau des insectes à un prix extrêmement bas; donc plus de patates et de plus gros profits. Employez-le cette année. Facile à employer et s'applique sans perte.

Deloro produit un dixième de la production mondiale d'arsenic et peut garantir livraison immédiate en tout temps.

Demandez littérature Gratuite

DELORO CHEMICAL CO., LIMITED

DELORO, ONT.

Geo. E. Sanders—Gérant Général

Poudres insecticides Bleues et Vertes Sanders, Arseniate de Plomb, Vert de Paris, Soufre mouillable et autres insecticides et fongicides "Fabriqué à la Mine même"

DISTRIBUTEUR

Wm. J. Michaud. Co. Limited, Montréal



22

22

22

LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

Un conte pour petits garçons et petites filles aussi

LE CHAT ET LE MOINEAU

C'est triste de voir disparaître nos petits oiseaux. Le pensez-vous? Ils sont si gentils et si beaux. Plus d'une belle dame aime à se parer de leurs plumes si variées de couleur. Mais elles ne peuvent imiter que de loin la grâce de la gent emplumée. Car qu'y a-t-il de plus élégant que l'hirondelle qui descend en flânant vers sa nichée vorace, de plus souple que la fauvette trottinant sur la pelouse?

De plus, n'oubliez pas ceci. Les oiseaux mangent les insectes nuisibles à l'agriculture, et voilà pourquoi vraiment nous devons les aimer.

Je veux vous raconter l'histoire d'un moineau victime d'un chat rusé. Vous savez qu'entre chat et moineau, il y a les mêmes relations qu'entre chien et chat.

Le chat passe pour un animal doux qui fait pattes de velours. Ne vous y fiez pas trop. Pour saisir sa proie, il sort les griffes et si vivement. Quant au caractère du moineau, vous le découvrirez sans peine après cette histoire.

Près d'un beau champ de millet se tenaient tous les moineaux des alentours, attirés par les graines succulentes de cette grande herbe qui se termine par un épis très gros et très garni. Non loin de là, flânait un vieux chat, plus indolent que ses congénères vu son âge, mais non moins matois comme vous l'allez voir. Dans sa cervelle de chat, ce vieux rentier fort bien entretenu sur une ferme voisine, se mit à songer que depuis très longtemps, il n'avait savouré la tendre chair du passereau. Aussitôt se réveillèrent ses instincts gloutons en même temps que ses plans de combat. Car il avait plus d'un tour.

Mais les moineaux le redoutaient. Au nez de leur ennemi déconcerté et impuissant, ils détalèrent sans cesse. Enfin, un beau jour, voilà notre vieux chat tout fier. Il vient de trouver une ruse toute neuve. Les méchants sont toujours remplis de moyens pour servir leurs sombres desseins. Il se mouille la patte et la dépose dans un sac de grains de millet. Alors clopin-clopant sur trois pattes, sans bruit, notre malin se couche sur le dos à travers les millets, la patte en l'air. Immobile comme un mort, c'est à s'y méprendre. "Il n'y a que des épis de millet dans ce champ", se disent les moineaux qui arrivent en bandes.

Les pauvres! Ils ne se doutent pas que ce millet plus gros est un piège. Et crac, les plus gourmands voyant ce bel épis si fourni, s'y lancent tête baissée. D'une autre patte, notre habile carnassier saisissait l'imprudent. Insouciant, les autres vinrent quand même et subirent le même sort.

Pas besoin d'insister. Vous voyez maintenant, mes petits amis, quel est le caractère du moineau.

Cette funeste aventure peut vous servir de leçon. La prudence, c'est la première vertu à garder en ce monde où tout ce qui brille n'est pas or. Ne quittez pas la proie pour l'ombre. Vous avez le bonheur avec les gens que vous connaissez, au milieu d'un entourage prêt à vous aider plus tard. N'allez pas chercher ailleurs ce que vous plus êtes sûr de trouver chez vous. Un tien vaut mieux que deux tu l'auras. N'ayez pas l'insouciance trompeuse de ces moineaux dont je viens de vous conter la lamentable histoire.

A l'étranger, dans un monde que vous ignorez, la ville par exemple, vous allez rencontrer pour votre perte beaucoup de ces chats qui font patte de velours, et ne cherchent qu'à profiter de votre ignorance pour votre malheur à vous, et leur bonheur à eux.

Adrien Desautels.

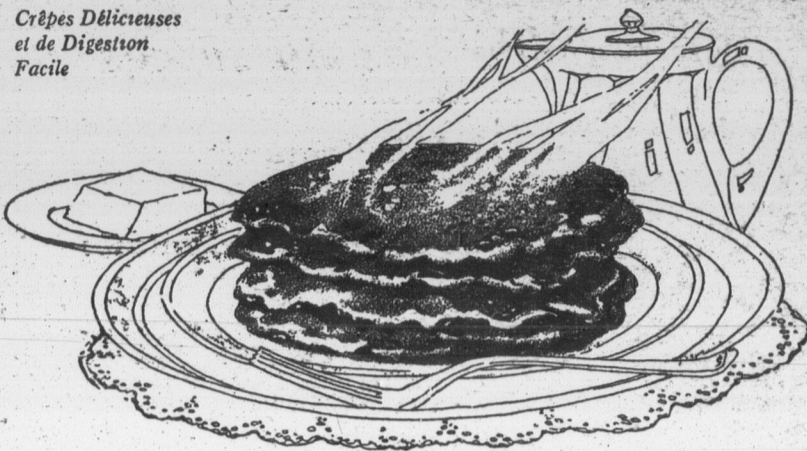


COUVERTURES METALLIQUES

Feuilles Gauffrées pour Couverture et Lambris, Bardeaux Métalliques, Lambris et Plafonds, Lattes Métalliques, Coin d'Angle, Puits de Lumière, Feuilles Unies Galvanisées et Canada Plats, Dalle, Tuyau de Ventilation, Dallot, Coudes, Réservoirs, Corniches, Ventilateurs, Garages, etc. Demandez notre Catalogue No 25

The METAL SHINGLE & SIDING CO., Limited
Coin Ceforimier & Ste Catherine Montréal, Qué.

Crêpes Délicieuses
et de Digestion.
Facile



SI VOUS cherchez dans tous vos mets un véritable élément nutritif, un arôme délicieux, un goût savoureux, un vrai régal de digestion facile—servez-vous de la farine **Five Roses** (Cinq Roses). Elle n'est pas seulement précieuse à cause de l'abondante valeur nutritive du beau blé du Manitoba, mais encore parce qu'elle servira à toutes vos fins culinaires.

CHEZ TOUS LES EPICIERS

farine
FIVE ROSES
pour PAIN, GÂTEAUX, POUDINGS, PATISSERIES



TOMBE à torrents pluies, je te défie de me traverser. Je garantis résister aux pluies les plus torrentielles si l'on me fixe à des chevrons à une inclinaison de 3 pouces au pied.

Vous feriez mieux de vous renseigner sur le prix de mes services. Remplissez et mettez à la poste le coupon ci-dessous.

Bien à vous.

George Two-by-Two

THE PEDLAR PEOPLE LIMITED
26 rue Nazareth Montréal

Remplissez et déposez ce coupon avec une esquisse indiquant la grandeur du bâtiment à protéger

Veillez m'envoyer gratuitement une estimation du coût d'une toiture et de côtés pour un bâtiment de la dimension indiquée sur le croquis ci-joint

Nom

Adresse

..... B. F.

L'Agri

Memento

L'

Dans un précédent nécessaire au succès de base de toutes les activités complètes.

Avec la prévoyance possédons trois leviers écarter de son chemin vie rapide, énervante

Tant qu'une obsession l'enfant cet esprit d'indétermination de s'affirmer est gens qui ne jurent qu'ils parviendront pas à nous qui nous pousse toujours qu'ont fait nos devanciers encore. Ils sont nombreux nous sommes du XXe et évoluera aussi pour

Je ne veux nier à agriculteurs, espérances nouvelle, et sans quoi rien, est vain et sans est une science expérimentale sur l'expérience, c'est sciences, elle est sujette trompent et se contredit qui semblent les plus. Servons-nous en jusqu'au temps, ni le moyen de

Si nous ne voulons plus habiles, évoluons

Un esprit d'initiative sûre disposera ces futures méthodes les plus pratiques

Car l'agriculture a pour but suivant: Produire pour augmenter le bien-être de la terre plus prospère

JARDINAGE

Notes diverses par le cott, jardinier à

Melons.—Nos deux variétés de melons de 1923 ont plusieurs fois à la Botanique, pour les protéger des maladies fongueuses bouillies nous avons à séniate de plomb pour barbeau barré. D'avons souvent arrosé purin.

La taille chez le melon saire si l'on désire avoir fruits, qui mûrissent heure.

Tomates.—Nous avons variétés Bijou, Earli de juin. Plantation le 19 mai (1923). Près mûrs, Earliana, le 10 juin le 3 août.

Pour les primeurs est préférable, mais pour la "Bijou" vaut mieux porte plus et ses fruits forme, se pèlent mieux

De plus la Bijou résiste qu'aux gelées, tandis que variété cesse de produire à l'automne.

L'Agriculture à l'Ecole
OU LE
Memento agricole de l'Institutrice

L'INITIATIVE

Dans un précédent article, je traitais de l'observation: qualité nécessaire au succès de l'enfant plus tard. Sur cette qualité, à la base de toutes les autres, découle naturellement l'initiative qui la complète.

Avec la prévoyance dont je vous parlerai plus tard, nous possédons trois leviers puissants, indispensables pour quiconque veut écarter de son chemin tous les embêtements qui encombreront notre vie rapide, énervante de nos temps modernes.

Tant qu'une observation attentive, pratique ne fera naître chez l'enfant cet esprit d'initiative sage et féconde, qui ne craint de contredire de s'affirmer en dépit des opinions toutes faites, en dépit des gens qui ne jurent que par l'almanach de la mère Seigell, nous ne parviendrons pas à nous défaire de cette manie de routine héréditaire qui nous pousse toujours fatalement dans les sentiers battus de ce qu'ont fait nos devanciers, et même de ce qu'ils feraient s'ils vivaient encore. Ils sont morts, nous vivons. Ils étaient du XIXe siècle, nous sommes du XXe. Tout change, évolue sous nos yeux, changera, et évoluera aussi pour nos successeurs.

Je ne veux nier à l'agriculture l'expérience concluante des bons agriculteurs, espérance qui doit servir de fondement à toute théorie nouvelle, et sans quoi tout travail de chercheur, chimiste ou physicien, est vain et sans portée. Mais n'oublions pas que l'agriculture est une science expérimentale. C'est-à-dire que tout en étant basée sur l'expérience, c'est aussi une science. Donc comme les autres sciences, elle est sujette aux changements, car tous les savants se trompent et se contredisent. Adoptons du moins leurs conclusions qui semblent les plus plausibles, celles que la pratique corrobore. Servons-nous en jusqu'à preuve du contraire. Nous n'avons pas le temps, ni le moyen de vérifier pour eux; d'ailleurs à chacun son rôle.

Si nous ne voulons pas, par conséquent être supplantés par de plus habiles, évoluons avec la science agricole

Un esprit d'initiative éclairé, et fondé sur une observation sûre disposera ces futurs agriculteurs que nous formons, à adopter les méthodes les plus pratiques et les plus payantes

Car l'agriculture doit, de nos jours comme de tout temps, tendre au but suivant: Produire mieux, avec moins de travail et de dépense pour augmenter le bénéfice de la vente, et rendre en somme la culture de la terre plus prospère.

Adrien Desautels.

JARDINAGES

Notes diverses par L. A. Arscott, jardinier à l'I. A. O.

Melons.—Nos deux mille pieds de melons de 1923 ont été traités plusieurs fois à la Bouillie Bordelaise, pour les protéger contre les maladies fongueuses. A cette bouillie nous avons ajouté de l'arséniate de plomb pour détruire le barbeau barré. De plus nous avons souvent arrosé avec du purin.

La taille chez le melon est nécessaire si l'on désire avoir de beaux fruits, qui mûrissent de bonne heure.

Tomates.—Nous cultivons les variétés Bijou, Earliana et Rose de juin. Plantation commencée le 19 mai (1923). Premiers fruits mûrs, Earliana, le 10 juillet, Bijou, le 3 août.

Pour les primeurs l'"Earliana" est préférable, mais pour l'industrie la "Bijou" vaut mieux. Elle rapporte plus et ses fruits, de belle forme, se pèlent mieux.

De plus la Bijou rapporte jusqu'aux gelées, tandis que l'autre variété cesse de produire à bonne heure à l'automne.

La Rose de Juin est excellente pour la table et moins acide que les autres variétés, mais elle nous paraît plus sujette à fondre, et mûrit moins uniformément.

La Yellow Plum pour les confitures.—Cette tomate est prolifique. Elle s'étend beaucoup; aussi il faut la planter à quatre pieds de distance en tous sens—à quatre pieds, au moins. Climat de Montréal, elle mûrit vers la fin d'août. Pour hâter sa maturation il faut pratiquer le retournage des tiges lorsque le fruit commence à mûrir. Grâce à cette opération la cueillette se fait aussi plus facilement.

Oignons.—Nous semons la graine en couche-chaude ou tiède, puis plantons en pleine terre, conformément à la méthode déjà décrite dans le "Bulletin".—Cela nous évite beaucoup de sarclage.

BREVETS

Envoyez une esquisse, une photographie ou un modèle de votre invention pour premières recherches ou rapport gratuit sur la possibilité d'être patentée. Liste des inventions demandées par les fabricants envoyée gratis sur demande.

THE RAMSAY CO. Dept. B. F.
273 rue Bank, Ottawa, Ont.



Vous pouvez avoir les commodités de la Ville en achetant un Système d'eau FAIRBANKS - MORSE

Tout en vous apportant le confort sanitaire moderne, ce système simple et sûr vous évitera les fatigues du pompage et du charroyage de l'eau. Il fournit à bon marché l'eau fraîche qui est absolument nécessaire à la culture moderne.

Les systèmes d'eau Fairbanks-Morse sont faits pour fonctionner avec moteur électrique ou engin à gasoline.

Mallez-nous le coupon ci-attaché pour avoir notre pamphlet illustré, qui vous montrera de combien de manières ce système peut vous être utile.

The Canadian FAIRBANKS-MORSE Co., Limited

St-Jean, Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, Windsor, Winnipeg, Regina, Calgary, Vancouver, Victoria

Envoyez-moi, sans aucune obligation, votre pamphlet sur les Systèmes d'eau. P.

Nom

Adresse

Avez-vous le courant électrique? Voltage?

Direct ou alternatif? Elevation du niveau de l'eau à la pompe pieds

A quelle distance de l'eau la pompe sera-t-elle placée? pieds.

Comment se portent vos CHEVAUX et BESTIAUX?

Après un dur hiver, enfermés et nourris avec des aliments possédant peu de saveur; manquant d'exercice et de grand air; ils doivent être faibles, maigres, délabrés. Il leur faut un bon tonique reconstituant comme le



QUINQUINOL

pour les remettre sur pied, leur donner de l'appétit, des forces, de la vigueur.

QUINQUINOL est une poudre tonique, reconstituante, engraisseuse, découverte par le Dr Z. Dufresne, médecin vétérinaire très connu. Elle est recommandée par le Ministre de l'Agriculture et est la seule préparation du genre qui a été diplômée aux expositions de Trois-Rivières, Sherbrooke et Ottawa.

Quinquinol est recommandé contre: malaises, faiblesse générale, anémie, perte d'appétit, amaigrissement, etc., chez les CHEVAUX, BESTIAUX, MOUTONS, PORCS, CHIENS, VOLAILLES, ETC.

EN VENTE PARTOUT:

50c LA BOITE

Si votre marchand ne tient pas QUINQUINOL en stock, envoyez-nous son nom et adresse, et pour votre trouble nous vous adresserons GRATUITEMENT notre "Manuel Pratique de Médecine Vétérinaire", que tout cultivateur sage devrait toujours avoir à portée de la main.

QUINQUINOL STOCK TONIC Co. Enr.

111 rue St-Thimothée - Montréal

22

22

22

Chez-nous

Section féminine

Le Foyer, L'École

Les petites industries de la ferme

Fruits et légumes

Il semble que l'une des meilleures ressources, pour les femmes de la campagne qui disposent d'un peu de temps, surtout celles qui demeurent à la proximité des villes, est la culture de certaines spécialités dont le débit est toujours facile quand les produits sont de première qualité.

Les restaurants et les hôtels seraient prêts à retenir toute la récolte s'ils savaient qu'ils peuvent s'approvisionner auprès et sans avoir besoin de recourir aux intermédiaires.

Il y a des variétés de rhubarbe hâtive que l'on pourrait cultiver à peu de frais et dont on retirerait relativement un prix assez élevé. Avec un carré de dimensions restreintes, après quelques années, on aura une cueillette abondante d'asperges. Avec des soins intelligents, ces mêmes plants produisent, pendant longtemps aussitôt que la neige est partie, ces primeurs si appréciées.

Les petits fruits: fraises, framboises, groseilles, gadelles blanches, rouges ou noires offrent à tour de rôle un profit qui en vaut la peine pourvu qu'ils soient offerts d'une façon appétissante, qu'ils soient à point, ni pas assez, ni trop murs.

Il est facile de disposer en faveur de la table familiale, le surplus qui a été cueilli ou de le mettre en conserves pour varier l'alimentation en hiver. Avec le lait et ses sous-produits: la crème, le beurre, le fromage; les œufs de ses poules, la fermière n'a pas à chercher bien loin la composition du menu qu'elle peut offrir à son mari et à ses enfants, surtout si l'on tient compte des provisions que l'on garde d'une année à l'autre de pommes de terre, de carottes, de navets, de poireaux, de choux, de fèves et de pois secs, sans compter le beau lard rose qui déborde du saloir.

Où trouver, plus qu'à la campagne, la véritable indépendance, la vie craiment large. Combien cependant la quittent parce qu'ils n'ont pas su lui faire donner tout ce qu'elle peut, ou pour suivre un mirage que l'on a fait briller à ses yeux? Ne soyez pas de ceux-là, mes cousines, contribuez à développer les petites industries de la ferme.

COUSINE AVETTE.

Pour vivre bien et longtemps

"C'est dans la nature seule, a dit je ne sais quel écrivain, qu'on trouve la vérité, le repos et la santé."

Le symbolisme, qui est la forme primitive de la sagesse, nous a montré un géant, fils de la Terre, qui, terrassé plusieurs fois par Hercule, se relevait, rempli d'une vigueur nouvelle, aussitôt qu'il avait touché sa mère.

Une grande vérité hygiénique et morale se cache sous le voile de cette ingénieuse fiction.

Rien n'est plus propre que les occupations horticoles à faire oublier les soucis de la grandeur, les revers de la fortune et les déceptions de la vie.

Dès les temps héroïques, nous voyons Alcinoüs et Laerte abandonner le soin des affaires publiques pour prendre la bêche et soigner ces jardins dont Homère nous a laissés une si délicieuse peinture. Dioclétien oubliait les soucis du trône et les intrigues de Galérius en cultivant son jardin de Salone. Salomon lui-même, le plus sage et le plus magnifique des rois, faisait ses délices de son jardin du Liban; c'est aux fleurs et aux fruits qu'il emprunte les plus gracieuses images, quand il peint la beauté de la jeune Sulamite pour laquelle un époux mystérieux se consumait d'amour.

Même au point de vue purement matériel il semble que les émanations de la terre aient quelque chose de vivifiant. Bacon recommandait comme très salutaire une ancienne pratique qui consistait à respirer tous les jours l'odeur d'une terre fraîchement remuée, soit en marchant à la suite de la charrue, soit en piochant soi-même la terre de son jardin. Ce grand chancelier d'Angleterre a même connu un vieillard

remarquable par la bonne santé dont il jouissait et qui attribuait ce privilège à ce que tous les matins, à son réveil, il se faisait apporter un baril de terre fraîche qu'on remuait sous son nez, afin qu'il pût en respirer les vapeurs.

L'arôme des fleurs peut lui-même imprimer à l'organisme une stimulation bien-faisante.

Les médecins grecs recommandaient, pour le traitement des maladies nerveuses, des promenades fréquentes dans des jardins ornés de fleurs odorantes.

On remarquait que les plantes opéraient d'autant plus promptement la guérison que les malades les aimaient davantage.

C'est surtout au déclin de la vie que les occupations faciles du jardinage offrent un genre d'exercice aussi salutaire qu'attrayant. Cicéron, dans le dénombrement qu'il fait des vieillards romains, les représente presque tous comme cultivant un jardin.

La culture des fleurs était un des moyens qu'employait le célèbre Vénitien Cornaro pour prolonger sa débile existence.

L'horticulture résume toutes les conditions physiques et morale qui peuvent conduire à un âge avancé et jeter quelques teintes joyeuses sur les derniers jours ordinairement si décolorés de la vie. Air pur, exercice, occupations attrayantes, sérénité d'esprit. A aucun âge, l'air des champs n'est peut-être aussi nécessaire que dans la vieillesse. L'air est le pain de la respiration; il est digéré par les poumons comme les aliments sont digérés par l'estomac. Or, le vieillard, par suite de certaines modifications que l'âge apporte dans la structure de ses organes respiratoires, absorbe à chaque inspiration une moindre quantité d'air que l'adulte.

L'équilibre vital ne peut donc être maintenu qu'à une condition: c'est que le fluide destiné à l'entretien de la vie soit plus sub-

Parce qu'il est le meilleur

LE THÉ

"SALADA"

H404F

a la vente la plus considérable de toutes les marques de thé empaquetées en Amérique du Nord—Essayez-le.

tantiel et plus pur.

L'exercice physique et l'activité morale sont des conditions essentielles de longévité. On l'a dit avec raison: "La vie est une tension plus ou moins énergique de nos forces. Le relâchement, c'est la maladie, c'est la mort." L'homme qui n'a plus rien à craindre ni à espérer dans ce monde, et pour lequel l'emploi de la journée est un problème sans cesse renaissant, est généralement doué d'une faible vitalité. Pour qu'un vieillard marche longtemps et d'un pas ferme dans la vie, il faut que chaque lendemain lui réserve une crainte ou un plaisir, que chaque jour lui amène, dans la mesure de ses forces, un devoir à remplir, une tâche à surmonter. Il faut qu'il soit sans cesse stimulé par la perspective d'un but à atteindre, comme l'enfant dont la mère encourage les premiers pas en lui présentant un objet qu'elle fait scintiller à ses

yeux, mais qu'elle éloigne au moment où ses petites mains vont le saisir.

L'homme à qui l'âge ou la fortune ont fait des loisirs doit non seulement imposer un but à son activité, mais se mettre en garde contre les défaillances de la volonté. L'horticulture, avec son heureux enchaînement de travaux faciles et de douces jouissances, n'est-elle pas le plus agréable des stimulants et la plus aimable des sujétions? On a de tout temps considéré la paternité et les devoirs qu'elle impose comme une cause de ténacité vitale. Or, élever les plantes qu'on a vues naître, protéger ces êtres vivants dans leurs évolutions successives, surveiller le bourgeon qui s'entr'ouvre, la fleur qui s'épanouit, le fruit qui se colore, n'est-ce pas (qu'on me pardonne cette comparaison) l'amour paternel avec ses espérances et ses craintes, ses appréhensions et ses joies?

La vie agreste contribue encore à la longévité et au bonheur en nous rapprochant de la nature qui est non seulement une source d'émotions salutaires et d'impressions fortifiantes, mais une école de philosophie et de sagesse. Par une espèce de dérivation morale, elle nous soustrait à cette atmosphère de mensonges de toutes sortes, elle dissipe les vains prestiges, les vagues rêveries, les folles illusions.



Secrets de Beauté Gratis

La révélation des secrets de beauté de l'antique Egypte met à la portée de toutes les femmes le moyen d'augmenter leur beauté et de prolonger leur jeunesse d'une façon étonnante. "LES SECRETS DE BEAUTE DE L'ANTIQUE EGYPTE" envoyés gratis à toute personne qui en fait la demande accompagnée d'un timbre de 1c.

FASCINA assure aux yeux les plus ternes un éclat et un brillant vraiment séduisant. Quelques gouttes suffisent. Produit absolument inoffensif. La bouteille avec 40 gouttes, \$1. S'adresser à

Madame de Thèbes,
Laboratoire Vaucluse,
586 Av. Henri Julien, Montréal

ACHETEZ

Les deux grands succès de la saison:

Valse de l'Oiseleur

Chant et piano..... 40

Valse de la Fille Quaker

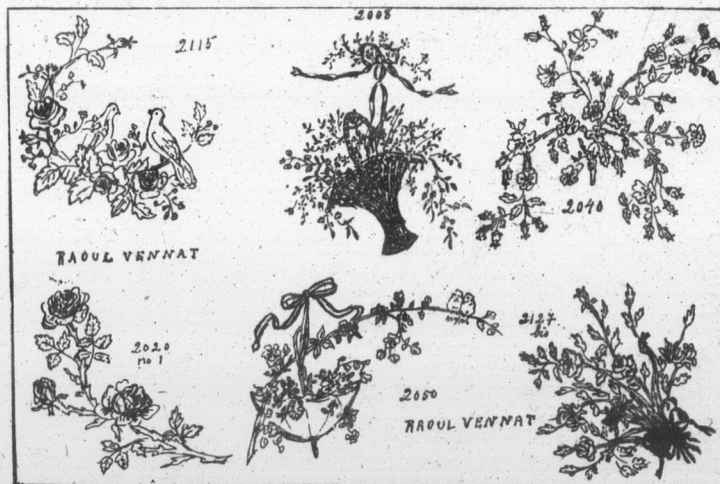
Chant et piano..... 50

RAOUL VENNAT

642 St-Denis, :: Montréal.

Demandez notre catalogue.

La broderie est un agréable passe-temps



Six modèles de coussins, à broder à la soie, coton couleur, ou peinture. Chaque modèle, au carboné, 23c. Perforé, 35c. Etampage seul, 35c.

Le No 2008 fait plutôt à la broderie blanche, pour coussins de chambre.

Pour broder chaque modèle, il faut 75c de soie, ou 60c de coton M. F. A. de couleur.

Pour le No 2008. 4 écheveaux de coton M. F. A. à 4c.

Grande feuille de papier carbone, bleu à blanc, 15c.

Petite feuille de papier carbone, bleu, blanc, rouge ou noir, 8c la feuille, 2 pour 15c.

Demandez notre catalogue de broderie, envoyé franco dans tout le Canada, sur réception de 35c.

LE BULLETIN DE LA FERME,

Case 129, Québec.



Les trois modèles 3680 se font tous en et se rangent plutôt gorie des vêtements qu'ils soient faits de coton. Ils suivent toutes droites et conviennent jeunes filles. Les n vent être un peu al celles qui n'aiment les bras nus sur la ru La robe 3544 attac

La cuisine can

POTAGE D'OI

Potage nourrissant et temps de cuisson, deux heures faire ce potage avec ajouter simplement de Lavez l'orge et mettez bou dans du bouillon, ajoutez pour lier au moment de s couler et ne manger que l l'orge a de grandes propr santes, qu'il contient des rales, et de l'acide phosph vient par conséquent a intellectuels et aux enfants

POMMES A LA MAI

On ne saurait trop recon des pommes dans l'aliment les sont saines et mûres, e de bonnes qualités, consou on la propriété de désinf

LA MODE PRATIQUE



Les trois modèles 3687, 3686, 3680 se font tous en tissu lavables et se rangent plutôt dans la catégorie des vêtements de sport, qu'ils soient faits de laine ou de coton. Ils suivent toutes les lignes droites et conviennent aux toutes jeunes filles. Les manches peuvent être un peu allongées pour celles qui n'aiment pas à sortir les bras nus sur la rue.
La robe 3544 attache sur le côté

et peut se faire en voile imprimé, en soie, en crêpe de chine, les volants sont très gracieux et le même effet est obtenu pour la manche.
Il y a une nouvelle robe manteau 3558 qui se fera plutôt en serge, en poiret, en ratine. On pourrait la fixer au côté gauche avec un ornement, cette robe serait très utile en voyage.
On pourrait combiner deux étof-

fes dans la toilette 3678 ce qui permet parfois d'utiliser un vêtement qu'il faudrait autrement mettre de côté. Ce modèle a beaucoup de genre.
Des bordures en soutache ou en soie d'une couleur différente garnissent cette robe très élégante.
On peut se procurer ces patrons partout où l'on vend les patrons McCall, où en s'adressant à M. P. Kyle, 70 rue Bond, Toronto

La cuisine canadienne

POTAGE D'ORGE

Potage nourrissant et rafraichissant, temps de cuisson, deux heures. Vous pouvez faire ce potage avec du bouillon ou ajouter simplement de l'eau à l'orge. Lavez l'orge et mettez bouillir deux heures dans du bouillon, ajoutez un jaune d'œuf pour lier au moment de servir. On peut couler et ne manger que le bouillon, mais l'orge a de grandes propriétés rafraichissantes, qu'il contient des matières minérales, et de l'acide phosphorique et convient par conséquent aux travailleurs intellectuels et aux enfants.

POMMES A LA MARECHALE

On ne saurait trop recommander l'usage des pommes dans l'alimentation, lorsqu'elles sont saines et mûres, elles fournissent de bonnes qualités, consommées crues elles ont la propriété de désinfecter la bouche.

Elles sont digestives et contiennent aussi du phosphore. Voici une manière peu connue de les apprêter. Vous les épluchez et tranchez fines. Vous les couvrez de sucre, d'un demi citron et d'un peu de cannelle. Vous laissez macérer trois heures. Vous mettez dans un plat creux, une couche de pommes, une couche de confitures, et vous ajoutez le jus, vous faites prendre au four. Servez bien chaud.

PUREE DE CELERI

Epluchez un gros pied de céleri, coupez-le en morceaux, faites cuire à l'eau bouillante, une grande demi-heure; écrasez au pilon ajoutez une sauce blanche à laquelle vous ajoutez trois cuillerées de fromage rapé. Mettez dans un plat creux et faites dorer au four.

POTAGE VA VITE

Une cuillerée à café de riz par convive une noix de beurre quelques feuilles d'oseille, une pincée de cerfeuil, sel, poivre, un œuf, une noix. Dans de l'eau salée

et poivrée faites cuire le riz. Dans une casserole faites frire votre oseille après l'avoir lavée, épluchée et hachée menue Versez dessus le riz cuit et son bouillon, une noix de beurre, un jaune d'œuf délayé et au moment de servir, une pincée de cerfeuil.

TEINTURERIE NATIONALE
79 DU PONT - QUEBEC
TEINTURIER - PRESSEUR
ET NETTOYEUR

Nettoyer à sec Costume et habit pour Monsieur... \$ 1.25
Teindre: Costume et habit pour Monsieur... 3.00
Teindre: Manteaux pour Dame et pardessus pour Monsieur... 2.50
Département spécial pour commandes de la campagne.
Expéditez par la poste ou par messagerie. (express).

L'ASTHME N'A PLUS REPARU

Depuis qu'elle se soigne au "Fruit-a-tives"

Lisez cette lettre qu'écrivit Mme J. M. Pennington, de New Rockland, P.Q.: "En 1919, je fus atteinte d'asthme bronchial et personne ne peut savoir ce que je souffris durant l'hiver. Je commençai à éprouver des attaques de suffocation; je respirais difficilement et ne pouvais parler.
Au printemps de 1920, je commençai à prendre "Fruit-a-tives" en peu de temps, les attaques de suffocation s'espaçèrent et je n'en ai plus eues depuis le 7 mai 1920. C'est un bien grand soulagement de pouvoir se mettre au lit sans songer qu'il faudra se lever pour une heure ou plus durant la nuit comme je le fis pendant tout cet hiver-là; tout simplement parce que je prends un comprimé de "Fruit-a-tives" tous les soirs.
25c. et 50c. la boîte chez tous les marchands ou envoyé frais de poste acquittés par Fruit-a-tives Limited, Ottawa, Ont.

BANANES CRÉOLE

Les bananes cuites conviennent particulièrement aux malades atteints d'entérite et de diarrhée chronique. Elles ont une grande valeur nutritive et contiennent du sucre, de l'amidon, de la chaux et du fer. Coupez-les après les avoir épluchées dans le sens de la longueur, disposez-les dans un plat beurré saupoudré de sucre et laissez cuire pendant quelques minutes. Servez chaud ou froid.

La souffrance

Entendez-vous le vent qui mugit, qui siffle, qui râle? On dirait un être souffrant qui sème sur la terre sa plainte et sa douleur. C'est le vent des jours sombres, des heures de tempête. Il sème l'épouvante et détruit tout sur son passage. Il souffle les flots, il nous remplit d'effroi. Il nous glace, nous agite, nous tourmente.
Image frappante du vent de la souffrance, qui s'abat sur le cœur humain, le déchire, le meurtrit. Aux jours sombres de tristesse, aux heures angoissantes d'affolement et de stupeur, la souffrance, comme le vent, sème la détresse, brise tout sur son passage. Elle soulève notre être, le torture, l'agite, le tourmente. Elle remplit l'âme de tourmentantes pensées, et la laisse sans force frémissant et pleurant.
Au cours de ces heures sombres qui semblent des siècles, ah qu'ils sont à plaindre ceux aux yeux de qui ne luit pas l'étoile de la douce espérance, ceux que ne reconforte pas le désir de l'au-delà, pensée de douleur apaisante, pleine des promesses divines d'un suprême bonheur. Arlette.

WRIGLEYS

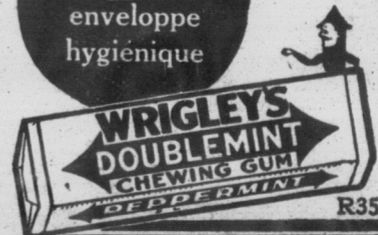


Mâchez-la après chaque repas

Elle stimule l'appétit et aide la digestion. Elle augmente l'action bienfaisante de vos aliments. Remarquez aussi comme elle soulage cette sensation de lourdeur après un gros repas.

Blanchit les dents, parfume l'haleine. Sa délicieuse saveur dure longtemps.

Cachetée dans une enveloppe hygiénique



22

22

22

Vieux temps, vieilles choses

"Colligite fragmenta ne pereant—Joan, VI-12"

(Recueillons les miettes avant qu'elles ne se perdent)

Sur l'emplacement du Château Frontenac, et sous la statue de Champlain

En réponse à une note parue dans ces mêmes colonnes, dans notre édition du 8 mai, le Lieut-Colonel Marquis, de la Société des Arts, Sciences et Lettres a l'obligeance de nous faire tenir le résumé suivant de l'un des douze résumés des cours aux Guides historiques.

Le campagnard qui ne visite que rarement la vieille capitale devrait se faire un agréable devoir de relire ces quelques notes avant de venir en ville, surtout s'il doit passer près de la Statue de Champlain et du Château-Frontenac.—Tous les grands personnages de notre vie civile et militaire, depuis l'origine de la colonie, sont passés par là.

Tableau Chronologique du Fort et du Château Saint-Louis par G.-E. Marquis

- 1620.—Champlain fait bâtir à Québec, sur le cap, en avant du Château Frontenac actuel, un fort auquel il ne donne pas encore de nom, mais qu'il appellera bientôt le fort St-Louis.
- 1626.—Champlain fait commencer l'érection d'un fort plus spacieux que le premier, fort qu'il devait habiter à son retour de France, en 1633, après l'interrègne des Kirke, jusqu'à sa mort.
- 1636.—Montmagny fait reconstruire en pierre le fort St-Louis, édifié primitivement de fascine, terre, gazon et bois.
- 1646.—Jean Bourdon, ingénieur et arpenteur représentant Messieurs les Habitants de la Nouvelle-France, fait revêtir de murailles un bastion qui est au bas de l'allée Mont-Calvaire dépendant du fort St-Louis de Québec. L'allée Mont-Calvaire porte aujourd'hui le nom de Mont-Carmel.
- 1647.—On jette les fondements du corps de logis auquel on donna bientôt le nom de Château St-Louis. La pierre que l'on voit aujourd'hui à l'intérieur d'une porte de cour du Château-Frontenac et portant une croix de chevaliers de Malte avec la date 1647, était sans doute placée au-dessus de la porte d'entrée ou dans un autre endroit bien en vue du Château St-Louis, lequel fut démoli en 1694, sous le règne de Frontenac.
- 1648.—Le premier Château St-Louis, commencé en 1647 et terminé sous M. Louis d'Ailleboust, n'avait qu'un étage. La première châtelaine du fort St-Louis, fut Barbe du Coulogne, femme de Louis d'Ailleboust de Coulonges, troisième gouverneur de la Nouvelle-France.
- 1685.—M. de Denonville fait construire en dehors de l'enceinte du fort, à peu de distance de la rue des Carrières, le "magasin des poudres" que l'on démolit au printemps de 1892.
- 1690.—C'est à l'intérieur du Château Saint-Louis que Frontenac reçoit l'envoyé de Phipps qui le somme de lui livrer la place. "Allez dire à votre matre que je lui repondrai par la bouche de mes canons", fut la réponse de Frontenac. A cette époque, le Château Saint-Louis n'était qu'une bicoque qui menaçait de crouler et tout le fort St-Louis était dans un état pitoyable.
- 1693.—Le comte de Frontenac fait réédifier et agrandir le fort Saint-Louis; les nouveaux murs d'enceinte sont construits au-delà du magasin des poudres, qui se trouva ainsi renfermé à l'intérieur du fort.

Frontenac fait ériger, sur la cime du cap, une redoute appelée Redoute du Cap Diamant; ce fut l'origine de la Citadelle de Québec. D'après Charlevoix, historien, les fortifications commencées au palais sur les bords de la petite rivière Saint-Charles remontaient vers la haute ville qu'elles environnaient, et venaient finir à la montagne vers le cap au Diamant.

Frontenac fait démolir les murs édifiés par Montmagny et les fait remplacer par des murailles de seize pieds de hauteur, de forme plus régulière que les anciennes et embrassant un espace de terrain plus considérable. Frontenac fait placer, dans un des angles de la nouvelle muraille du Château Saint-Louis, entre deux fortes pierres monumentales, à peu près à l'endroit où s'élevait aujourd'hui le donjon au sud-est du Château-Frontenac, une plaque de cuivre, qui a été trouvée par des ouvriers en 1854, et sur laquelle était gravée une inscription.

1694.—Frontenac fait commencer la reconstruction du Château Saint-Louis sur ses anciennes bases. C'était un vaste bâtiment à deux étages, avec deux avant-corps faisant légèrement saillie du côté du fleuve; et trois avant-corps (aux angles et au centre) donnant sur la cour intérieure. L'édifice fut terminé le 28 novembre 1698.

1723.—Une aile est ajoutée au Château, à l'extrémité ouest, à l'intérieur.

1727.—Une poudrière est construite sur le sommet du cap Diamant, pour remplacer le magasin des poudres érigé sous M. de Denonville.

Notes.—Châtelaines.—Les châtelaines qui ont habité le Château Saint-Louis, sous le régime français, sont les suivantes: Mesdames d'Ailleboust, de Denonville et ses trois filles, la marquise Philippe de Vaudreuil et ses deux filles, et la marquise Pierre de Vaudreuil-Cavagnal. Les deux premières châtelaines étaient françaises et les deux dernières, l'une acadienne et l'autre canadienne.

Châtelains.—De même, sous le régime français, les châtelains suivants habitèrent le Château Saint-Louis: MM. de Champlain, d'Ailleboust, de Lauzon, d'Argenson, d'Avagour, de Mézy, de Courelles, de Frontenac, de la Barre, de Denonville et une deuxième fois par Frontenac, qui le fit démolir. Quant au deuxième Château Saint-Louis, il fut habité sous le régime français d'abord par Frontenac, puis par M. de Callière, de Vaudreuil, de Beauharnois, de la Galissonnière, de la Jonquière, Duquesne de Menneville et Pierre Vaudreuil-Cavagnal.

Restauration.—Sous le régime anglais, le Château Saint-Louis fut restauré à trois reprises: en 1764, en 1786 et en 1808-11. Les avant-corps faisant face au fleuve disparurent lors de cette dernière restauration.

1765.—Le Château Saint-Louis ayant été restauré, à la suite du bombardement en 1759, par les batteries de Moncton érigées sur les hauteurs de Lévis, est habité par Murray.

1766.—Carleton habite aussi le Château Saint-Louis, et l'on rapporte que lady Marie Carleton, qui paraît très bien le français, savait donner un grand charme aux réceptions du Château.

1770.—Le 18 janvier une ode fut chantée au Château Saint-Louis par les étudiants du petit Séminaire de Québec, lors de la fête de Son Excellence Guy Carleton, à l'occasion de la naissance de la reine Charlotte de Mecklembourg Strelitz, femme de Georges III, roi d'Angleterre, qui régnait à cette époque.

1784.—Haldimand fait commencer au fort Saint-Louis l'érection d'un nouveau corps de logis, à l'ouest du Château Saint-Louis, destiné aux bals, levers et réceptions officielles du Château. Une des courtines du fort construit en 1693 par Frontenac, servit de mur extérieur à cet édifice.

1787.—A partir de décembre de cette année, l'antique Château Saint-Louis fut converti en bureaux, et le gouverneur résida dans le Château Haldimand.

1808-11.—L'antique château est réparé et haussé d'un étage, et c'est alors que l'on commence à donner le nom de Château Neuf à l'antique édifice ainsi agrandi et rajouté; et qu'on appela Vieux Château le bâtiment de date beaucoup plus récente, commencée par le général Haldimand.

1834.—Le vieux Château Saint-Louis est rasé par un incendie et alors le nom de l'édifice historique est définitivement donné à l'autre château, érigé sous Haldimand.

Notes.—Châtelaines.—Les châtelaines du fort Saint-Louis, sous le régime anglais, furent lady Prescott, lady Milles, lady Craig, lady Prévost, les filles du duc de Richmond, la comtesse de Dalhousie et lady Aylmer.

Néchronologie.—Sont morts dans le Château Saint-Louis: Champlain, de Mesy, Frontenac, Callière, Philippe de Vaudreuil, de la Jonquière et le duc de Richmond (1809).

1834.—Le 23 janvier incendie du Château Saint-Louis, lequel était occupé à cette époque par le lieutenant-général Aylmer, gouverneur en chef, et lady Aylmer. Le Château Haldimand fut sauvé de l'incendie. C'est après cet incendie que le nom de Château Saint-Louis fut donné, dans les documents officiels, au château Haldimand.

Après l'incendie du Château Saint-Louis, le gouverneur loua l'hôtel Union, aujourd'hui l'établissement Morgan, pour y installer la plupart des bureaux publics. De 1852 à 1855 et de 1860 à 1865, le Château Haldimand fut occupé par des bureaux publics.

1838.—Lord Dunham fait raser les ruines du château incendié et construire, sur une partie des fondements de l'ancien édifice, une terrasse de 160 pieds de longueur avec balustrade en bois, du côté du fleuve.

1846.—Près du Vieux Château ou Château Haldimand s'élevaient un corps de garde construit vers 1814 et un vaste manège. En 1839 l'étage supérieur du manège avait été converti en salle de spectacle par les officiers du Cold Cream Guards. Le 12 juin 1846, lors d'une représentation pour voir défilier sur la toile les vues réputées merveilleuses du diorama Harrison, le feu prend au théâtre et près de 50 personnes périrent dans les flammes.

1854.—La terrasse est agrandie par l'honorable M. Chabot, alors ministre des Travaux publics, mais ce n'est qu'en 1879 qu'elle fut continuée jusqu'au pied du cap Diamant, par le gouvernement du Canada et la ville de Québec, d'après les conseils de lord Dufferin, alors gouverneur général du Canada. En 1914, elle est incendiée en partie, mais reconstruite immédiatement sur une fondation en béton. Sous cette terrasse l'on voit encore des ruines de plusieurs travaux de défense qui s'élevaient alors à cet endroit. Elle porte aujourd'hui le nom de Terrasse Dufferin.

1857.—Ecole Normale Laval.—Le 12 mai de cette année, eut lieu, au Vieux Château, la cérémonie de l'inauguration solennelle de l'Ecole Normale Laval, présidée par M. P.-J.-O. Chauveau, fondateur des Ecoles Normales du Bas-Canada.

1860.—De cette date à 1865, l'Ecole Normale fut tenue à la résidence actuelle des Révérends Pères Jésuites, rue Dauphine. Elle occupa le Vieux Château et ses dépendances de 1866 à 1892, alors que tout ce qui restait des bâtiments de l'ancien fort Saint-Louis fut rasé pour faire place à l'hôtel Château Frontenac.

QUEBEC
PARC DE L'EXPOSITION
LA SEMAINE NATIONALE
1924-24 JUIN - 1^{er} JUILLET 1924
ATTRACTIONS PATRIOTIQUES

Château Frontenac.—L'emplacement de l'ancien fort Saint-Louis, comprenant la Terrasse Dunham, le Vieux Château, etc., formait une superficie de 70,000 pieds. Le terrain acheté par le syndicat de l'hôtel Château Frontenac mesure 57,000 pieds et fut vendu pour la somme de \$25,000.

M. Bruce Price a été le premier architecte du Château-Frontenac, lequel rappelle un château du moyen âge, de même qu'une certaine empreinte "Renaissance" de la première période, période historique qui remonte à celle de Jacques-Cartier.

Le Chien d'Or.—A l'endroit où s'élevait aujourd'hui le Bureau central des Postes de Québec, qui lui-même a remplacé l'ancien hôtel du Chien d'Or, fut stationné pendant plusieurs années le reste de la tribu de la nation huronne, presque annihilée par les Iroquois, en 1640.

Renseignements puisés dans "Le Fort et le Château St-Louis" par Ernest Gagnon.

Faible et nerveuse.—"J'ai été malade longtemps et devins très faible et nerveuse", écrit Mme J. Pierre Lukrosse de Marcellin, Sask. "Quand je me levais le matin, je me sentais plus fatiguée que le soir. J'ai pris du Norvoro du Dr Pierre pendant quatre mois, je me sens beaucoup mieux et j'ai d'un sommeil plein de repos maintenant." Ce vieux remède végétal régularise l'estomac, facilite la digestion et fortifie le système nerveux. N'importe quel soit votre état, vous en ressentirez vivement les bienfaits. Ce n'est pas un remède de pharmacien, des agents spéciaux seuls le procurent. Ecrire au Dr Peter Farhney & Sons Co., 2501, Washington Blvd., Chicago, Ill. Livrés exempt de droits au Canada.

BREVETS D'INVENTION

En tout pays. Demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuit.

MARION & MARION

364 rue Université, - Montréal
72 1/2 rue St-Pierre, - Québec
et Washington, D. C.

OBTENEZ LE MAXIMUM POUR VOS PELLETERIES VERTES

Vendez vos peaux à une maison dont la réputation et la solvabilité sont reconnues de tous les Canadiens français—Mettez-vous à l'abri de toute perte possible.

Envoyez-nous vos pelletteries vertes dès aujourd'hui, par poste ou par "express" et nous vous donnerons les plus hauts prix du marché.

Rats musqués du printemps, Visons, Martres, Castors et Renards rouges.

Si vous désirez de plus amples renseignements, n'hésitez pas à nous écrire.

CHARLES DESJARDINS & Cie Limitée

La plus importante maison de fourrures au pays

130 rue St-Denis, Montréal.

Dépt. P.

LA
Consultations lég.

Avis important.—N'oubliez pas de tenir compte des avis publiés dans ce bulletin. Les renseignements de ce bulletin sont abonnés; 20 centimes par an; 30 Nos avocats ont des bureaux, usuelles, concierges, cas extraordinaires, ou entre le correspondant et le diète, par lettre, nos avo.

RESPONSABILITE
Réponse à D.D.—Q. Ne et quelques autres corporations municipales ont-elles le droit de demander des dommages-intérêts en cas de dommages causés par elles? R. Dans un procès, les responsables conjointement, c'est-à-dire que chacun d'eux peut être forcé de payer des frais qu'il a réglés, autres demandeurs pour part, à moins de convenir d'être égale pour chacune des parties. Lorsque l'incident est intervenu par une corporation, les contribuables de cette corporation peuvent être taxés pour les frais de la cause suivant le principe de la responsabilité. Lorsque l'incident est intervenu par une corporation, les contribuables de cette corporation peuvent être taxés pour les frais de la cause suivant le principe de la responsabilité. Lorsque l'incident est intervenu par une corporation, les contribuables de cette corporation peuvent être taxés pour les frais de la cause suivant le principe de la responsabilité.

RECLAMATION DE
se à I. B.—Q. Notre commune de deux lots de terre de rang de sa municipalité a été évaluée pour la première fois en mai, 1923. La commune a le droit d'exiger les années 1922-23 et aussi l'évaluation des lots en 1923, il nous semble que la commune a le droit d'exiger les années 1922-23, étant donné que les taxes de l'année courante des années 1923-24 peuvent être payées en avance. Le rôle d'évaluation a été établi longtemps avant la date à laquelle les taxes étaient exigées.

INTERPRETATION
Réponse à M.G.—Q. De quel droit une société dans un contrat qu'ils ont signé pour fournir à un propriétaire de bois de pulpe dont elle a la propriété pour laquelle elle a des associés, a donné avis à un propriétaire de ne pas vendre sans un ordre d'elle-même correspondant à un contrat qu'elle a signé et, il n'a pas été payé? Notre correspondant a-t-il le droit de demander des dommages-intérêts? R. Nous croyons que, si un propriétaire a vendu au propriétaire de bois de pulpe, il n'est pas justifiable par les contracteurs qui ont signé le contrat que ceux-ci n'aient endossé la responsabilité. Cependant, si notre correspondant a signé un contrat d'action et de faire saisir le contrat principal, les dommages-intérêts sont dus à ces contracteurs en concurrence du contrat principal.

DOMMAGES.—Réponse à M.G.—Q. Un fermier a construit une clôture avec son voisin; le fermier a fourni la moitié des matériaux à la construction. Les deux associés en faisant l'eau trop basses a enlevé l'avantage de pouvoir empêcher l'eau de passer. Le premier associé a-t-il le droit de demander des dommages-intérêts? R. Dans un procès, les responsables conjointement, c'est-à-dire que chacun d'eux peut être forcé de payer des frais qu'il a réglés, autres demandeurs pour part, à moins de convenir d'être égale pour chacune des parties. Lorsque l'incident est intervenu par une corporation, les contribuables de cette corporation peuvent être taxés pour les frais de la cause suivant le principe de la responsabilité. Lorsque l'incident est intervenu par une corporation, les contribuables de cette corporation peuvent être taxés pour les frais de la cause suivant le principe de la responsabilité.

LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Rioux, avocats du Barreau de Québec.

Avis important.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal. 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

RESPONSABILITE DES FRAIS.—Réponse à D. D.—Q. Notre correspondant et quelques autres contribuables de sa municipalité ont intenté un procès à la corporation municipale à laquelle ils appartiennent, le jugement n'a pas été favorable aux demandeurs. Les frais de ce procès peuvent-ils être exigés pour le tout de l'un des demandeurs, ou si les intéressés doivent payer chacun leur part suivant leur évaluation?

R. Dans un procès, les demandeurs sont responsables conjointement et solidairement, c'est-à-dire que chacun des demandeurs peut être forcé de payer la totalité des frais qu'il a réclamés ensuite des autres demandeurs pour leur part; cette part, à moins de convention contraire, doit être égale pour chacune des personnes responsables. Lorsqu'il s'agit d'une cause intentée par une corporation municipale les contribuables de cette municipalité peuvent être taxés pour le paiement des frais de la cause suivant leur évaluation. Lorsque, dans l'intervalle du jour où le procès a été intenté et le jour où le jugement a été rendu, l'un des contribuables a cédé sa terre par acte de vente, le premier demeure responsable des dettes qu'il a contractées car il s'agit d'une dette personnelle que l'acheteur ne peut avoir endossée en l'absence de convention à ce sujet.

RECLAMATION DE TAXES.—Réponse à I. B.—Q. Notre correspondant possède deux lots de terre dans le deuxième rang de sa municipalité. Ces terres ont été évaluées pour la première fois dans le mois de mai, 1923. La municipalité a-t-elle le droit d'exiger les taxes pour les années 1922-23 et aussi pour 1923-24?

R. L'évaluation des lots ayant eu lieu en 1923, il nous semble clair que la municipalité a le droit d'exiger le paiement des années 1922-23, étant donné qu'il s'agit des taxes de l'année courante. Quant aux taxes des années 1923-24, la question ne peut même pas être discutée pour la raison que le rôle d'évaluation était en force longtemps avant la date où les taxes étaient exigées.

INTERPRÉTATION DE CONTRAT.—Réponse à M. G.—Q. Deux personnes ont formé une société dans le but de remplir un contrat qu'ils ont signé avec une compagnie pour fournir à cette dernière le bois de pulpe dont elle a besoin. La Compagnie pour laquelle travaillent les deux associés, a donné avis à notre correspondant de ne pas vendre aux contracteurs sans un ordre d'elle-même. Or, notre correspondant a vendu à un individu qui se trouvait sous-contracteur pour ladite société et, il n'a pas été payé. Notre correspondant a-t-il un droit contre le contracteur principal?

R. Nous croyons que, lorsque notre correspondant a vendu au sous-contracteur s'il ne croyait faire affaire qu'avec celui-ci, il n'est pas justifiable de se faire payer par les contracteurs principaux à moins que ceux-ci n'aient endossé plus-tard la responsabilité. Cependant il est loisible à notre correspondant de prendre une action et de faire saisir entre les mains du contracteur principal les sommes qui sont dues à ces contracteurs, et cela, jusqu'à concurrence du compte qui lui est dû.

DOMMAGES.—Réponse à A. M.—Q. Un fermier a construit un aqueduc en société avec son voisin; chacun des associés a fourni la moitié des matériaux nécessaires à la construction. Aujourd'hui l'un des associés en faisant des conduites d'eau trop basses a enlevé à son associé l'avantage de pouvoir s'alimenter lui-même. Le premier associé a-t-il le droit de demander des dommages au second?

La source se trouvant chez notre correspondant, celui-ci peut-il charger une certaine somme pour l'usage de son eau ou même interdire complètement cet usage?

R. Personne n'a le droit de causer des torts à autrui de propos délibéré. Nous concluons que si une personne par sa négligence ou son inhabileté cause des dommages à son voisin, elle est obligée de le réparer dans la même mesure. Quant à savoir si le propriétaire d'une source peut empêcher son voisin de s'y alimenter, la chose n'est pas douteuse s'il n'existe aucun document qui permette au voisin d'exiger un droit. Car, comme nous l'avons souvent répété, il n'y a pas de servitude sans titre, c'est-à-dire sans écrit dûment enregistré suivant la loi.

COLLECTION DES TAXES.—Réponse à V. P.—Q. Lorsqu'un conseil municipal néglige de collecter les taxes des contribuables depuis 4 ou 5 ans, est-il permis à un contribuable d'intervenir et de forcer le conseil à faire entrer dans la caisse municipale les montants qui lui sont dus?

R. Nous croyons qu'il est du devoir du conseil municipal de collecter les taxes dans les délais les plus rapprochés, mais nous ne voyons rien dans le Code Municipal qui donne à un contribuable le droit de forcer la municipalité à collecter les taxes dans tel ou tel délai; sur ce point le législateur semble avoir donné la plus grande latitude aux corporations municipales. Cependant lorsqu'il y a négligence manifeste de la part d'une corporation municipale de remplir son devoir en collectant les taxes avant leur prescription, nous croyons qu'un contribuable peut se prévaloir du Code de Procédure Civile, et demander un "mandamus" pour forcer les officiers de la corporation à remplir les devoirs de leur charges tels que la loi l'exige.

FOIN DE GREVE ET DOMMAGES.—Réponse à M. G.—Q. J'ai acheté les droits d'un occupant sur un terrain, où la mer monte dans les hautes marées, sur les bords d'une rivière. Sur le rivage je fauche le foin de grève dont je me sert pour ma ferme; je sais que ce terrain appartient au gouvernement et ne se vend pas. Puis-je cependant faire payer celui qui gâte le foin de grève que je fauche sur ce terrain, et entre autre, une compagnie qui fait le commerce de papier et se sert de ce terrain sans rembourser des dommages?

R. Nous croyons qu'un riverain d'une grève a le droit d'y prendre le foin qui s'y trouve lorsque ce terrain entre dans le domaine public, quant à savoir s'il y a lieu à une réclamation en dommages contre ceux qui gâtent ce foin, nous en doutons s'il n'y a pas malice de la part des personnes qui se servent des grèves, dans l'exercice d'un droit reconnu.

AVIS DE BORNER.—Réponse à T. V.—Q. Comment doit-on donner avis à un voisin d'avoir à convenir d'un arpenteur pour borner deux héritages; cet avis doit-il être verbal ou écrit?

R. Quoique le code civil ne donne pas la manière dont un avis de borner doit être fait, nous sommes d'opinion qu'il vaut mieux donner un avis écrit. Cependant la chose ne nous paraît pas absolument nécessaire.

SERVITUDE ET REMUNERATION.—Réponse à J. L. D.—Q. Une compagnie a besoin de poteaux, sur la propriété de notre correspondant, afin d'y placer des fils électriques, cette compagnie offre au propriétaire une somme de \$5.00 comme dédommagement pour chaque poteau qu'elle devra ainsi établir.

Le propriétaire, se basant sur l'incommodité que lui causent ces installations, peut-il réclamer d'avantage?

R. Il est évident que notre correspondant peut réclamer plus que le prix qu'on lui offre pour passer chez lui, car il est le maître absolu sur sa propriété et personne ne peut le forcer d'accepter une servitude gratuitement. Nous croyons qu'il n'est pas possible même pour une Compagnie d'utilité publique, à moins d'avoir obtenu l'expropriation des terrains d'autrui, d'imposer un prix quelconque si ce prix ne convient pas au propriétaire.

TAXES SCOLAIRES.—Réponse à G. N.—Q. Une municipalité scolaire peut-elle ajouter aux taxes scolaires le montant de la rétribution mensuelle que les parents paient d'habitude pour chacun de leurs enfants. Cette rétribution peut-elle être exigée des parents qui n'ont pas d'enfant aux écoles?

R. Il y a un point que nous tenons à fixer immédiatement, c'est que lorsqu'un contribuable croit devoir se plaindre de la somme des taxes qui lui sont imposées, il doit dans les 10 jours qui suivent le délai de 30 jours pendant lequel le rôle reste au bureau du secrétaire trésorier pour y être examiné, porter plainte afin que les erreurs, s'il y en a, soient corrigées. Il est encore préférable que le contribuable intéressé fasse sa plainte dans les 30 jours qui suivent le dépôt du rôle et réclame contre les injustices dont il se croit atteint. Nous tenons à ajouter que la rétribution mensuelle est une taxe scolaire autorisée par l'article 2857 du Code Scolaire. Cet article déclare ceci :

Article 2857.—"La cotisation et la rétribution mensuelle doivent être imposées, par toute corporation scolaire de commissaires ou de syndics d'écoles, entre le premier jour de juillet et le premier jour de septembre de chaque année.

"L'imposition de ces taxes ne doit pas être considérée comme nulle si elle a été faite après le délai fixé.

Nous croyons donc qu'une municipalité scolaire a le droit d'ajouter le montant de la rétribution mensuelle aux taxes scolaires, comme la chose a été faite dans le présent cas. Quant à savoir si le contribuable qui n'a pas d'enfant aux écoles est obligé de payer la rétribution mensuelle, il est assez difficile de donner une réponse certaine sur ce point, car nous ne croyons pas que la question ait été soumise jusqu'ici à une cour de justice. Cependant, si nous comprenons bien l'esprit de la loi, nous croyons qu'une municipalité n'a pas le droit d'imposer le paiement de la rétribution mensuelle à un contribuable qui n'a pas d'enfant aux écoles.

ELARGISSEMENT D'UNE ROUTE.—Réponse à J. A. D.—Q. Un conseil municipal doit-il indemniser les propriétaires de terrains sur lesquels il veut prendre une lisière de terrain pour élargir une route?

R. Il n'y a aucun doute sur le point qu'un conseil municipal est obligé de payer le terrain dont il s'empare pour quelque fin que ce soit suivant la valeur du terrain, et sur une base raisonnable; en effet, personne, pas même le gouvernement, ne peut entrer chez les citoyens sans indemnité.

REPARTITION.—Réponse au même.—Q. Un conseil municipal peut-il imposer une répartition sur les contribuables obligés à l'entretien d'une route par simple résolution?

R. L'acte de répartition pour les travaux d'une route doit être fait par l'inspecteur municipal en se basant sur la superficie des biens-fonds qui y sont assujettis, cet acte de répartition doit être approuvé par résolution du conseil. Voici ci-dessous une citation exacte de l'Article 609 du Code municipal qui règle le cas.

Art. 609 C.M.—"Les travaux d'entretien à faire sur ces routes ne sont pas exécutés par la main d'œuvre de ceux qui y sont tenus, mais au moyen de contributions en deniers, prélevées par l'inspecteur municipal sur les biens-fonds imposés à raison desquels ils sont assujettis à ces travaux, au moyen d'un acte de répartition fait par cet officier, suivant la règle prescrite à l'article 603 et approuvé par résolution du conseil.

(Suite à la page 386)

Lisez le Bulletin de la Ferme

ARRETEZ CETTE TOUX

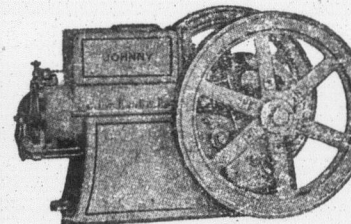
qui incommode vos chevaux et qui peut dégénérer en maladie chronique, si non soignée à temps. Des vétérinaires, des cultivateurs, des amateurs, recommandent hautement

LA VIE DU CHEVAL (20 BONNES PRISES DU PAYS)

Excellent spécifique en vogue par tout le Canada, aussi pour Bronchite, Gourme, Souffle. Détruit la vermine—Excellent pour l'urine. Redonne aux chevaux la vigueur perdue par les durs travaux et la misère.

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND
La VIE du CHEVAL Engr.
Anc. Lorette, - - - Qué.

Le Moteur à L'HUILE "JOHNNY"



8981 lbs de BEURRE
Fabriquées avec
5 GALLONS D'HUILE

L'Asenir, 16 mai 1922
La Machinerie Omega, Ltée,
St-Hyacinthe, Qué.

Messieurs,
C'est avec plaisir que je vous donne les renseignements demandés concernant les avantages de votre engin JOHNNY dans une fabrique de beurre.

A mon point de vue, cet engin est certainement supérieur. D'abord il est très économique, car avant d'en faire usage, j'ai eu cinq engins à gazoline qui m'ont dépensé onze gallons de gazoline pour la fabrication de 4500 livres de beurre, tandis que l'engin JOHNNY ne m'a pris que cinq gallons d'huile pour la fabrication de 8981 livres de beurre. De plus, avec ces cinq gallons, l'engin a fait fonctionner la pompe au lait de beurre et la pompe à l'eau.

En outre, je constate qu'avec la poulie spéciale de friction de 8 pouces que vous m'avez envoyée, j'ai réussi à fabriquer 10,000 livres de beurre sans augmenter ma dépense à l'huile.

Une chose qui est à remarquer c'est que l'engin est direct sur une baratte No 10 et qu'il n'y a pas d'arbre de couche intermédiaire, ce qui m'a permis de fabriquer 1026 livres de beurre d'un même bassin, ce qui représente 3195 livres de crème.

En un mot, je suis absolument satisfait de mon engin, et les services qu'il ne rend sont inconcevables. D'ailleurs je suis prêt à fournir des renseignements à tous ceux qui en désirent.

Bien à vous,
WILFRID BOULANGER.

CES CHIFFRES SONT DE NOS CLIENTS

La Machinerie OMEGA Ltée
St-Hyacinthe, - - - Qué.

LE "BULLETIN DE LA FERME"

Rédaction et Administration
111 Côte de la Montagne (Edifice Morin)
Revue publiée par un comité de techniciens.

Imprimée par "Le Soleil", Ltée.
Tél. 4297 -:- -:- Case Postale 129

22

22

22

LA LOI POUR TOUS

(Suite de la page 385)

Réponse à A. P.—Q. Les cultivateurs sont-ils obligés de soumettre leurs vaches laitières à l'épreuve de la tuberculine afin de savoir si leurs animaux souffrent de tuberculose?

Peut-on empêcher les cultivateurs qui n'ont pas soumis leurs animaux à cette épreuve, de vendre le lait de leurs vaches à la beurrierie?

R. Nous croyons, que c'est aux officiers du gouvernement à décider de la question. Cependant, s'il existe un règlement d'une société de beurrierie exigeant que les cultivateurs ne puissent vendre leur lait pour la confection du beurre, sans avoir soumis leurs animaux à l'épreuve de la tuberculine, cette société de beurrierie a le droit de refuser de recevoir le lait des animaux qui n'ont pas été soumis à cette épreuve.

TAXES SPECIALES.—Réponse à J. L. S.—Q. Le conseil d'une municipalité peut-il passer un règlement par lequel tous propriétaires de chiens domiciliés dans la paroisse devra payer une licence annuelle de \$2.00. Le règlement peut-il exiger, en outre, que les chiens ne puissent sortir en liberté sans porter un licol ou une muselière?

R. Le Code Municipal établit en faveur des municipalités le droit d'imposer une taxe n'excédant pas \$2.00 sur les propriétaires de tout chien gardé dans la municipalité. En vertu de la même loi, la corporation municipale peut faire des règlements obligeant les propriétaires de chiens à tenir ces animaux muselés ou attachés. Voici ce que dit l'article 406 du Code Municipal dont le texte peut être compris par tout le monde.

Art. 406.—"Toute corporation locale peut faire, amender ou abroger des règlements pour faire tenir les chiens muselés ou attachés; pour empêcher de les laisser errer libres ou sans leurs maîtres ou autres personnes qui en prennent soin; pour imposer une taxe n'excédant pas deux piastres sur les propriétaires de tout chien gardé dans la municipalité. "L'amende imposée pour contravention aux règlements faits en vertu du présent article peut être recouvrée, sauf en ce qui regarde la taxe, contre les personnes résidant en derhos de la municipalité, et dont les chiens sont trouvés en contravention avec ces règlements."

ROLE D'ÉVALUATION.—Réponse à V. P.—Q. Un contribuable est-il obligé de payer une certaine somme au secrétaire-trésorier d'une municipalité pour prendre copie du rôle d'évaluation; ou, si cet officier municipal peut refuser à un contribuable le droit de prendre pareil renseignement?

R. Nous ne croyons pas qu'un secrétaire-trésorier ait l'autorité voulue pour empêcher un contribuable de prendre les renseignements voulus pour faire le rôle d'évaluation de sa municipalité.

Bien plus, nous croyons qu'un contribuable ou son représentant a le droit d'examiner le rôle durant le temps pendant lequel le rôle d'évaluation est offert à l'examen du public, et qu'on lui donne le temps nécessaire pour l'examiner.

Si nous lisons l'article 661 du Code Municipal nous constatons ce droit qu'ont les contribuables d'avoir accès au rôle d'évaluation, voici ce que dit l'article 661 C.M.—"Aussitôt que les estimateurs ont déposé le rôle d'évaluation au bureau de la corporation, le secrétaire-trésorier doit en donner un avis public.

"L'avis comporte que le rôle restera ouvert à l'examen des intéressés ou de leur représentants, durant les trente jours qui suivent celui de l'avis, et qu'il sera pris en considération par le conseil, à sa première session générale suivant l'expiration des dits trente jours."

TAXES MUNICIPALES.—Réponse au même.—Q. Au bout de combien d'années les taxes municipales sont-elles prescrites?

R. Les arrérages de taxes municipales se prescrivent par trois ans.

C'est ce que dit en termes très clairs l'article 690 du Code Municipal, qui se lit comme suit: "les arrérages de taxes municipales se prescrivent par trois ans. Cette disposition est sujette à l'application des articles 2267 et 2270 du Code civil."

COMMENT LE BORNAGE SE FAIT —Réponse à T. V.—Q. Un arpenteur a-t-il le droit de remplacer le propriétaire par une autre personne sans la permission du premier, vu l'absence de celui-ci, lors du bornage?

Dans ce cas particulier notre correspondant aurait averti son voisin qu'il ne pourrait être sur le terrain le jour fixé pour le bornage. L'arpenteur qui a agi de la sorte peut-il réclamer paiement?

R. Il nous paraît de gros bon sens que les deux parties intéressées soient présentes lors du travail de l'arpenteur sur le terrain. C'est aussi ce qu'ont pensé les législateurs lorsqu'ils ont exigé que l'arpenteur donne avis du jour où le travail devait se faire. Mais dans le présent cas, le procès verbal que l'arpenteur a dû rédiger peut difficilement donner satisfaction, vu, que notre correspondant n'était pas présent au bornage et n'a pu faire valoir ses droits à ce moment. D'un autre côté, si notre correspondant redonnait que l'arpenteur lui a donné justice, il vaudra encore mieux payer sa part que de réclamer un nouveau bornage, et, en conséquence d'encourir de nouveaux frais.

PROCES-VERBAL NON SIGNE.—

Réponse à J. D.—Q. Deux voisins ont convenu de borner à l'amiable; ils ont choisi un arpenteur qui a tiré la ligne de démarcation entre les deux héritages, et a placé les bornes suivant la loi. Le procès verbal a été lu aux parties intéressées qui l'ont accepté verbalement, mais comme l'heure était avancée le dit procès verbal devait être laissé entre les mains du notaire de l'endroit pour y être signé. Or, le travail fait et le procès verbal déposé à l'endroit convenu, l'un des voisins refuse maintenant de signer le procès-verbal et d'accepter la ligne établie par l'arpenteur de son choix et suivant son consentement. Quels sont les droits de l'autre voisin?

R. Nous croyons que la manière la plus raisonnable de régler le cas serait de mettre en demeure, par lettre enregistrée, le voisin qui refuse de reconnaître la ligne et de procéder à un nouveau bornage. Et si ce voisin ne veut pas se conformer, prendre une action en bornage contre lui. Quant au paiement des frais de bornage déjà encourus, nous sommes d'opinion que le voisin qui a refusé de signer le procès-verbal après l'avoir accepté devant témoins doit en être tenu responsable.

Pour nous résumer, voici ce que nous conseillons à notre correspondant:

1o. Faire une mise en demeure à son voisin de borner, et cela dans un délai raisonnable; 2o. Voir un avocat, et réclamer par son ministère les dépenses occasionnées par la mauvaise volonté et la mauvaise foi évidente du voisin qui refuse de ratifier ce qu'il a déjà accepté antérieurement.

SAUVETAGE.—Réponse à J. L. C.—Q. Les propriétaires riverains d'une rivière ont-ils le droit de s'emparer du bois qui vient atterrir sur le rivage en face de leur propriété?

R. Le bois qui vient atterrir sur la propriété d'autrui demeure la propriété de son maître, le sauveteur peut cependant se faire rembourser le travail qu'il a fait, mais nous ne croyons pas qu'il ait quelq'autres droits. Cependant lorsqu'il s'agit de bois flottant n'appartenant à personne, c'est-à-dire détaché de la forêt lors de la crue des eaux, il est vraisemblable que ce bois appartient à celui qui parvient à s'en emparer.

RENTE SEIGNEURIALE.—Réponse à A. R.—Q. Notre correspondant nous demande si une rente seigneuriale peut être perçue dans sa paroisse?

R. Nous ne voyons pas pourquoi la chose ne pourrait pas exister. En effet, les rentes seigneuriales proprement dites ont été abolies par la loi, mais elles ont été remplacées par les rentes constituées ce qui revient au même, sauf que les rentes seigneuriales n'étaient pas rachetables alors que les rentes constituées le sont toujours.

ENTRETIEN DE CHEMIN D'HIVER.

—Réponse au même.—Q. Un contribuable a entrepris d'entretenir un certain chemin d'hiver dans sa municipalité. Après la fonte des neiges le conseil municipal veut obliger ledit contribuable à entretenir ce chemin jusqu'au premier mai. Est-ce légal?

R. Nous sommes d'opinion que le conseil municipal reste dans les limites de la

légalité en exigeant que les travaux d'entretien d'un chemin soient continués par l'entrepreneur jusqu'au premier mai. En effet l'article 610 du Code municipal déclare ceci:

Art. 610 C.M.—"Chaque année ces travaux sont donnés à faire publiquement au rabais, par l'inspecteur municipal, après avis public, au mois d'octobre pour le temps compris entre le premier de novembre et le trente avril inclusive-ment, à quiconque offre ses garanties suffisantes pour l'exécution de ces travaux."

Alexandre Dumas père, à un insolent qui le traitait de "Nègre", répondit:

—Oui, monsieur, mon père était mulâtre, mon grand-père était nègre, mon arrière-grand-père était singe. Ma génération commence là où la vôtre finit.

Un ironiste célèbre, prié d'écrire "quelque chose" sur un Album de pensées, improvisa ce petit quatrain:

Je suis un pauvre homme
Que ça ne fait pas rire
D'être obligé d'écrire
Sur cet Album.

A la représentation d'une pièce d'Emile Augier aux Français, Alexandre Dumas fils, qui était assis près de l'auteur, lui dit, en indiquant un spectateur endormi: —Voyez un peu quel effet produit votre œuvre.

Quelque temps après, comme on jouait aux Français une pièce de Dumas fils, Emile Augier, en regardant bien, finit par découvrir aux fauteuils un spectateur endormi. Il indiqua à Dumas et dit:

Vous voyez, cher ami, l'effet que produit votre œuvre.

Alexandre Dumas regarda et répondit:

—Ah! oui, je le reconnais: c'est le même spectateur que l'autre soir; il ne s'est pas encore réveillé.

Le fameux père Grasier, alors directeur de l'Ambigu, relevait d'une forte crise de rhumatisme. A sa première sortie, le rencontra dans la rue un de ses créanciers qui, après lui avoir demandé de ses nouvelles, ajouta:

—Et quand, enfin, me rendrez-vous les cinq mille francs que vous me devez depuis trois ans?

Papa Grasier, très digne, répondit simplement:

—Monsieur, quand on a souffert comme je viens de souffrir, on ne doit plus rien à personne!

ESSAYEZ LE QUINZE JOURS SUR VOS CHEVEUX



Puis laissez votre miroir vous montrer les résultats. Ecrivez aujourd'hui pour offre d'essai gratuit.

Vos cheveux n'ont plus lieu d'éclaircir, il n'y a plus lieu pour vous de devenir chauve, parce qu'il existe un moyen de tuer le microbe qui détruit les cheveux. Cette méthode différente **Dijman Médicamenté pour les Cheveux (Dijman Medicated Hair Drill)**, arrêtera immédiatement la chute des cheveux, les cheveux sans vie, chassera les pellicules, noircira les cheveux gris, empêchera la calvitie en renforçant et prolongeant la vie des cheveux tant pour les hommes que pour les femmes. Prix \$2.00. Argent remis si pas satisfait. **Gratuit** avec chaque commande notre fameux shampooo **HIRSTOL**. Envoyez votre nom de suite, avant qu'il soit trop tard. **THE AYMES COMPANY, 3932 N. Robey St., F. 59 Chicago, Ill.**

GRATIS

Nos experts sont à votre disposition en aucun temps pour répondre à toute demande de renseignements que vous voudrez bien nous transmettre et ce

GRATUITEMENT

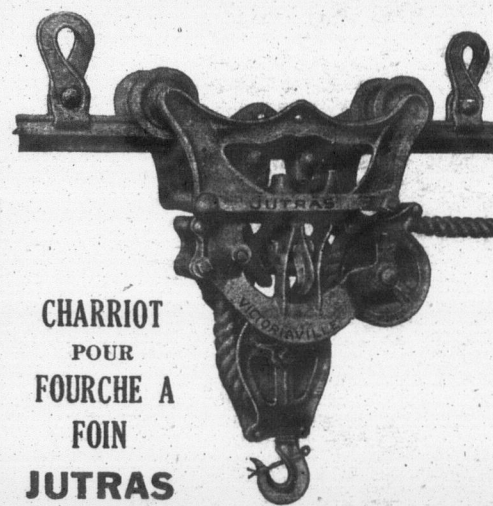
Si vous éprouvez quelques difficultés à faire votre travail avec votre herse ou votre charrue, qu'elle ait été fabriquée par nous ou non, expliquez-nous votre cas et nous nous empresserons de vous aider à surmonter ces difficultés.

Adressez vos lettres à

A. BELANGER, LIMITÉE,

Dépt. R. Montmagny, P.Q.

Lisez le Bulletin de la Ferme



CHARRIOT
POUR
FOURCHE A
FOIN
JUTRAS

COMMANDEZ L'OUTILLAGE

"JUTRAS"

Non seulement nos installations de fourche à foin sont modernes, bien fabriquées, et faites des meilleurs matériaux possibles, mais les fabriquant nous-mêmes vous avez l'avantage d'épargner beaucoup sur le prix d'achat.

Ne commandez donc pas sans avoir demandé notre circulaire illustrée et nos prix.

Tous renseignements gracieusement fournis sur demande.

LA CIE JUTRAS L'EE

VICTORIAVILLE,

:::

QUE.

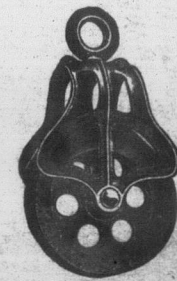
POUR
ENGRANGER

LA

RECOLTE

PROMPTE-
MENT

POULIE No A 80



NEZ JOURS
VEUX



ir vous montrer
ur offre d'essai

lieu d'éclaircir, il
e devenir chauve,
de tuer le microbe
ette méthode diffé-
enté pour les
ted Hair Drill),
chute des cheveux,
era les pellicules,
mpêchera la cal-
orgeant la vie des
mes que pour les
ent remis si pas
aque commande
STOL. Envoyez
'il soit trop tard
MPANY,
9 Chicago, Ill.

TIS

otre disposi-
our répondre
nseignements
i nous trans-

ENT

uelques diffi-
travail avec
re charrue,
e par nous ou
votre cas et
ons de vous
difficultés.

LIMITÉE.

agay, P.Q.

le la Ferme

OUR

ANGER

LA

OLTE

MPTE-

ENT

IE No A 80



Extrait de la Lettre Pastorale
de
MGR BRUNAULT
Evêque de Nicolet

"...Nous savons, du reste, que l'usage de ces modes, dans nos villages et nos campagnes, tient en grande partie à l'invasion périodique des catalogues illustrés de maisons de commerce étrangères à notre peuple et à notre province.

"Ces publications popularisent dans nos foyers l'obsession de la dernière mode, invitent nos bonnes gens à multiplier leurs achats au loin, drainent l'argent comptant qu'on expédie par la poste hors de notre province, ruinent le commerce local réduit aux ventes à crédit, bref appauvrissent nos populations et font payer bien cher aux chefs de famille le triste avantage de voir leur femme et surtout leurs filles aussi peu habillées que l'exigent les catalogues étrangers.

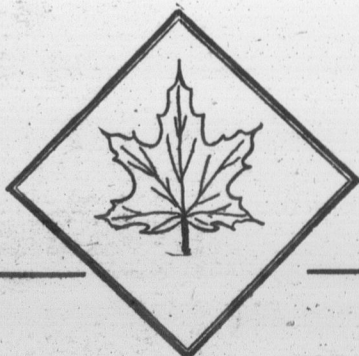
"Nous serons bien près d'avoir résolu les problèmes posés par la crise financière du moment, quand les femmes canadiennes auront décidé de mettre d'accord, dans leur conduite, les lois de la modestie du vêtement, celle de la prudence qui veut qu'on proportionne ses dépenses à son budget, et celle de la charité bien ordonnée qui veut qu'en affaires, comme en tout, on soutienne d'abord les institutions qui sont de notre peuple, avant de jeter ses ressources aux étrangers et aux adversaires des nôtres."

(Extrait tel que publié dans "La Patrie" du 9 avril)

QUE DIRE DE PLUS ?

DEPENSONS NOTRE ARGENT CHEZ NOUS

AIDONS A FAIRE NOTRE
PROVINCE PLUS GRANDE
ET PLUS PROSPERE.



PUBLIE DANS LE MEIL-
LEUR INTERET DE LA
PROVINCE DE QUEBEC

L'Association des Marchands-Détail-
lants du Canada, Prov. de Québec.

22

22

22

LE MARCHÉ

PRIX PAYES

THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 17 MAI 1924

BEURRE.

BEURRE	BUTTER	FROMAGE	CHEESE
Pasteurisé Spéc. —	31 ⁵ / ₈ c la lb.	Blanc	
Pasteurisé No 1. —	31 ⁵ / ₈ c " "	Spéc.	14
No 1.	30 ⁵ / ₈ c " "	No 1.	14
No 2.	29 ⁵ / ₈ c " "	No 2.	13
Beurre de Ferme	Dairy Butter	Coloré	
No 1.	24c la lb.	Spéc.	14 ¹ / ₂
N 2.	23c " "	No 1.	14
No 3.	21c " "	No 2.	13

PRODUITS DIVERS

Œufs,	Eggs	Les barils ne sont pas remis à l'expéditeur. En canistres et barils (retournables) 5 gallons et plus:	Barrels are not returned to shippers. In cans and barrels (returnable) of 5 gallons or more.
Frais spéciaux.....	0.29 doz.		
Frais extras.....	0.27 " "		
Frais premiers.....	0.23 " "		
Frais seconds.....	0.20 ¹ / ₂ " "		
Fèves,	Beans		
Blanches	No 1 (Triées à la main. 4 ³ / ₄ la lb Hand pick)		
Whites	No 2 3 ³ / ₄ la lb		
Sucré d'érable,	Maple Sugar		
	Pain Gros 1 lb Pains	Lavée, No 1.....	35c la lb.
No 1.....	15c 13c la lb	Lavée, No 2.....	30c " "
No 2.....	14c 11c " "	Non lavée, No 1.....	26c " "
No 3.....	9c " "	Non lavée, No 2.....	23c " "
		Non lavée, No 3.....	18c " "
Sirop d'érable,	Maple Syrup		
En canistres de 1/2 ou 1 gallon impérial	In cans of 1/2 or 1 gallon (impérial)	Peaux	Hides
No 1.....	\$1.85 gall.	Moins de 47 lbs.....	.8c la lb.
No 2.....	1.65 " "	Peaux de bœufs, plus de 47 lbs.....	.6c " "
No 3.....	1.40 " "	Peaux de taureaux pesantes.....	.5c " "
En baril (non retournables) de 5 gal. ou plus:	In barrels of 5 gallons or more	Peaux de veaux de lait.....	.15c " "
No 1.....	\$1.60 gall	Peaux de moutons.....	\$1.25 à \$2.00
No 2.....	1.40 " "	Peaux de chevaux.....	\$2.00 à \$3.00
No 3.....	1.15 " "	(suivant la grandeur)	

ANIMAUX VIVANTS

Bouillons,	Steers	Moutons,	Sheep
Extra choix—Selected.....	7 ³ / ₈ c la lb	No 1.....	7 ³ / ₈ c la lb
Choix—Choice.....	7c " "	No 2.....	6 ³ / ₈ c " "
No 1.....	6 ³ / ₈ c " "	No 3.....	5 ³ / ₈ c " "
No 2.....	5 ³ / ₈ c " "		
No 3.....	4c " "		
No 4.....	3 ³ / ₈ c " "		
Vaches Taures Taureaux		Porcs vivants,	Live hogs
Extra choix.....	5 ¹ / ₂ 5 ¹ / ₂	Porcs à bacon (choix), Select Bacon Hogs.....	170 à 220 lbs... 8 ³ / ₄
Choix.....	5 6 ¹ / ₂ 5	Porcs épais..... Thick-Smooth Hogs.....	170 à 200 lbs... 8 ¹ / ₂
No 1.....	4 ¹ / ₂ 6 4	Porcs à étal..... Shop Hogs.....	120 à 170 lbs... 8 ¹ / ₄
No 2.....	4 5 3 ¹ / ₂	Porcs lourds..... Heavies.....	220 à 270 lbs... 7 ³ / ₈
No 3.....	3 ¹ / ₂ 4 3	Extra lourds..... Extra heavies.....	plus de 270 lbs. 7c
No 4.....	2 ¹ / ₂ 3 ¹ / ₂ 2 ¹ / ₂	Porcs légers..... Lights & Feeders.....	moins de 120 lbs. 7 ³ / ₈
Taurailles No 1.....	1 ¹ / ₂ 2 ¹ / ₂	Truies No 1..... Sous No. 1.....	moins de 350 lbs 6c
		Truies No 2..... Sous No. 2.....	plus de 350 lbs 5 ³ / ₈
Veaux	D lait Soignés D'Herbe		
Choix.....	6 5 ¹ / ₂ 4		
No 1.....	5 ¹ / ₂ 4 ¹ / ₂ 3 ¹ / ₂		
No 2.....	4 ¹ / ₂ 3 ¹ / ₂ 3		
No 3.....	4 ¹ / ₂ 3 ¹ / ₂ 3		
No 4.....	4 ¹ / ₂ 3 ¹ / ₂ 3		
Agneaux du Printemps	Spring lambs		
Choix.....	9.00 par tête		
No 1.....	7.50 " "		
No 2.....	6.00 " "		
No 3.....	5.00 " "		

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yerd. Pie St-Charles, Mt.

ON VOUS DEMANDE

Vos Agneaux du printemps, vos Volailles vivantes, vos Veaux de lait, vos Veaux abattus, vos Oeufs.

NOUS SOMMES A VOTRE DISPOSITION

Pour vous vendre la Cloture de ferme, de la meilleure qualité et de tous styles;

Les Peintures ainsi que les Vernis, Blanc de plomb, etc.;

Les tole et papier à couverture; estimés fournis gratuitement sur demande.

Les Insecticides et Fongicides, au plus bas prix et de qualité garantie;

Le gros Sel Liverpool, la Ficelle d'engergage, les Gazolines, Huiles, Pétroles, etc.

ANIMAUX ABATTUS

Veaux,	Dressed Calves	Agneaux,	Lambs
	Engraissés au lait. Milk fed		
Choix.....	10 ¹ / ₂ c la lb	Choix.....	18c la lb
No 1.....	9c " "	No 1.....	16c " "
No 2.....	8c " "	No 2.....	14c " "
No 3.....	7c " "	No 3.....	12c " "
Porc frais,	Fresh Pork	Moutons,	Sheep
No 1, 99 à 140 lbs.....	11c la lb	Choix.....	12c la lb
No 2, 140 à 175 lbs.....	10c ¹ / ₂ " "	No 1.....	.11c " "
No 3, 175 à 225 lbs.....	10c " "	No 2.....	10c " "

Les exp. d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue ST-PAUL-EST, Mt

VOLAILLES

Vivantes Poulets	Poules	Canards	Vieux coqs.....
Choix.....	30c.....	32c la lb	13c la lb
No 1.....	27c.....	30c " "	Lapins vivants.....
No 2.....	22c.....	28c " "	Pigeons vivants (couple).....

Pourquoi vous devez expédier votre BEURRE et votre FROMAGE à la Coopérative Fédérée de Québec

Votre Coopérative est la mieux organisée, par son système de vente, pour obtenir les plus hauts prix du marché.

Les remises sont envoyées régulièrement chaque semaine. ABSOLUMENT AUCUN FRAIS à payer pour l'échange de vos chèques.

Fabricants: Inscrivez-vous immédiatement pour prendre part à nos grands concours de fabrication, etc.

Propriétaires, Patrons: Réfléchissez bien, puis agissez sagement; c'est-à-dire, confiez-nous la vente de vos produits laitiers.

C'est par l'entremise de la COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC qui ne cherche que vos intérêts, que vous ferez apprécier la bonne qualité de votre beurre et de votre fromage sur les marchés étrangers.

Coopérative Fédérée de Québec
114 rue ST-PAUL-EST, Montréal

REVUE

BEURRE

Une réaction sensible sur le marché au beurre cette semaine. Une d'environ 1c à 1¹/₂c la lb.

Contrairement à ce prévu, les arrivages de la semaine dernière, pluvieuse et froide qu'il y a eu depuis quelques jours ont maintenu les pâturages en état. Les vaches sont et, par ce fait, la production retardée.

La demande de notre côté est très active. La diminution a causé une forte concurrence entre les acheteurs locaux, soit par l'immédiate ou pour spéc.

Le marché américain est ferme au commencement de la semaine, mais les fortes arrivages de la semaine dernière ont fait fléchir les prix. Les arrivages sont suffisamment approvisionnés.

A moins d'augmenter dans les arrivages un moment à prévoir pour d'ici.

FROMAGE

Le marché au fromage est au même niveau que la semaine dernière. Les prix restent les mêmes.

L'on rapporte quelques arrivages du marché anglais au dernier moment.

Pour le moment, nous sommes satisfaits de la fabrication de fromage.

ŒUFS

La quantité d'œufs arrivés est encore sensiblement la même que la semaine dernière. Nous avons l'avantage de profiter d'un prix très avantageux et empressés.

Bien que nous ayons une certaine baisse dans les prix, pour la semaine dernière, il nous a été possible, de faire cette réduction de prix, de ventes avantageuses, de même prix.

Pour les ventes de ce genre nous attendons à payer de la douzaine.

Nous constatons que les prix sont encore élevés. Nous remarquons aussi que la production est plutôt fraîche. Les œufs qui nous arrivent sont de meilleure qualité. C'est leur de l'été semble nous tout de bon et il y a à attendre les envois prochains ne soient par les acheteurs.

Il faut donc redoubler de soin dans la cueillette de nos œufs pour le marché. Les cultivateurs qui envoient par l'entremise d'un agent sont les mieux protégés.

Notons, en passant, fécondés se conservent mieux que les fécondés. Conclusion: les coqs d'avec les poules fonction spéciale n'est pas.

SUCRE ET SIROP

Comme nous l'avions dit, cette saison des sucres est de la hausse et du sirop d'érable en baisse.

Les cultivateurs qui envoient de suivre nos recommandations, dire d'envoyer, aussitôt leur sucre et sirop d'érable peuvent se féliciter de la hausse.

La semaine dernière, d'environ 4c la livre. De plus, est devenue presque nulle que nous devons ou bien le sucre et le sirop d'érable ou bien le vendre à des prix réduits. Nous essayons de maintenir les prix pour cette semaine.

Nous avons lieu de croire que les mandes pour le sirop d'érable plus longtemps que le sucre d'érable.

REVUE DES MARCHES

Du 10 au 17 mai inclusivement

Donnée par La Coopérative Fédérée de Québec, (Dep't des consignations)

BEURRE

Une réaction sensible s'est fait sentir sur le marché au beurre dans le cours de cette semaine. Une avance de prix d'environ 1c à 1½c la livre a été enregistrée.

Contrairement à ce qu'il y avait été prévu, les arrivages ont été moindres que la semaine dernière. La température pluvieuse et froide que nous avons eu depuis quelques jours est de nature à maintenir les pâturages en mauvaise condition. Les vaches sont encore à l'étable et, par ce fait, la production du lait est retardée.

La demande de notre marché local a été très active. La diminution des arrivages a causé une forte compétition entre les acheteurs locaux, soit pour consommation immédiate ou pour spéculation.

Le marché américain s'est maintenu ferme au commencement de la semaine, mais les forts arrivages de ces derniers jours sur ce marché ont eu pour effet de faire fléchir les prix. Ce marché paraît suffisamment approvisionné pour le moment.

A moins d'augmentation considérable dans les arrivages un marché stationnaire est à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage s'est maintenu au même niveau que la semaine dernière. Les prix restent les mêmes.

L'on rapporte quelques ventes sur le marché anglais au dernier prix.

Pour le moment, nous conseillons plutôt la fabrication de fromage blanc.

ŒUFS

La quantité d'œufs arrivés sur le marché a encore sensiblement augmenté cette semaine. Nous avons heureusement l'avantage de profiter d'une demande considérable et empressée.

Bien que nous ayions prévu une diminution dans les prix, pour la semaine dernière, il nous a été possible, grâce à certaines ventes avantageuses, de nous dispenser de faire cette réduction et de donner les mêmes prix.

Pour les ventes de cette semaine, nous nous attendons à payer de ½c à 1c de plus, la douzaine.

Nous constatons que les entrepreneurs font amples provisions d'œufs, cette année. Nous remarquons aussi que grâce à la température plutôt fraîche que nous avons eue, les œufs qui nous sont arrivés sont de meilleure qualité. Cependant, la chaleur de l'été semble nous être arrivée pour tout de bon et il y a à craindre que les envois prochains ne soient pas aussi prisés par les acheteurs.

Il faut donc redoubler de prudence et de soin dans la cueillette et la préparation de nos œufs pour le marché.

Les cultivateurs qui envoient leurs œufs par l'entremise d'un groupe coopératif sont les mieux protégés sous ce rapport.

Notons, en passant, que les œufs non fécondés se conservent mieux que les œufs fécondés. Conclusion pratique: séparons les coqs d'avec les poules aussitôt que leur fonction spéciale n'est plus requise.

SUCRE ET SIROP D'ÉRABLE

Comme nous l'avions prévu dès le début de cette saison des sucres, le marché du sucre et du sirop d'érable a subi une forte dépression.

Les cultivateurs qui ont eu le bon esprit de suivre nos recommandations, c'est-à-dire d'envoyer, aussitôt que fabriqué, tout leur sucre et sirop d'érable sur le marché, peuvent se féliciter de leurs ventes.

La semaine dernière, le sucre est tombé d'environ 4c la livre. De plus, la demande est devenue presque nulle. Il en est résulté, que nous devons ou bien entreposer le sucre et le sirop d'érable que nous avons, ou bien le vendre à des prix peu rémunérateurs. Nous essayons toutefois de maintenir les prix pour le sirop d'érable, cette semaine.

Nous avons lieu de croire que les demandes pour le sirop d'érable dureront plus longtemps que les demandes pour le sucre d'érable.

FÈVES ET POIS

Les demandes pour les fèves et les pois sont régulières mais tranquilles. Les acheteurs se montrent peu empressés et sont difficiles sur la qualité.

Vu les récentes importations de fèves, ce marché tend plutôt à la baisse.

Les pois de bonne qualité trouvent preneurs plus facilement. La demande n'est cependant pas très considérable. Il n'y a pas de doute que la consommation des pois augmenterait si l'on était en mesure de fournir une qualité-choix aux consommateurs. Les prix que l'on pourrait généralement en obtenir seraient aussi plus avantageux que ceux qui nous sont payés actuellement.

MIEL

Une demande tranquille avec des prix stationnaires.

De temps à autre, nous réalisons des ventes assez avantageuses pour les quantités que nous avons en mains.

En général, les consommateurs achètent plus de miel que ces dernières années.

Les producteurs de miel ont cependant intérêt à suivre les recommandations qui leur seront données par la Coopérative, touchant le marché de la prochaine récolte.

BŒUFS SUR PIEDS

Les arrivages de bœufs sur pieds se sont élevés, au cours de la semaine dernière, à 803 têtes.

En plus de ce nombre, il y eut 1804 tête de bœufs sur pied qui sont passés par le marché de Montréal pour expédition en Angleterre. Ces bouillons étaient choisis comme représentant le meilleur type de production de bœufs des districts d'Ottawa (Ferme expérimentale), Lentrbridge, Scott, Rosthern et Lennoxville.

A Montréal, le marché des bœufs sur pieds a eu une meilleure allure que semaine précédente. Nous avons eu le plaisir de voir les ventes se faire rapidement et les prix s'élever quelque peu.

Les prix ont monté de 25c à 40c par cent livres, sur les prix de la semaine précédente. Il n'y avait cependant pas sur le marché, de bouillons de qualité choix-spéciale, les meilleurs étant inclus dans les envois pour l'Angleterre.

Le plus haut prix payé, sur le marché de Montréal, pour les bœufs vivants pesant en moyenne 1200 livres, a été de \$7.75 du cent livres. Le prix de \$7.85 a été obtenu pour un certain nombre de chars complets de bouillons pesant en moyenne 1140 livres.

Trois ou quatre chars de bouillons moins bien finis ont été payés sur un taux de \$7.50 du cent livres.

Les bouillons de qualité moyenne ont réalisés de \$6.50 à \$7.25 du cent livres et ceux de qualité commune, de \$5.50 à \$6.25 du cent livres. Deux ou trois chars de bouillons de qualité moyenne avec des taures d'égale qualité, ont obtenu \$6.50 du cent livres.

Les bonnes vaches ont bénéficié d'une demande empressée et ont été payées de \$5.50 à \$6.00 du cent livres. Les vaches de qualité moyenne ont réalisé de \$4.50 à \$5.25. Certaines qualités communes ont été payées de \$3.00 en montant.

Un certain nombre de bons taureaux ont obtenu \$5.50 du cent livres. Les taureaux de qualité moyenne étaient généralement payés de \$4.50 à \$5.00 du cent livres, et ceux de qualité commune ont obtenu de \$3.00 à \$4.00 du cent livres.

Les taureaux de qualité moyenne étaient généralement payés de \$4.50 à \$5.00 du cent livres, et ceux de qualité commune ont obtenu de \$3.00 à \$4.00 du cent livres.

VEAUX VIVANTS

Une hausse s'est fait sentir sur le marché américain des veaux de lait. Par répercussion, notre marché, à Montréal, a bénéficié de meilleurs prix. Les veaux de lait de qualité moyenne à qualité bonne ont été payés de \$5.50 à \$6.50; les lots de qualité commune obtenaient \$5.00 du cent livres. Des veaux de moins bonne qualité et nourris à la chaudière ont aussi été offerts sur le marché. Les prix payés ont été de \$4.00 en montant.

LE TABAC A FUMER
OLD CHUM

EST SOUS QUATRE ENVELOPPES CACHETÉES



pour vous donner toute la richesse et l'agréable douceur de ce—

"Tabac de Qualité"

Manufacturé par
"IMPERIAL TOBACCO CO. OF CANADA LIMITED"

AGNEAUX ET MOUTONS

La demande pour les agneaux et moutons a été plutôt faible. Les prix payés ont cependant été passablement élevés et ont varié entre \$7.00 et \$8.25 pour ceux de bonne qualité.

La plus grande partie des agneaux et moutons offerts sur le marché a été vendue entre \$7.00 et \$7.50.

AGNEAUX DU PRINTEMPS

Les prix des agneaux du printemps ont varié, suivant qualité, entre \$6.00 et \$9.50 chacun. Trop d'agneaux du printemps reçus sur le marché étaient de qualité non assez finie.

PORCS VIVANTS

Le marché des porcs vivants s'est ouvert lundi, par des ventes à \$8.35 et \$8.60, pour les porcs épais.

Les prix de mardi ont été de \$8.25 à \$8.50 pour la même catégorie. Mercredi, les prix étaient de \$8.25 à \$8.35.

Les porcs classés "select", à bacon, ont été payés au prix de \$8.75 du cent livres.

En fin de semaine, il nous est arrivé de l'Ouest un certain nombre de porcs nourris au blé-d'Inde, lesquels ont été vendus, pour une partie, à \$7.75. La balance est demeurée non vendue.

Les truies ont été payées de \$5.25 à \$5.50 du cent livres.

VEAUX ABATTUS

Les arrivages de veaux abattus ont été à peu près les mêmes, cette semaine. Nous avons bénéficié d'une bonne demande. Il en est résulté une augmentation dans les prix, d'environ 75c par cent livres.

Nous prévoyons un marché ferme et à la hausse, pour les huit jours à venir.

PORCS ABATTUS

La semaine dernière, les arrivages de porcs abattus, sur le marché, ont été peu nombreux. Nous bénéficions toujours d'une bonne demande. Aussi, nous-at-il été possible d'obtenir une augmentation de plus de 50c par cent livres, malgré les

prix plutôt défavorables du marché des porcs vivants.

Nous prévoyons un marché ferme pour les porcs abattus, pour la semaine prochaine.

VOLAILLES VIVANTES

Les arrivages, pour les volailles vivantes, ont été à peu près les mêmes. Nous avons bénéficié d'une très bonne demande. Nous sommes en mesure de payer 1c de plus la livre que les prix payés la semaine dernière.

Comme nous ne prévoyons pas d'arrivages très nombreux de volailles vivantes et étant donné la demande actuelle, nous sommes à peu près certains que les prix que nous payons cette semaine seront maintenus la semaine prochaine.

PLUSIEURS
LECTEURS

Du Bulletin de la Ferme

ONT BESOIN
DE CE QUE
VOUS AVEZ

DE TROP

Il arrive que lorsque l'offre excède la demande; on ne peut disposer avantageusement de ce que l'on veut vendre.

C'EST ALORS

qu'il est important d'annoncer dans Le Bulletin de la Ferme.

Essayez nos annonces classifiées; notre tarif est très bas, si l'on considère que votre annonce sera lue par des milliers de cultivateurs de toutes les régions de la province.

Les petites annonces du Bulletin de la Ferme donnent les meilleurs résultats.

Essayez dès cette semaine.

LE BULLETIN DE LA FERME

Case 129

QUEBEC

22

22

22



Original défectueux

Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114, rue St-Paul Est, Montréal Dépt. des Achats

Les prix ci-dessous sont ceux en force aujourd'hui. Il sont sujets à acceptation et à changement sans avis. Paiement: traite attachée ou mieux, argent accompagnant la commande.

FARINES

A pain	le sac	A engrais	le 100 lbs
"Crème de l'Ouest"	\$ 2.95	"Idéale"	1.95
"Castle"	2.70	Commune	
"Winnipeg"	2.60	"Pilote"	2.15
A pâtisserie		Gruau	
"Crescent"	2.60	Avoine (sac de 90 lbs)	3.00

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Simple	la tonne	Composés	le sac
Son	\$24.00	Moulée spéciale:	\$1.50
Gru Rouge	26.00	Pour les veaux (50 lbs)	
Gru Blanc, (middlings)	32.00	Moulées Monarch:	
Criblures de blé	26.75	Pour engraisser	2.85
		De luzerne très fine	2.25
		Pour développer les poulets	3.05
		Pour développer les volailles	3.35
		Pour activer la ponte	3.45
Tourteaux de lin	\$2.30	Grains Monarch:	
Gluten Meal (25% protéine)	2.20	Pour poulets, (Chick-feed)	3.25
Blé-d'Inde moulu	2.10	Pour volailles	2.75
Blé-d'Inde cassé	2.10	Melasse pour animaux le gal	0.28
Moulée d'avoine pure	1.95		
Moulée d'orge pure	1.90		

A ajouter \$0.15 par sac pour quantités moindres qu'un char. Ces prix sont pour chars complets ou mélangés de 500 sacs ou plus. Fret payable de Montréal.

GRAINS ALIMENTAIRES

Orge	Exp. imm.	Blé-d'Inde:	le mino
No 4	73	No 2, exp. immé.	.55 1/2
A engrais	71 1/2	No 3 " "	.53 1/2
		No 2 " "	.50 1/2
		No 3 " "	.90
avoine		Le taux de fret local.	
2 C. W.	54 1/2	Ces prix sur le blé-d'Inde sont payables en fonds américains.	
3 C. W.	52 1/2	Les prix ci-dessus pour grains sont pour chars complets en grenier.	
1 alimentation	49 1/2		
Echantillon	49		

PROVISIONS POUR LA MAISON

Beurre	Boîte de:	Prix	* Poids (Par poches de 120 lbs)	la lb.
Pasteurisé, pains 1 lb.	50 lbs	34	No 1 garantis bien cuisants	\$0.05 1/2
Pasteurisé, solide	56 "	33 1/2	Par quantité de 5 poches et plus	0.05
No 1 (choix) pains 1 lb.	50 "	33	Par quantité de 10 poches ou plus	0.04 1/2
No 1 (choix) solide	56 "	32 1/2		

Fromage

Fromage blanc et coloré en meules d'environ 25 lbs, 4 par bte. 18c la lb.	Seaux de 20 lbs.	\$0.16 1/2 la lb
	Tinettes de 60 lbs.	0.16 "
	Bottes de 56 lbs.	0.15 1/2 "
	Bottes de 50 lbs en pains de 1 lb.	0.18 "
	Crates de 60 lbs en chaudières de 3 lbs.	0.18 1/2 "
	Crates de 60 lbs en chaudières de 5 lbs.	0.18 "

* Miel

Calasses	Blanc	Ambré	Brun	* Graisse composée	
24 chaudières 2 1/2 lbs.	.15	—	—	Chaudières de 20 lbs.	\$0.14
12 chaudières 5 lbs.	.14	—	.13	Crates de 60 lbs en chaudières de 3 lbs.	0.15 1/2
6 chaudières 10 lbs.	.13 1/2	—	.12 1/2	Crates de 60 lbs en chaudières de 5 lbs.	0.15
Chaudières 30 lbs.	.13	.12	.12		
Chaudières 60 lbs.	—	—	.10 1/2		

* Sucre et sirop d'érable pur

En pains d'une lb.	\$0.18 la lb.	Jambon (Fesse) 10 à 15 lbs.	\$0.23 la lb
En pains de 2 à 5 lbs.	0.16 "	" " 15 à 20 lbs.	0.22 "
Sirop d'érable en canistre d'un gallon, No 1.	\$2.10	" (Rolls) 3 à 6 lbs.	0.20 "
Sirop d'érable en canistre d'un gallon, No 2.	\$1.90	Bacon (Planc)	0.20 "
		Jambon cuit (carré)	0.36 "

* Fèves (Par poches de 120 lbs)

Blanches No 1.	Gras de dos	Gras d'épaule	Gras de dos
\$0.05 1/2 la lb	30 à 40 morceaux	25 à 35 morceaux	40 à 50 morceaux
Par quantités de 5 poches ou plus	33.00	29.00	18.50
Par quantités de 10 poches et plus	0.05 1/2 "		

"Papier à couverture"

Marque "Fédéré" (deux côtés caoutchoutés)

1 pli	1.65 le rouleau
2 "	2.00 "
3 "	2.40 "

Marque "CC" (deux côtés caoutchoutés)

1 pli	1.15
2 "	1.40
3 "	1.75

Marque "Mika" (un côté caoutchouté, 1 côté surf-minérale)

1 pli	1.30 le rouleau
2 "	1.60 "
3 "	1.90 "

F. A. B. Montréal. Classification: L. C. L.: -3 C. L.: -5

PNEUS TUBES

Dim.	Ord.	Over.	Reg.	Po.
30x3 1/2	12.10	14.75	1.95	2.30
32x3 1/2	19.80	2.10	2.40	
31x4	18.50	23.10	2.70	3.10
32x4	19.40	24.25	2.90	3.30
33x4	20.35	25.40	3.00	3.45
34x4	21.30	26.55	3.15	3.55
32x4 1/2	30.45	4.25		

Prix pour autres dimensions sur demande - Express payé.

Thé Naturel "Le Réveil": Caisnes de 5 et 10 lbs. 55c la b.

Huile à mouche: Bidon de 1 gal. 1.20 le gal. 5 gal. 1.10

Vaporisateurs pour formaline et huile à mouche 55c et 70c

* Sel

Sel en pierre, sac de 100 lbs.	\$ 1.10
Gros sel, le sac de 140 lbs.	\$ 1.20

* Tabac, en mains, paquets de 25 lbs.

Grand Rouge, Grand Havane, et Connecticut, 1 lb.	\$0.21
Comstock, 1 lb.	0.22
Rose Quesnel, 1 lb.	0.36
Quesnel, 1/2 lb.	0.47

Bluets en conserves.

Sans sucre:	
Boîte No 2: \$1.95 la douzaine de boîtes, (Caisnes de 2 douzaines).	
Boîte No 10: \$8.85 la douzaine de boîtes, (Caisnes de 1/2 douzaine).	

Avec sucre: Boîte No 2: \$2.20 la douzaine de boîtes, (Caisnes de 2 douzaines).

Boîte No 10: \$10.00 la douzaine de boîtes, (Caisnes de 1/2 douzaine).

F. A. B. Montréal.

A VENDRE

Arséniate de plomb (Poudre)

1 lb. boîtes carton	37c la livre
5 " barils	35c "
10 " "	34c "
25 " "	33c "
50 " "	32c "
100 " "	31c "

Bouillie Bordelaise "Empoisonnée"

1 lb. boîtes carton	30c la livre
5 & 10 lbs. barils	28c "
25 lbs	26c "
50 "	25c "
100 "	24c "

Vert-de-Paris:

1 lb. boîte carton	45c la livre
25 lbs. barils	43c "
50 "	42c "
250 " "	40c "
Vitriol bleu	08 1/2c "

Fret payé sur commande de 25 lbs. et plus.

* Formaline: Bouteilles d'une chopine.

24 bouteilles à la caisse	\$10.50 la caisse
12 "	6.00 "
Bouteilles et caisses gratis	
Cruche 1/2 gal (5 lbs)	22c la lb
" 1 gal. (10 lbs)	21c "
" 5 gal. (50 lbs)	17c "

Prix des cruches vides retournables: (1/2 gal. et 1 gal. 60c; 3 gal. \$2.50)

Peintures Préparées "Fédérées"

Peinture pour maison, intérieur et extérieur

Couleur ordin. (Baril env. 50 gal) \$3.20

(Demi baril, env. 30) 3.20

Couleur ordinaire: \$3.40 3.45 3.60 3.75

No 36; vert à jas

lousie: 3.90 4.00 4.15 4.30

No 37; vermillon: 4.30 4.40 4.55 4.70

Blanc intérieur et ext.: 3.75 3.75 4.00 4.15

Demandez cartes de couleur ainsi que liste de prix complète pour peinture à plancher, à granges, voitures et instruments aratoires; teinture à bardeaux et teintures au vernis et huile de lin.

Blanc de plomb pur, étiquette du Gouvernement (en chaudières de 25 lbs) \$15.50 le 100 lbs.

Fret payé sur toute commande de \$25.00 et plus.

REVUE

FARINE

Le marché de la farine bas prix, au cours de la semaine. Il y a sur le marché un excès de blé disponible, que les cultivateurs se procurent, de ce temps-ci. Prevoyns cependant ferme.

SON ET GR

Le marché est abondant en son et de gru, malgré un excès de blé disponible. On peut facilement le son et le gru pour dables.

Les cultivateurs font bien de placer leurs commodes actuels. Nous ne saurions rager à donner plus d'engrais à leurs animaux afin d'augmenter le rendement. Sans doute, le rendement laitier suppose une plus forte proportion de dépense, mais les revenus il faut tenir compte en

MOULÉ

Le marché des moulées la plus grande partie des mandes de moulées, il y a une légère diminution dans

GRAIN

L'avoine a été en hausse dernière semaine. Les prix de 1c à 1 1/2c. L'écart le fait sentir pour l'avoine de qualité.

L'orge No 4 a perdu 2c sur cet orge au prix de 75c le minot, prix de 1c de dent. L'orge à engrais de 1 1/2c. Actuellement 71 1/2c.

Le blé d'Inde a baissé au cours des derniers jours se procurer maintenant à Montréal, pour 90c le

CRIBLURES

Nous vendons encore d'importantes quantités de criblures pris sont les plus bas rennettoyés et conformes au ministère fédéral.

Nous pourrions vendre du blé moins bonne, mais ne serait pas estimée par vous pourquoi le prix Coopérative, pour sa présente le minimum de temps que le maximum.

Nous invitons les cultivateurs de nous donner leurs avis sur les criblures de blé.

FORMALINE

Il ne vous reste que de vous assurer votre provision à la Coopérative. Le formol absorbera bientôt vous serez tenté d'acheter en détail ou bien de vous procurer le maximum.

Or, comparez les prix exposés à faire, avec la liste vous faudrait dépenser formoline à la Coopérative du grain et des produits. Prenons donc l'habitude, de ne rien négliger pour la production maximum.

VERT DE

Le vert-de-Paris est fait bon d'acheter à la Coopérative s'approvisionner en assez forte quantité de ce produit. Le bénéfice de ces sociétés centralisées commandes de vert-de-Paris que la Coopérative propose de nouveaux moyens de prix.

En attendant, que les cultivateurs commandent tout sursous ses insecticides à

REVUE DES MARCHES

Du 10 au 17 mai inclusivement

Donnée par Coopérative Fédérée de Québec, Section des Achats

FARINE

Le marché de la farine a conservé ses bas prix, au cours de la semaine dernière. Il y a sur le marché une forte quantité de blé disponible, que les moulins peuvent se procurer, de ce temps-ci, à bon compte. Prevoions cependant marché plus ferme.

SON ET GRU

Le marché est abondamment pourvu de son et de gru, malgré une demande très considérable. On peut fabriquer actuellement le son et le gru pour des prix abordables.

Les cultivateurs font bien de s'empresser de placer leurs commandes aux prix actuels. Nous ne saurions trop les encourager à donner plus d'engrais alimentaires à leurs animaux afin d'en augmenter le rendement. Sans doute, augmenter notre rendement laitier suppose une plus grande dépense, mais les revenus s'élèveront dans une plus forte proportion et c'est ce dont il faut tenir compte en définitive.

MOULEES

Le marché des moulees est tranquille; la plus grande partie des commandes étant dirigées vers l'achat des engrais alimentaires: son et gru et aussi les criblures de blé.

Avec un ralentissement dans les commandes de moulees, il y a à prévoir une légère diminution dans les prix.

GRAINS

L'avoine a été en hausse, au cours de la dernière semaine. Les variations ont été de 1c à 1½c. L'écart le plus sensible s'est fait sentir pour l'avoine de meilleure qualité.

L'orge No 4 a perdu 2c; on peut se procurer cet orge au prix de 73c au lieu de 75c le minot, prix de la semaine précédente. L'orge à engrais a augmenté de 1½c. Actuellement, le prix en est de 71½c.

Le blé d'Inde a baissé considérablement au cours des derniers huit jours. On peut se procurer maintenant le blé d'Inde No 3, à Montréal, pour 90c le minot.

CRIBLURES DE BLE

Nous vendons encore de très importantes quantités de criblures de blé. Nos prix sont les plus bas pour la criblure renettoyée et conforme aux recommandations du ministère fédéral de l'Agriculture.

Nous pourrions vendre une criblure de blé moins bonne, mais nous savons qu'elle ne serait pas estimée par les cultivateurs. C'est pourquoi le prix demandé par la Coopérative, pour sa criblure de blé représente le minimum de taux en même temps que le maximum de garanties.

Nous invitons les cultivateurs à se hâter de nous donner leurs commandes de criblures de blé.

FORMALINE

Il ne vous reste que quelque temps pour vous assurer votre provision de formaline à la Coopérative. Le temps des semences vous absorbera bientôt, à ce point que vous serez tenté d'acheter votre formaline en détail ou bien de vous en priver complètement.

Or, comparez les pertes que vous vous exposez à faire, avec la minime somme qu'il vous faudrait dépenser en achetant votre formaline à la Coopérative pour le traitement du grain et des patates de semence. Prenons donc l'habitude, une bonne fois, de ne rien négliger pour s'assurer la production maximum pour nos cultures.

VERT DE PARIS

Le vert-de-Paris est un insecticide qu'il fait bon d'acheter à l'avance. La Coopérative s'approvisionne chaque année d'une assez forte quantité de vert-de-Paris pour le bénéfice de ses sociétaires. Si les cultivateurs centralisaient encore plus leurs commandes de vert-de-Paris, il est possible que la Coopérative envisagerait de nouveaux moyens de réduire encore les prix.

En attendant, que chacun fasse sa part en commandant tout son vert-de-Paris et tous ses insecticides à la Coopérative.

ARSENIATE DE PLOMB

Dans bien des cas, les agronomes vous expliqueront comment vous pouvez employer avantageusement l'arséniate de plomb pour remplacer le vert-de-Paris.

L'arséniate de plomb se vend sensiblement meilleur marché et dure plus longtemps.

Incluons dans notre commande d'insecticides une certaine quantité d'arséniate de plomb quand ce ne serait que pour en faire l'essai.

CHARBON

Nous sommes sûrs qu'il y a encore beaucoup de commandes de charbon qui pourraient nous être adressées.

Nos membres voudront bien montrer de l'esprit coopératif en faisant, au moment voulu, une sollicitation auprès des organisations paroissiales qui pourraient commander une certaine quantité de charbon.

Encore une fois, la Coopérative est instituée pour rendre service à la classe agricole et chaque fois que l'on donne une commande, nous renforçons sa puissance d'achat en même temps que sa capacité de réduction dans les prix.

Soyons assurés qu'en définitive, toutes ces réductions profitent aux cultivateurs, puisque la Coopérative est leur propriété. On ne peut pas en dire autant des autres organisations commerciales.

BROCHE A CLOTURE

Réunissons nos commandes pour acheter notre broche à clôture au char. Cette broche reviendra meilleur marché à chacun et l'on pourra faire plus d'améliorations sur nos fermes avec la même somme d'argent que nous avons résolu de dépenser à cet effet.

Cultivateurs qui devez concourir pour le Mérite Agricole, songez à la broche à clôture et rappelez-vous que la Coopérative possède tous les styles et genres que vous puissiez désirer.

La Coopérative est en état de rencontrer la concurrence et de faire des prix aussi avantageux que ceux qui peuvent vous être faits ailleurs.

Encourageons donc en premier lieu la Coopérative pour tous nos achats de broche à clôture, barrières, accessoires pour faire la clôture, etc., etc.

TOLE A COUVRIR

Nous vendons chaque année de grandes quantités de tôle à couvrir. Nous n'avons malheureusement pas, dans nos pages de prix, l'espace suffisant pour expliquer les avantages de la tôle que nous offrons.

Quoiqu'il en soit, la Coopérative possède les meilleures qualités de tôle que nous ayons sur le marché et les vend à un prix très abordable.

Consultez toujours la Coopérative avant de donner votre commande de tôle à couvrir.

Nous vous faisons, sur demande, tous les estimés et calculs nécessaires vous indiquant le prix qu'il vous en coûtera pour faire telle réparation, couverture, etc.

PAPIER A COUVRIR

Le papier à couvrir dure moins longtemps que la tôle, mais il est aussi meilleur marché.

Nous vendons le papier à un pli, deux plis, le papier pierré, le papier goudronné, à lambris, etc.

Demandez nos prix et échantillons. Nous pouvons vous faire des estimés pour toute réparation, sur envoi des dimensions à couvrir.

PEINTURES

Nous invitons les cultivateurs à remarquer nos prix pour peintures, vernis, teintures, etc.

Généralement, nous faisons peu attention à nos achats de peintures, sous prétexte que nous n'en prenons qu'une faible quantité. Mais nos achats réunis avec d'autres achats, à la Coopérative, peuvent représenter, en fait de compte, des économies très appréciables.

Avant donc d'acheter notre peinture et vernis, rappelons-nous que la Coopérative vend de ces marchandises et qu'une commande des cultivateurs est toujours appréciée.

Prenons l'habitude d'y penser quelque temps à l'avance et surtout n'oublions pas que dans tous les cas nous serons mieux protégés sous le rapport de la qualité en achetant plutôt à la Coopérative Fédérée.

GRAINS DE SEMENCE

Les cultivateurs qui auraient besoin de semence de pois, de blé-d'Inde et fèves voudront bien songer à la Coopérative.

Nous supposons que toutes les commandes d'avoine, de blé de semence, etc., sont pratiquement rentrées.

Les semences de fèves doivent surtout attirer l'attention du cultivateur prudent. On sait que depuis plusieurs années, le marché se montre très difficile pour l'achat des fèves. Il en résulte que nous sommes obligés d'importer de la Belgique ou du Japon les fèves nécessaires pour notre consommation locale. Ceci est une anomalie.

Il est clair qu'avec des semences de choix et avec une culture appropriée, nous pourrions garder pour nous, ces sommes considérables d'argent que nous donnons à des étrangers.

Achetons donc des semences de fèves vendues par la Coopérative afin d'être sûrs de la qualité et de la variété.

GRAINES DE SEMENCE

En fait de graines de semence, signalons la graine navette et de luzerne.

Ces deux cultures sont très peu répandues dans cette province.

Il est reconnu aujourd'hui que la luzerne et la navette peuvent réussir facilement sur nos terres. La navette, surtout, peut nous donner plusieurs récoltes abondantes au cours de la saison, etc. Cette culture permet au cultivateur de faire l'élevage d'un plus grand nombre de porcs avec un excédent minime de dépenses et la même qualité de sous-produits de laiterie. Résultats: augmentation des revenus à la ferme. Etant donné la situation actuelle du marché, il est plus urgent que jamais de ne rien négliger qui puisse augmenter la quantité disponible des produits que nous avons à vendre, tout en maintenant à peu près au même niveau les dépenses d'exploitation.

PNEUS ET TUBES

En fait de pneus et tubes, la Coopérative vend une marchandise de qualité suffisamment éprouvée pour donner satisfaction à ses acheteurs.

Nous ne contestons pas que des pneus et tubes peuvent être vendus à des prix encore plus bas que ceux de la Coopérative, comme ceci peut être fait dans n'importe quelle catégorie de marchandise, mais il y a une limite dans la qualité d'un produit où il importe de s'arrêter.

Cette limite est la meilleure qualité pour le plus bas prix. Une maison ou une compagnie qui vendrait la plus mauvaise qualité pour le plus bas prix ne saurait durer longtemps, car les acheteurs n'étant jamais satisfaits, ne feraient qu'un seul achat dans ces conditions.

Rappelons-nous que la Coopérative existe depuis plusieurs années, qu'elle est solidement assise et qu'elle a sa réputation à conserver. Par conséquent, elle présente plus de garanties que certaines maisons ou agences champignonnes qui peuvent naître et disparaître plusieurs fois au cours d'une même année.

Les cultivateurs se sont trop souvent laissés prendre à semblables appâts pour que nous ne soyons pas justifiées, de les mettre en garde contre des déboires possibles.

GAZOLINE ET PETROLE

Si besoin en est, la Coopérative vendra un plus grand nombre d'accessoires pour machines et automobiles. Pour l'instant, elle s'en tient à la vente des gazolines, graisses et huiles de toutes sortes.

Sur ces quelques lignes, la Coopérative est en mesure de faire des prix réellement avantageux. Cependant, un plus grand nombre de nos sociétaires devraient, ce nous semble, prendre l'habitude de commander à la Coopérative.

Nous vendons la gazoline au prix du gros et nous fournissons exactement la qualité demandée. Les erreurs ou les omissions dans les commandes sont toujours réparées avec promptitude en même temps qu'avec un désir sincère de donner satisfaction à notre clientèle.

Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

J. Joubert
LIMITEE

975, rue St-André
MONTREAL

PLANTS
GRAINES DE SEMENCE

Plants de tomate durcis "Bijou" à l'épreuve de la gelée \$10.00 le mille.
Livraison du 15 mai au 15 juin seulement.
Blé d'Inde (Bamtan doré) 20c la lb. Haricots (Fèves) 20c la lb.
Pois verts 25c la lb.
NOUS NE VENDONS QUE LES GRAINES DE SEMENCE QUI DONNENT LES MEILLEURS RESULTATS POUR LA MISE EN CONSERVE.

AVIS

Toutes nos cotations s'entendent F. A. B. Montréal, et toute commande doit être accompagnée d'un mandat, chèque accepté, etc. ou livraison sur paiement C.O.D.

Association des Fabricants de Conserves Domestiques Ltée
339 AVENUE VIGER, MONTRÉAL, Qué.

Lisez le Bulletin de la Ferme

LA CLASSIFICATION DE LA CREME EST MAINTENANT OBLIGATOIRE POUR TOUTES LES BEURRERIES

Tous les propriétaires de beurreries doivent se conformer à la loi et aux règlements suivants :

"2031h.—Toute personne, compagnie ou société, qui exploite une fabrique de beurre, est tenue de classer la crème, de convertir séparément en beurre différentes classes de crème, de vendre chaque classe de beurre séparément et de partager le produit de telles ventes entre les patrons suivant la qualité et dans la proportion de la quantité de crème fournie dans chaque classe par chaque patron. La crème de chaque patron doit être apportée ou envoyée à la fabrique dans un récipient séparé.

L'inspecteur général des beurreries et fromageries peut, avec l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil faire des règlements pour l'exécution du présent article et, en particulier, pour la classification de la crème, la fabrication et la vente du beurre et déterminer le nombre de classes de crème et le mode de classification.

Ces règlements sont obligatoires, tout comme s'ils faisaient partie du présent article."

Règlements concernant la classification de la crème, conformément à l'autorisation donnée à l'inspecteur général des beurreries et fromageries, par l'article 2031h, S.R.Q. 1909

1o—La classification de la crème est basée sur sa saveur, son odeur et son acidité, au moment de sa réception à la fabrique.

2o—La crème reçue dans les fabriques doit être classifiée en cinq classes comme suit :

(A)—Crème de table

Cette classe comprend la crème douce, à goût franc, non gelée, destinée à être vendue en nature. L'acidité de la crème ne doit pas dépasser vingt centièmes de un pour cent, (.020%), au moment de sa réception à la fabrique.

(B)—Qualité spéciale

Cette classe comprend la crème à goût franc, d'une consistance uniforme et bonne pour faire du beurre de qualité spéciale. L'acidité de la crème ne doit pas dépasser trente centièmes de un pour cent, (.030%), au moment de sa réception à la fabrique.

(C)—Première qualité

Cette classe comprend la crème à goût raisonnablement franc, d'une consistance uniforme et bonne, pour faire du beurre de première qualité. L'acidité de la crème ne doit pas dépasser soixante centièmes de un pour cent, (.060%), au moment de sa réception à la fabrique.

(D)—Deuxième qualité

Cette classe comprend la crème à goût peu franc, d'une consistance uniforme et assez bonne pour faire du beurre de deuxième qualité.

(E)—Sans qualité

Cette classe comprend la crème de mauvaise odeur ou de mauvais goût—goût de pétrole, de gazoline, de tabouret des champs, d'oignon ou tout goût qui la rend impropre à faire du beurre de deuxième qualité. Cette crème sera retournée à son propriétaire.

3o—La détermination de l'acidité doit être obtenue par les acidimètres "Dormic" ou "Tourchot". (acidité déterminée au moyen de soude caustique— $\text{Na OH } \frac{N}{9}$).

4o—La loi fédérale faisant une défense expresse de faire usage de préservatif pour la conservation du lait ou de la crème, toute infraction de ce genre doit être rapportée à l'inspecteur général des beurreries et des fromageries par le fabricant en chef.

5o—Le fabricant en chef doit tenir un registre spécial pour toutes les constatations d'acidité et de bonne ou de mauvaise odeur et saveur.

Il fournit, au besoin, des copies de ces constatations au secrétaire ou trésorier de l'arrondissement des patrons, s'il y a lieu, de même qu'au président de tel arrondissement.

L'inspecteur général des beurreries et des fromageries, le sous-inspecteur général du district, ou tout officier dûment autorisé par le ministère de l'Agriculture, a droit d'examiner ce registre.

6o—La crème doit être livrée à la fabrique dans le bidon du producteur, sans mélange avec aucune autre et il est du devoir du propriétaire de la fabrique de laver ce bidon avec grand soin, et de le stériliser à la vapeur vive immédiatement après le lavage.

7o—Le fabricant en chef, qui ne se conforme pas à ces règlements, encourt la révocation de son permis ou diplôme de fabricant de beurre ou de fromage, ainsi que de son certificat d'expert essayeur de lait ou de crème.

BIBLIOTHÈQUE
NATIONALE

PER
B-226

S

LE B

ORGANISATION
CULTURELLE
DE F

ADMINISTRATION
(Éd)

VOLUME XI

Les Cultivateurs
la farine par char

Lisez :

Son.....

Gru rouge....

Gru blanc....

Pour la farine
spéciale, nos mèn
le marché de la fa

Coopérateurs
sé une semblable

Quand le ma
Coppérative? Es
hausse, qui vous
rative? Exemple

Tél

COOPÉR